

RS JET

CARBON CRAFTED FOR URBAN MASTERY



OWNER'S MANUAL - MANUEL D'UTILISATION
- BENUTZERHANDBUCH - LIBRETTO ISTRUZIONI -
MANUAL DEL USUARIO

 **SHARK**
START THE THRILL

 WARNING!

Carefully read, understand and follow the instructions provided in this manual, and keep it in a safe place for future reference. If you have any doubt whatsoever regarding the use or care of your helmet, please see your retailer for assistance or advice. Failure to follow the warnings and instructions provided herein can result in the failure of the helmet to protect you in an accident, resulting in a head injury or death.

 ATTENTION!

Veuillez lire avec attention, comprendre et suivre les instructions fournies dans ce manuel, et veuillez le garder en lieu sûr pour vous en servir ultérieurement. En cas de doute concernant l'utilisation ou l'entretien du casque, veuillez demander l'aide ou l'avis de votre revendeur. Tout non respect des précautions et recommandations fournies dans ce manuel peut entraîner une défaillance dans l'efficacité du casque à vous protéger en cas d'accident, provoquant une blessure grave ou la mort.

 WARNING!

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie sorgfältig auf. Bei Fragen zur Verwendung oder Pflege Ihres Helms wenden Sie sich an Ihren Einzelhändler. Falls Sie die Warnungen und Hinweise dieser

Anleitung nicht befolgen, kann das die Schutzwirkung des Helms im Falle eines Unfalls beeinträchtigen, was zu einer schweren oder tödlichen Kopfverletzung führen kann.

 ATTENZIONE!

Leggere con attenzione, capire e seguire le istruzioni fornite in questo libretto e conservarlo in luogo sicuro per potersene servire ulteriormente. In caso di dubbio riguardo l'utilizzo o la manutenzione del casco, chiedere l'aiuto o l'avviso del proprio rivenditore. Il non rispetto delle precauzioni e raccomandazioni fornite in questo libretto può provocare una mancanza dell'efficacia del casco a proteggere in caso d'incidente, provocando una ferita grave o la morte.

 ATENCIÓN!

Lea atentamente, siga las instrucciones de este manual y guárdelo en lugar seguro para futuras referencias. Si tuviera cualquier duda sobre la utilización o cuidado de su casco por favor diríjase a su establecimiento habitual. No seguir los avisos y consejos de utilización presentes en este manuscrito podría disminuir la protección para la cual este casco esta diseñado, pudiendo causar traumatismos craneales o incluso la muerte en caso de accidente.

 "This user's manual and its images can not be considered as contractual. SHARK reserves the right to improve the quality of production. The images contained in this document are SHARK's exclusive property. Any reproduction is forbidden".

 "Ce manuel d'utilisation ainsi que les images contenues ne peuvent être considérés comme contractuels. SHARK se réserve le droit d'améliorer la qualité de la production. Les images contenues dans ce document sont la propriété exclusive de SHARK. Toute reproduction est interdite".

 "Diese Bedienungsanleitung und seine Bilder sind nicht Vertragsbestandteil. SHARK behält sich das Recht vor, die Qualität der Herstellung zu verbessern. Die in diesem Dokument enthaltenen

Bilder sind der alleinige Besitz von SHARK. Jede Vervielfältigung ist untersagt".

 "Questo manuale d'uso e le immagini in esso contenute non possono essere considerati come contrattuali. SHARK si riserva il diritto di ottimizzare la qualità della produzione. Le immagini riportate nel presente documento sono di proprietà esclusiva di SHARK. Riproduzione vietata".

 "Este manual del usuario y sus imágenes no pueden ser considerados como contractuales. SHARK se reserva el derecho de mejorar la calidad de la producción. Las imágenes contenidas en este documento son propiedad exclusiva de SHARK. Prohibida toda reproducción".

PRECAUTIONS AND RECOMMENDATIONS

1. Even if the helmet meets or exceeds international standards applicable to the manufacture of helmets, always ride with care. The helmet cannot fully protect the user from all possible impacts at high or low speeds. All safety equipment has its limits, and a head injury can occur in an accident, even if a helmet is worn. However, to protect yourself from death or permanent impairment due to a head injury, it is essential that the helmet size fits your head size and that the chinstrap is properly tightened as described in this manual.

2. This helmet is designed to cushion the impact through the partial destruction of the helmet shell and/or of the internal impact absorber. This damage may be invisible. Therefore, if the helmet suffers an impact, even if it is merely dropped on the ground, it must be returned to be inspected, replaced or destroyed, even if it does not appear damaged. If in doubt, and if you are unsure whether this rule applies to the impact in question, contact your supplier before using the helmet again.

3. A helmet, like all products, can deteriorate over time depending on how it is used. Please check the helmet for any signs of deterioration or damage before each use. The size of the helmet must always match the size of your head. If this is not the case, then the helmet has stretched and must be replaced. Never wear a damaged helmet. Even if the helmet is not damaged or deteriorated, it is recommended that you replace it five years after purchase.

4. Do not modify the helmet in any way. Never pierce or cut any part of the helmet. Any modification may damage the helmet, thereby reducing its ability to protect you from an impact.

5. Handle the helmet with care. Never sit on it or throw it on the ground. Never ride with your helmet hanging over any part of your motorcycle.

6. Never use petroleum, petroleum products, chemicals or any other solvent to clean the helmet, shell or visor. Additionally, your helmet should never be exposed to the fumes from these solvents (for example, by leaving it on

your motorcycle's fuel tank cap). These chemicals could cause invisible, serious damage to the helmet, thus reducing its ability to protect you.

Only use mild soap, warm water and a soft rag to clean and wipe down the helmet and visor.

7. Never apply paint, stickers or adhesive tape to the shell or visor. These could cause invisible damage to your helmet and thus reduce the helmet's ability to protect you.

8. No modifications to the helmet must affect its original design as manufactured. Accessories must be installed according to the helmet manufacturer's instructions. Only the accessories tested during the helmet certification process guarantee that the helmet's performance, in terms of the protection it provides when fitted with these accessories, remains compliant with its certification.

9. A reduction in hearing, in the field of view, and in head movements will be experienced when wearing the helmet. Please adjust your riding accordingly.

10. Dry your helmet at room temperature. Never expose it to temperatures above approximately 160°F/70°C, which could happen, for example, if your helmet is left on the passenger seat or in the boot of a car.

Always keep the helmet away from heat sources, such as the exhaust pipe or the top box of a motorcycle.

11. If you have any comments or questions about the helmet, please contact SHARK or your nearest supplier.

 **CAUTION! We do not guarantee this product's ability to fully protect the user from all possible high- or low-speed impacts or from potentially life-threatening injuries. The helmet user recognises and acknowledges that there are risks inherent in riding a motorcycle, which risks are not limited to impacts of any kind, at both high or low speeds. By purchasing and using this product, the user expressly, voluntarily and knowingly assumes and accepts these risks and releases SHARK from any and all liability up to the maximum extent permissible by law for any losses that may result.**

• Warning and user's manual	2
• Precautions and recommendations.....	3
• Anatomy of the helmet.....	4 - 5
• Choosing your size	6 - 7
• Morpho Pad	8
• Chin strap	9 - 10
• Textiles.....	11 - 13
• Visor	14 - 16
• PINLOCK	16
• Sun visor	17 - 18
• Vents	19
• Easy Fit	20
• SENA for SHARK	21 - 25
• Legal information	26 - 27



⚠ WARNING! When riding in France, the highway code requires the use of safety reflectors (supplied separately in a pouch) positioned in accordance with the appended drawing.

⚠ WARNING! The USA imposes specific regulations; helmets with ECE certification only must not be used in these territories unless also DOTFMVSS 218-certified.



1 VZ360 visor

2 Sun visor

3 Sun visor control button

4 Upper vent

Chinstrap:

5A Double D-ring fastener

5B «Precise Lock» fastener

6 Visor grip

XS-53/54 cm

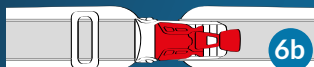
S-55/56 cm

M-57/58 cm

L-59/60 cm

XL-61/62 cm

XXL-63 cm



⚠ WARNING! No helmet can fully protect the user from all possible impacts at high or low speeds. However, for effective protection, the helmet must be the right size and the chinstrap must be properly tightened as described in the manual. It is dangerous not to use a helmet that fits properly or not to tighten the chinstrap fastener correctly, as the helmet could come off of your head in the event of an accident, resulting in serious or life-threatening injuries.

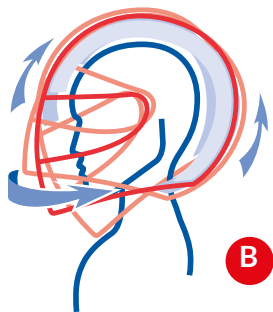
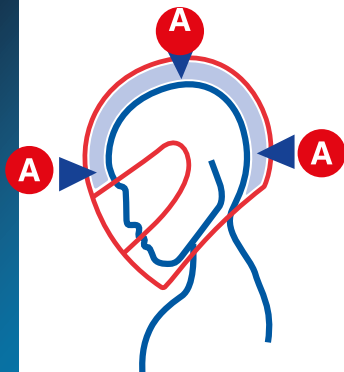
CHOOSING THE RIGHT SIZE

Each helmet size from XS to XXL is designed for a specific head size. To measure your head circumference, wrap a tape measure horizontally around your head, 2.5 cm above your eyebrows. If the measurement falls between two given sizes, try the smaller helmet first. However, since skull morphologies vary, the size references are given solely to guide you towards choosing

the most suitable size for your head. For effective protection, check that the helmet fits your head properly. When choosing a new helmet, check that your head is firmly seated in the helmet, with the top of the field of view positioned above your eyebrows. Also check that the chinstrap is properly tightened as shown overleaf.

1. Your head must be well encased in the helmet and your cheeks must provide a good hold. If this is not the case, the chosen helmet is too big. In this case try a smaller size. **See Fig. A.**

2. With the chinstrap properly tightened, make sure that the helmet does not move too much up and down or sideways. You should feel your skin pull on your head and face when you move the helmet. If this is not the case, the chosen helmet is too big. In this case try a smaller size. **See Fig. B.**



3. With the chinstrap tightened, grab the back of the helmet by the base and try to pull it off your head in a twisting motion.

Then try to remove the helmet by grasping it by the base of the chin guard.

This must be done vigorously. If the helmet starts to come off, the chosen helmet is too big. In this case, try a smaller size.

4. Tilt your head forwards as far as possible. The base of the chin guard should not touch your chest.

See Fig. C.

5. Tilt your head backwards as far as possible. The base of the helmet should not touch your back.

See Fig. D.

Hair must not be rolled or tied up inside the helmet. Do not put anything in/on your hair inside the helmet. Do not add anything to the interior of the helmet to adjust its position on your head.

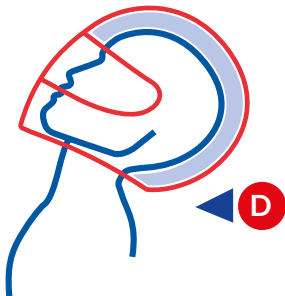
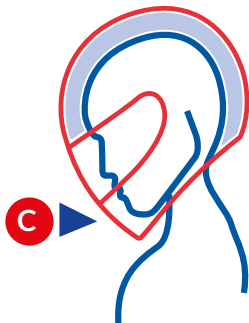
If you have any questions about how to choose the right helmet size, ask your retailer for advice. Each of these steps must be repeated throughout the helmet's life, as comfort foams can change over time. If the helmet no longer fits properly during its life, it should be replaced.



WARNING! Never lend your helmet to someone else without ensuring that it fits that person, by following the instructions in this manual.



WARNING! If you find the helmet does not fit perfectly after following these instructions, DO NOT USE IT. In such a case, choose a different size or model.



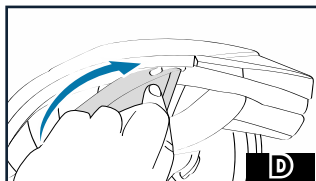
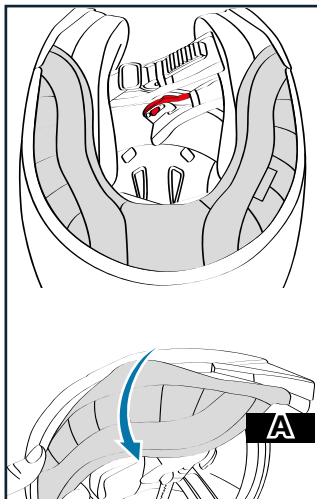
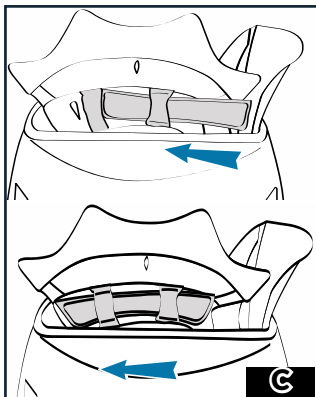
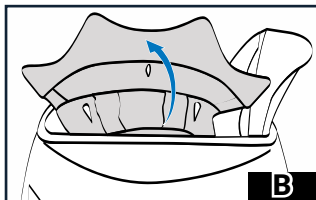
Your RS RS-JET Carbon offers a completely new occipital adjustment system, the "Morpho Pad". This removable and washable strip allows you to better adjust the helmet on your head at the neck according to your head shape. The strip is located at the back of the liner at the nape of the neck (visual B & C).

REMOVING THE MORPHO PAD

A - Release the back of the cheek pads.

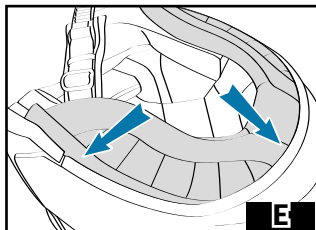
B - Release the back of the liner from its housing.

C - Remove the comfort cushion or place it under the elastics at the back.



REPLACING THE MORPHO PAD

D to E - Reposition the rear of the liner by locking it in the shell. Replace the cheeks pads.



CHINSTRAP

Depending on the version and country, your RS JET helmet is equipped with a «Precise Lock» ratchet chinstrap or with a double D-ring chinstrap fastener.

PRECISE LOCK

The «Precise Lock» ratchet system allows for fine and precise adjustment due to its long, ladder portion.

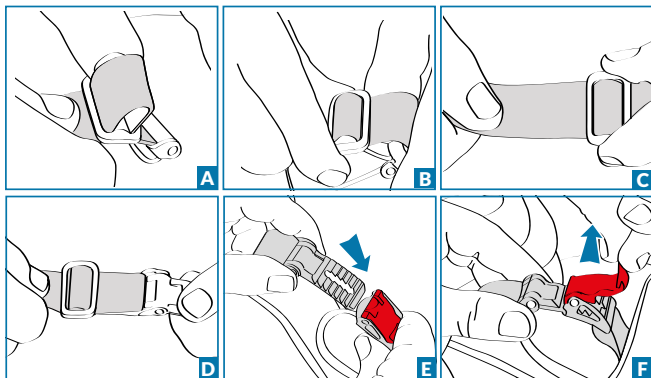
However, check that the length of the chinstrap is suitable for your morphology before purchasing. Adjust the chinstrap length using the slider (Fig. A, B, C, D). Put on your RS JET helmet and attach the retention system. When the «Precise Lock» is set to the middle position, the chinstrap should be properly tightened under the chin to ensure that the helmet fits securely without causing discomfort or pain.

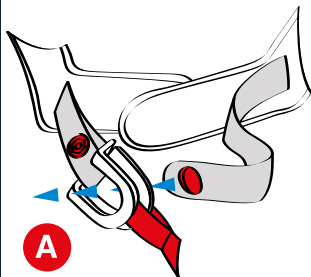
To secure the chinstrap, simply push the ladder strap into the slot in the ring strap until it is perfectly taught (Fig. E). The ladder strap engages and locks automatically.

To release the chinstrap, lift the lever (Fig. F) and pull the ladder strap out of the ring strap. Although the ladder strap allows the fit to be refined for each use, it is important to regularly check that the chinstrap length setting is correct.

⚠ WARNING! Never ride with the chinstrap unfastened or too loose, even if the interior liner gives you a feeling of support, as the helmet may come off in the event of a fall. Never apply lubricants, acids, grease or solvents to any part of the chinstrap fastener.

⚠ WARNING! In order to provide sufficient protection, this helmet must fit properly and be securely fastened. Any helmet that has been subjected to a violent impact must be replaced.





A

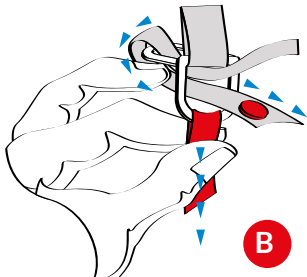
DOUBLE-D RING STRAP

1. Slide the longer part of the chinstrap through the two rings, making sure that the comfort pad is properly positioned between the strap and your neck. See Fig. A.

2. Use the end of the chinstrap to form a loop around the outer ring and pass it back through the inner ring. See Fig. B.

3. Pull on the end of the strap until the chinstrap is tight. The chinstrap must be positioned against your neck, not under your chin. It should be as tight as possible without hurting or hindering breathing. See Fig. C.

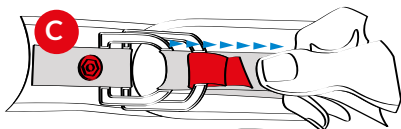
4. Clip in place the snap fastener at the free end of the strap to prevent the strap from flailing in the air. See Fig. D.



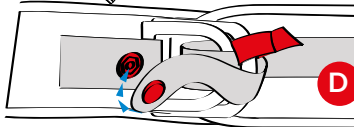
B

⚠ WARNING! Never use the ring as the only way of fastening the chinstrap. In order to be properly tightened, the chinstrap must pass through the double-D ring straps as instructed. Improper use of the chinstrap can cause your helmet to be thrown off in an accident, leaving your head unprotected. Try to pull on the chinstrap with your fingers. If the strap loosens in any way, you have not fastened the chinstrap properly in the double-D ring straps. If this is the case, repeat the steps shown opposite. Never ride with the chinstrap unfastened, improperly fastened or incorrectly positioned. Although your cheeks give the impression that the helmet is securely held in place, it would be thrown off in an accident, leaving your head unprotected.

If you have any doubts regarding the helmet's fastening system, do not use the helmet. Ask your retailer for advice.



C



D

INTERIOR CLEANING

The internal textile parts are washable. In order not to damage them it is important to carefully follow the advice below: The cheek pads and liner should be washed by hand in lukewarm, soapy water (approximately 30°C). Do not use aggressive detergent products. Use either a small amount of detergent for delicate textiles or Marseille soap.

It is essential to dry the textiles and foams completely before use. They must be dried at room temperature. Never iron the textile components. For leather-look or textile parts attached to safety elements, use a slightly damp sponge or cloth with a little Marseille soap, then rinse with plain water. Avoid using too much water on polystyrene components.

It is essential to ensure that all interior parts are perfectly dry before using the helmet.

 **WARNING!** Damaging the interior foams compromises the correct size of your helmet. If it no longer fits your head, the helmet may come off, leaving your head unprotected and causing serious, even fatal injury.

TEXTILES

The comfort textiles and pads of the RS-JET Carbon will allow you to better appreciate the performance of your helmet. The parts in contact with your skin are made of a fabric that ensures comfortable contact, good perspiration absorption and good resistance to aging. The surfaces are treated to limit the risks of mould and bacteria.

 **WARNING!** although selected for their qualities of strength and durability over time, all parts of the interior covering are subject to normal wear depending on care and maintenance, duration of use as well as the acidity of your sweat. If you notice aging, we advise you to replace your interior fittings in order to maintain a perfectly clean helmet over time and provide you with the necessary comfort. Your retailer will be able to offer you replacement parts, and also optionally offer you cheek pads of different thicknesses and densities in the event that the standard choice does not suit your face shape.

 **WARNING!** Every time you put on your helmet, check that it fits your head.

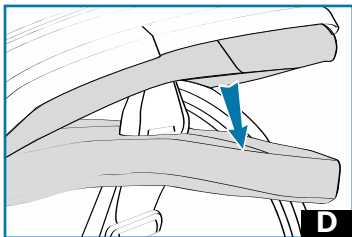
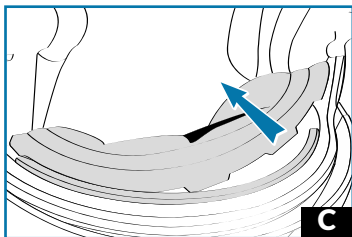
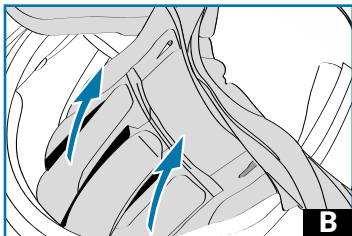
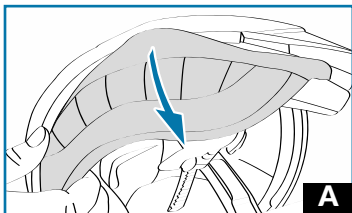
DISASSEMBLY OF THE INTERIOR

We recommend carrying out these operations in Jet configuration:

- Turn your helmet over;
- Separate the two parts of the chin strap;
- Release the rear part of the liner out of its housing (Fig. A);
- Remove the neck guard by grabbing one of its side parts and then the other (Fig. B);
- To finish, unclip the liner support starting from one side (Fig. C) and remove the liner;
- Detach both cheek pads (Fig. D), and slide them along the straps of the chin strap to remove them.

! WARNING! Interior positioning is critical for keeping the helmet on your head. If you are unsure about disassembling or reassembling the interior, do not use your helmet. Contact your retailer for assistance and advice. Never use a helmet missing any part making up its interior; it will not protect you in the event of an accident.

! WARNING! The shell and inner liner are made to fit perfectly on your head. In the event of an accident, a helmet that does not fit you may come off, leaving your head unprotected and causing serious or even fatal injuries. If you are not sure that the interior has been reassembled correctly, do not use your helmet. Contact your retailer for assistance and advice.



ASSEMBLY OF THE INTERIOR

- Reposition the cheek pads by passing the chin strap through the slit in the foam (Fig. A) and attach the Velcro (Fig. B).

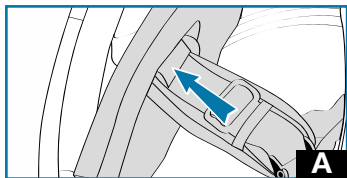
- Start the operation by threading the plastic part of the front of the liner into its housing (Fig. C), starting with one of the sides.

- Position the textile correctly.

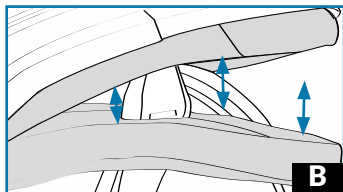
- Reassemble the neck guard using the following method: first insert one of the front ends of the neck guard (See fig. D) (use the black attachment pin attached to the shell); continue by inserting the central part of the neck guard and locking it in the shell; finish by inserting the second front end of the neck guard and locking everything in the shell (See fig. E). Check that the liner is in the right direction.

WARNING! Interior positioning is critical for keeping the helmet on your head. If you are unsure about disassembling or reassembling the interior, do not use your helmet. Contact your retailer for assistance and advice. Never use a helmet missing any part making up its interior, it will not protect you in the event of an accident.

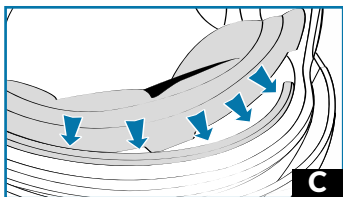
WARNING! The shell and inner liner are made to fit perfectly on your head. In the event of an accident, a helmet that does not fit you may come off, leaving your head unprotected and causing serious or even fatal injuries. If you are not sure that the interior has been reassembled correctly, do not use your helmet. Contact your retailer for assistance and advice.



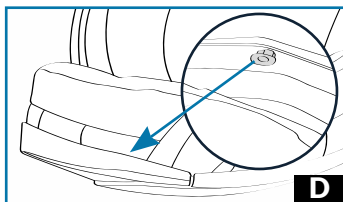
A



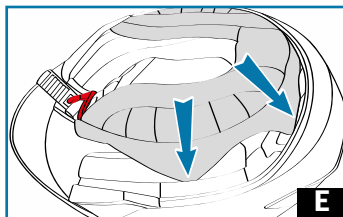
B



C



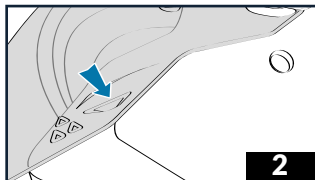
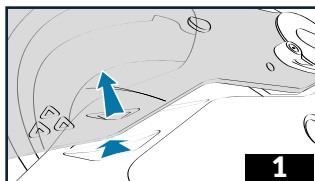
D



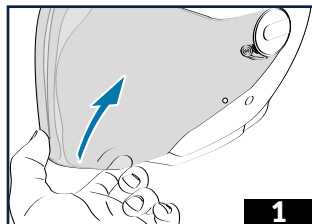
E

HANDLING VISOR REMOVAL

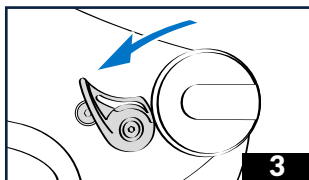
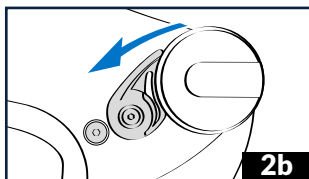
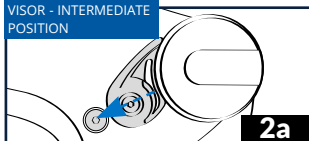
- To open the visor, move it to the left to get it out of the locking pin. Then raise the visor.
- To close, simply fold the visor down all the way. It will lock automatically.

**VISOR REMOVAL**

1 - Position the visor in the intermediate position and align the circle engraved on the visor with the front screw of the underplate

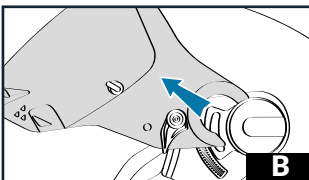
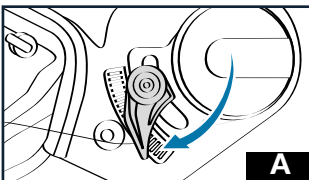


2a to 3 - Rotate the comma shaped parts a quarter turn to the front. The lock rollers release the visor.

VISOR - INTERMEDIATE POSITION

A - Open the visor in semi-open position and rotate the locking pin forward. Repeat the operation on the other side.

B - Remove the visor by pulling forward.



AUDIBLE MOTION INDICATOR

You can increase the sound level of the notching by tightening or loosening the visor tightness screw.

⚠ WARNING! If you are not sure that the visor has been reassembled correctly, do not use your helmet. While riding, the visor could detach from the helmet suddenly and without warning, causing a loss of control of your motorcycle, resulting in an accident, injury or death. We advise you to contact your retailer for any assistance and advice.

⚠ WARNING! If you are riding at high speed, do not open the visor.

It could come loose and leave your eyes and face unprotected.

Additionally, your head could be pulled backward or sideways, which could cause you to lose control of the motorcycle, causing an accident, personal injury or death.

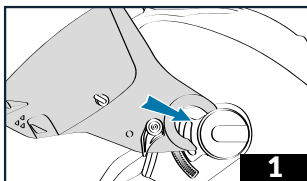
⚠ WARNING! Tinted or coloured visors should never be used at night or in poor visibility conditions as they impair your vision. Never ride with a foggy visor.

⚠ WARNING! If your visor does not guarantee excellent visibility after a period of use, it is absolutely necessary to replace it. We advise you to always ride with optimal visibility.

⚠ WARNING! This visor is attached in such a way that it will not be possible to instantly remove it from your field of vision with one hand, in the event of an emergency (glare or fogging).

VISOR ASSEMBLY

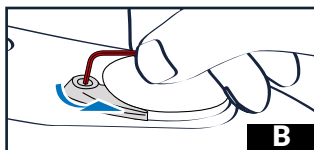
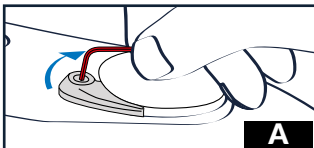
1 - Present the visor slightly inclined in front of its housing. Insert the visor into its housing and push until it clicks. Then, rotate the locking pin backward to locked position. Repeat the operation on the other side. Close the visor.



To adjust the tightness of the movement of the visor, tighten (Fig. A.) or loosen (Fig. B.) the visor adjustment screws using the wrench provided here. Caution: proceed in stages to maintain equal pressure on both sides.

⚠ WARNING! If you are not sure that the visor has been reassembled correctly, do not use your helmet. While riding, the visor could detach from the helmet suddenly and without warning, causing a loss of control of your motorcycle, resulting in an accident, injury or death. We advise you to contact your retailer for any assistance and advice. If you are riding at high speed, do not open the visor. It could come loose and leave your eyes and face unprotected.

Additionally, your head could be pulled backward or sideways, which could cause you to lose control of the motorcycle, causing an accident, personal injury or death.



VISOR MAINTENANCE

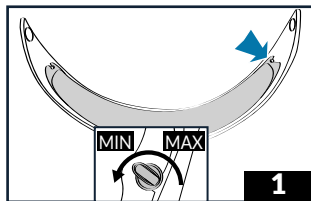
Clean the visor using only mild liquid soap, warm water and a soft, damp cloth. Allow the visor to dry naturally before reassembling it.

WARNING! Do not use abrasive cleaning products or liquids containing ammonia or alcohol.

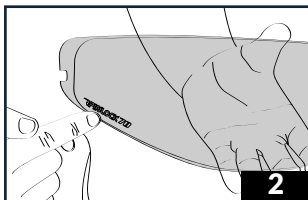
For your safety, under no circumstances ride with a visor that does not provide you with perfect. If your visor does not guarantee excellent visibility after a period of use, it is absolutely necessary to replace it.

POSITION PINLOCK® FILM

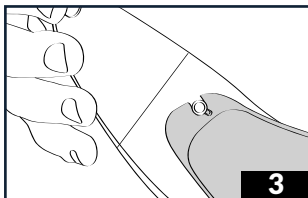
Your RS-JET Carbon is made to receive a PINLOCK®, a flexible plastic film that absorbs moisture. Placed against your visor, it offers very effective anti-fog protection. It prevents the formation of micro droplets which compromise your field of vision.



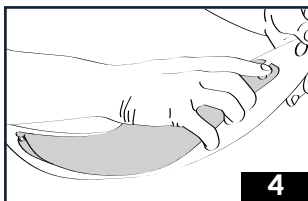
1 – Place the visor on a work surface covered with a soft material. Make sure the internal surface of the visor is clean. Use a coin to check whether the external adjustment levers are positioned inwards ("MIN" position).



2 – Place the PINLOCK® film on the visor. The silicone seal of the PINLOCK® film must be in contact with the interior surface of the visor. The PINLOCK® logo should be readable from the outside of the visor.



3 - Insert one side of the PINLOCK® film into one of the two pins at the ends of the visor and hold it in position.



4 – Extend and flex the visor and fit the second side of the PINLOCK® film into the second pin. Release the visor so that it returns to its curved shape.

SUN VISOR

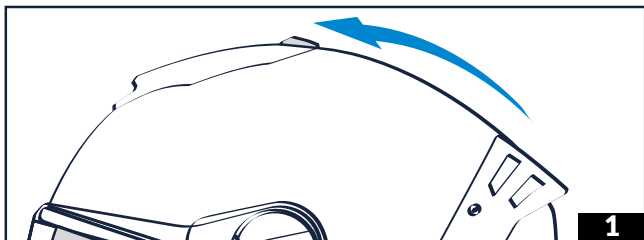
1 - The sun visor is activated by the button integrated into the top of the helmet. When the sun visor is lowered, the button is in the forward position; raised, the button is the rear position.

⚠ WARNING! NEVER use the sun visor as the only protection, without the visor. You should always ride with the visor in the down position as described in the previous section.

⚠ WARNING! Do not handle the sun visor while riding. You could lose control of the vehicle, causing an accident, injury or death.

Even if handling the sun visor feels easy, do not do it while riding

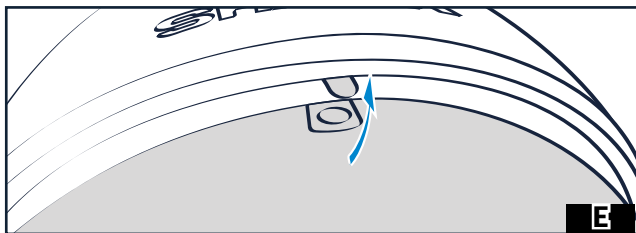
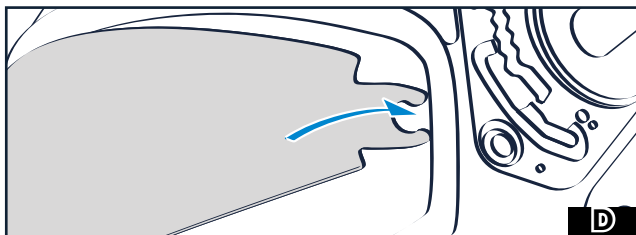
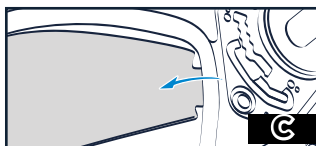
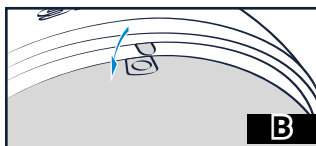
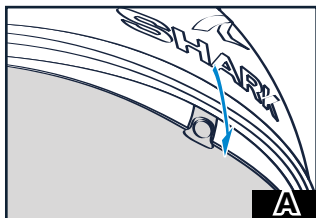
Tinted or coloured visors should never be used at night or in poor visibility conditions as they impair your vision. Never ride with a foggy visor.



To ensure protection and improve its service life, the exterior surface of the RS-JET Carbon sun visor has an anti-scratch treatment. For maintenance and cleaning, please follow the same advice recommended for the exterior visor.

In addition, the sun visor has received an anti-fog surface treatment guaranteeing an optimal level of comfort and safety.

⚠ WARNING! If your visor and/or sun visor do not guarantee excellent visibility after a period of use, it is absolutely necessary to replace it/ them. We advise you to always ride with optimal visibility. Never use the sun visor as the only protection, without the visor. You should always ride with the visor in the down position as described in the previous section.



DISASSEMBLY

- Move the sun visor into the bottom position;
- Slide the central fastening stud using a screwdriver or anything pointed (Fig. A);
- Pull the sun visor gently downwards (Fig. B);
- Unclip the sun visor laterally (Fig. C).

POSITIONING

Perform the same operations in reverse:

- Put the sun visor handling button in the down position;
- Clip the sun visor laterally on one side then the other (Fig. D);
- Using a screwdriver or anything pointed, press on the central fastening stud then reclip the sun visor while raising it slightly (Fig. E).

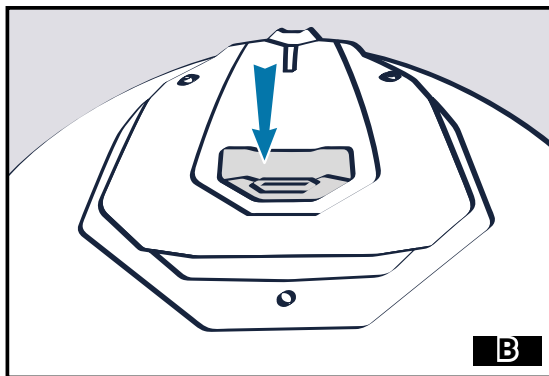
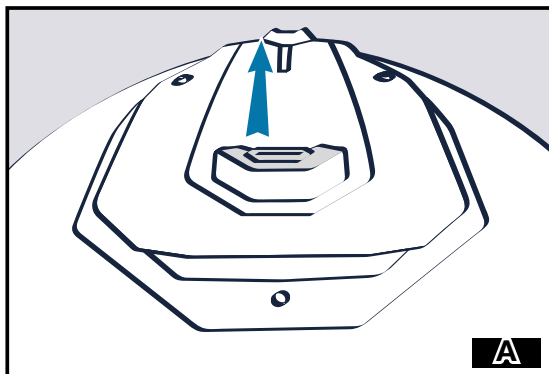
⚠ WARNING! Never use the sun visor as the only protection, without the visor. You should always ride with the visor in the down position as described in the previous section.

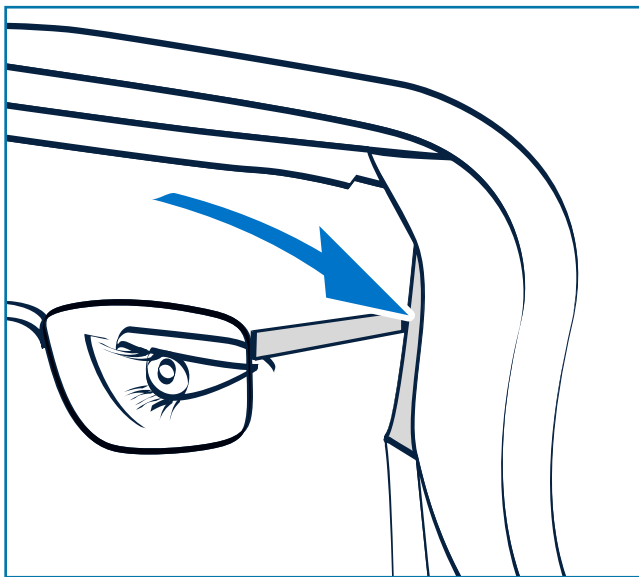
⚠ WARNING! If you are not sure that the visor has been reassembled correctly, do not use your helmet. While riding, the sun visor could detach from the helmet suddenly and without warning, causing a loss of control of your motorcycle, resulting in an accident, injury or death. We advise you to contact your retailer for any assistance and advice.

⚠ WARNING! Do not manipulate the vents while riding. You could lose control of your motorbike, causing an accident, injury or death.

UPPER VENT

1 - To use the upper vent, move the button forward (closed) or back (open).



**EASY FIT**

Your SHARK RS JET has been designed to provide additional «comfort» for spectacle wearers with the SHARK EASY FIT.
The cheek pad design allows the temples of the spectacles to easily pass.

SENA FOR SHARK

Your RS JET headset is SENA FOR SHARK (Bluetooth or Mesh) READY.

You will find a specially designed housing for the battery at the back of the helmet, under the neck guard, as well as a space for the microphone in front of the helmet. For the headphones, a cavity is provided in the inner cheeks. The battery is easily rechargeable through the main housing.

The Sena FOR SHARK (Bluetooth or Mesh) system allows you to communicate via Bluetooth or Mesh with ease. For urban, road or touring riders who want to communicate while riding. The SENA FOR SHARK kit (Bluetooth or Mesh) for smartphones is a "must have" accessory. It offers a bike-to-bike or group intercommunication system (see specification of each model).

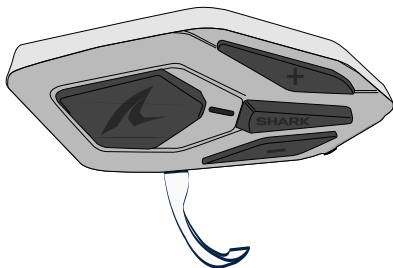
It connects quickly with the majority of Bluetooth or Mesh intercoms. It is voice activated. It is water resistant. Bluetooth audio connection to GPS. Music via A2DP stereo Bluetooth.

Background ambient noise reduction, automatic volume control.

REMINDER: The **SENA FOR SHARK (Bluetooth or Mesh)** system works as a device with the official «**SHARK Helmets App**» Available on PlayStore and AppleStore.



CAUTION! The SENA for Shark (Bluetooth or Mesh) audio system is the only one tested according to the DOTFMVS S 2018 on the RS JET helmet. Only accessories recommended and evaluated by the manufacturer during the helmet approval procedure can guarantee that the protective performance of the helmet remains compliant with the approval standards. Approved accessories must be installed in accordance with the instructions provided in the SENA FOR SHARK (Bluetooth or Mesh) manual.



COMMUNICATION SYSTEMS

(Available as an accessory / replacement part).

Your helmet is designed to be equipped with the SENA FOR SHARK (Bluetooth or Mesh) communication system.

If your helmet is approved according to UNECE Regulation No. 22-06, it has also been tested and approved with SENA FOR SHARK (Bluetooth or Mesh) installed. The installation of a system other than SENA FOR SHARK (Bluetooth or Mesh) compromises the regulatory compliance of the

helmet. During the installation of the communication system, see specific instructions in the SENA FOR SHARK (Bluetooth ou Mesh) kit.

INSTALLATION OF THE SENA FOR SHARK SYSTEM

Your helmet is approved for SENA FOR SHARK (Bluetooth or Mesh).

Follow these steps to install your communication system.

1. To do this, remove the textile liner according to the disassembly description on page 12 - 13.

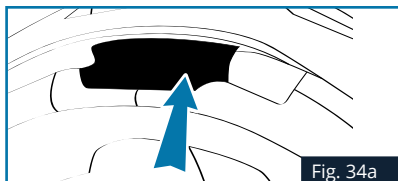


Fig. 34a

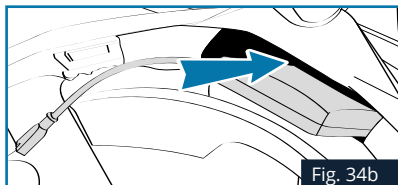


Fig. 34b

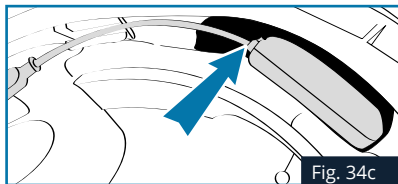


Fig. 34c

2. Insert the battery into the space provided at the back of the helmet, in accordance with Fig. 34 a/b/c, the foam cushioning must be between the battery and the shell.

3. Remove the textile cheek pads according to the disassembly description (page 12 - 13).

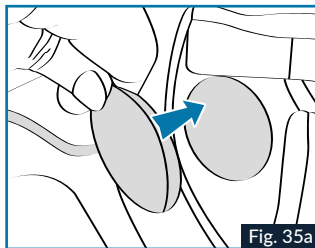


Fig. 35a

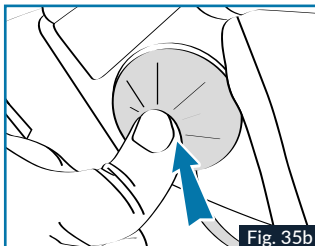


Fig. 35b

4. Insert the left and right speakers of Sena FOR SHARK (Bluetooth or Mesh) into the ear housings and attach them by the Velcro present on the back of the speakers and the Velcro present on the foam plugs present in the ear housings. Fig. 35 a/b.

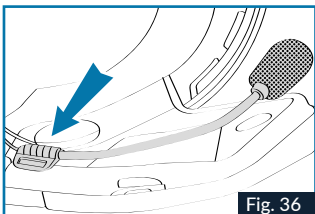


Fig. 36

5. Position the microphone and attach it with the supplied Velcro piece to the polystyrene on the left cheek as shown in Fig. 36.

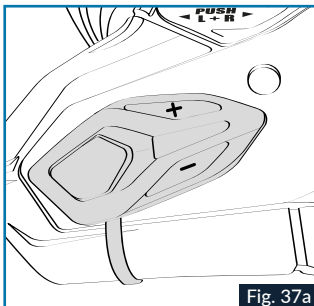


Fig. 37a

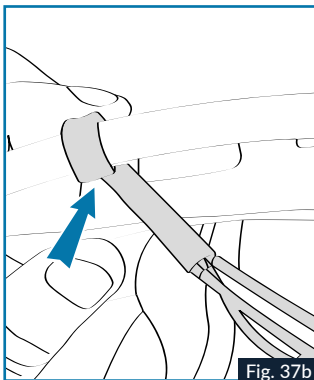


Fig. 37b

6. Affix the main keypad to the defined location (Fig. 37a), using the double-sided tape provided on the keypad, insert the flat cable between the shell and the polystyrene cheek piece to the left of the clip lining (red part) as shown in Fig. 37b.

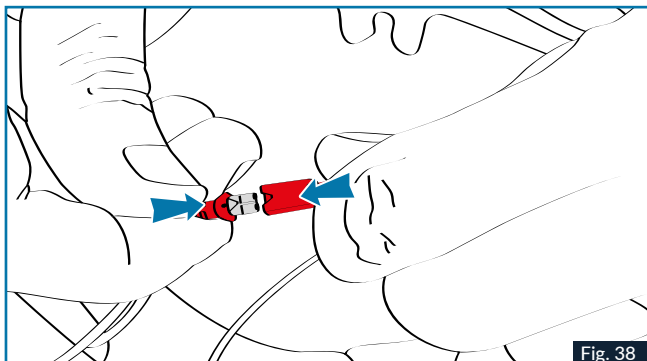


Fig. 38

9. Connect the microphone (red connector), and the keypad as shown in Fig. 38

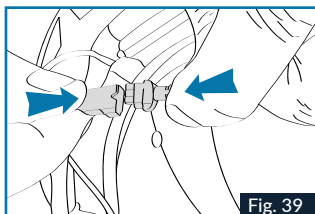


Fig. 39

10. Make the battery connection (black 3-branch connector), and the keypad as shown in Fig. 39

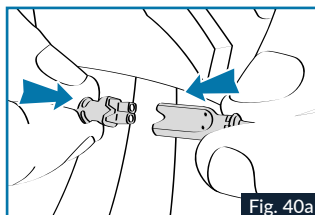


Fig. 40a

11. Make the connections to the speakers (black 2-branch connector), and the keyboard as shown in Fig. 40a, then pass the right speaker cable as shown in Fig. 40b.

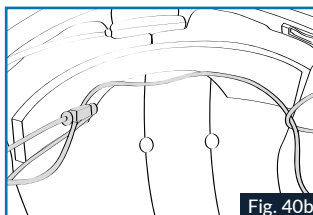


Fig. 40b

12. Replace the textile foams (cheek pads and liner) according to the textile assembly description (page 21-22), ensuring that all SENA FOR SHARK system cables are positioned inside the textile parts, and do not protrude from the helmet once reassembled.



You can now follow the instructions provided with your **SENA FOR SHARK system (Bluetooth or Mesh)** to pair your device with the official **SHARKHelmets App**.



🇬🇧 Legal information: this helmet was specifically designed for motorcycle use. It is not to be subjected to any technical modification. In order to offer an adequate level of protection, this helmet has to be properly adjusted and securely fitted. Any helmet which has been subjected to a severe impact must be replaced.

CAUTION! Do not apply any paint, stickers, petrol or any other solvent to this helmet. Only the visors, which have been approved N° E11 061022 and marketed under SHARK's reference VZ360 can be used with this helmet. This visor is made of injected polycarbonate. To keep the good optical quality of the visor and the coatings do not use any solvent, petrol, abrasive paste or similar products for cleaning. We advise to use a soft rag with warm water and mild soap. Visors printed "DAYTIME USE ONLY" must not be used at night or in poor visibility conditions.

🇫🇷 Mentions légales : ce casque a été conçu pour une utilisation moto. Aucune modification technique ne doit lui être apportée. Pour assurer une protection suffisante, ce casque doit être bien ajusté, correctement et solidement attaché. Tout casque qui a été soumis à un choc est à remplacer.

ATTENTION ! n'appliquez sur ce casque ni autocollant, ni peinture, ni essence, ni aucun autre solvant. Seuls les écrans homologués sous le N° E11 061022 commercialisé sous la référence SHARK VZ360 doivent être utilisés avec ce casque. Cet écran est en polycarbonate injecté. Pour maintenir la bonne qualité optique et éviter les problèmes d'abrasion, ne pas utiliser de produits à base d'alcool, de solvant, d'essence, de pâte abrasive ou autres produits similaires pour son nettoyage. Il est conseillé de tremper l'écran dans de l'eau tiède savonneuse (savon

de Marseille) et d'utiliser seulement ensuite un chiffon doux pour son nettoyage. Les écrans portant la mention "DAYTIME USE ONLY" (Utiliser seulement le jour) ne se prêtent pas à une utilisation de nuit ou dans des conditions de mauvaise visibilité.

■ Rechtliche Hinweise: Dieser Helm wurde speziell für den Gebrauch durch Motorradfahrer entwickelt. Dieser Helm unterliegt keiner technischen Änderung. Um ein Mindestmaß an Sicherheit zu gewährleisten, muss dieser Helm entsprechend eingestellt und dann getragen werden. Jeder Helm muss nach jeder stärkeren Kraftaufnahme (Unfall) unbedingt ersetzt werden.

ACHTUNG! Verwenden Sie keinerlei Fremdlacke, Aufkleber, Benzine oder irgendgeartete Lösungs-/Reinigungsmittel auf diesem Helm. Es dürfen ausschließlich solche Visiere für diesen Helm verwendet werden, die das Stanzzeichen N° E11 061022 und die SHARK Teile Nr. SHARK VZ360 aufweisen. Das Visier muss sorgfältig behandelt werden. Jeder Stoss und jeder Abrieb sind zu vermeiden. Zum Abbau und Wiedereinbau richten Sie sich bitte genau nach der anliegenden Gebrauchsanweisung. Dieses Visier ist aus Polycarbonat. Um die gute optische Qualität des Visiers und der Beschichtungen zu erhalten, benutzen Sie weder Lösungsmittel, Benzin, Polierpaste noch ähnliche Produkte zum Reinigen. Wir empfehlen ein weiches Tuch mit lauwarmem Wasser und mildem Reinigungsmittel. Visiere mit der Aufschrift "DAYTIME USE ONLY" dürfen nachts oder bei schlechter Sicht nicht benutzt werden.

🇮🇹 **Annotazioni legali:** Questo casco è stato specificatamente progettato per uso motociclistico. Non deve essere in alcun modo modificato. Al fine di offrire un adeguato livello di protezione questo casco deve essere regolato in modo sicuro e correttamente calzato. Tutti i caschi che hanno subito un forte impatto devono essere sostituiti.

ATTENZIONE! non utilizzare vernice, adesivi, benzina o altri solventi su questo casco. La visiera deve essere maneggiata con cura. Solo le visiere, che sono state omologate N° E11 061022 e commercializzate con il marchio SHARK VZ360 possono essere utilizzate su questo casco. La visiera è fabbricata in policarbonato iniettato. Per non compromettere la qualità e le condizioni di visibilità garantite dalla visiera e dai suoi strati, si prega di non usare nessun solvente, benzina o pasta abrasiva durante il processo di pulizia. Consigliamo l'uso di un panno bagnato con acqua tiepida e sapone neutro. Le visiere che portano la dicitura "DAYTIME USE ONLY" non devono assolutamente essere utilizzate durante le ore notturne o in condizioni di scarsa visibilità.

🇪🇸 **Menciones legales:** este casco está específicamente diseñado para su uso en motocicletas. No debe sufrir ningún tipo de manipulación o modificación. Para ofrecer la máxima protección, el casco debe estar correctamente colocado, ajustado y cerrado. Todo casco que haya sufrido un golpe de importancia debe ser sustituido.

ATENCIÓN! No aplicar pinturas, adhesivos, gasolinas ni disolventes sobre el casco. Sólo pueden montarse en este casco las pantallas homologadas N° E11 061022 y comercializadas bajo la marca SHARK VZ360. Esta pantalla está fabricada en policarbonato inyectado. Para conservar su excelente calidad óptica y evitar los problemas por abrasión, no utilizar en su limpieza productos a base de alcohol, disolventes o gasolina, ni pulimentos abrasivos o similares. Se recomienda sumergir la pantalla en agua tibia con jabón (jabón de Marsella) y a continuación usar un paño suave para su secado y limpieza. Las pantallas con la inscripción "DAYTIME USE ONLY" no son adecuadas para uso nocturno o en condiciones de baja visibilidad, por su gran absorción de la luz.



RS JET

CARBON CRAFTED FOR URBAN MASTERY



OWNER'S MANUAL - MANUEL D'UTILISATION
- BENUTZERHANDBUCH - LIBRETTO ISTRUZIONI -
MANUAL DEL USUARIO

 **SHARK**
START THE THRILL

 WARNING!

Carefully read, understand and follow the instructions provided in this manual, and keep it in a safe place for future reference. If you have any doubt whatsoever regarding the use or care of your helmet, please see your retailer for assistance or advice. Failure to follow the warnings and instructions provided herein can result in the failure of the helmet to protect you in an accident, resulting in a head injury or death.

 ATTENTION !

Veillez lire avec attention, comprendre et suivre les instructions fournies dans ce manuel, et veuillez le garder en lieu sûr pour vous en servir ultérieurement. En cas de doute concernant l'utilisation ou l'entretien du casque, veuillez demander l'aide ou l'avis de votre revendeur. Tout non respect des précautions et recommandations fournies dans ce manuel peut entraîner une défaillance dans l'efficacité du casque à vous protéger en cas d'accident, provoquant une blessure grave ou la mort.

 WARNING!

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie sorgfältig auf. Bei Fragen zur Verwendung oder Pflege Ihres Helms wenden Sie sich an Ihren Einzelhändler. Falls Sie die Warnungen und Hinweise dieser

Anleitung nicht befolgen, kann das die Schutzwirkung des Helms im Falle eines Unfalls beeinträchtigen, was zu einer schweren oder tödlichen Kopfverletzung führen kann.

 ATTENZIONE!

Leggere con attenzione, capire e seguire le istruzioni fornite in questo libretto e conservarlo in luogo sicuro per potersene servire ulteriormente. In caso di dubbio riguardo l'utilizzo o la manutenzione del casco, chiedere l'aiuto o l'avviso del proprio rivenditore. Il non rispetto delle precauzioni e raccomandazioni fornite in questo libretto può provocare una mancanza dell'efficacia del casco a proteggere in caso d'incidente, provocando una ferita grave o la morte.

 ATENCIÓN!

Lea atentamente, siga las instrucciones de este manual y guárdelo en lugar seguro para futuras referencias. Si tuviera cualquier duda sobre la utilización o cuidado de su casco por favor diríjase a su establecimiento habitual. No seguir los avisos y consejos de utilización presentes en este manuscrito podría disminuir la protección para la cual este casco esta diseñado, pudiendo causar traumatismos craneales o incluso la muerte en caso de accidente.

 "This user's manual and its images can not be considered as contractual. SHARK reserves the right to improve the quality of production. The images contained in this document are SHARK's exclusive property. Any reproduction is forbidden".

 "Ce manuel d'utilisation ainsi que les images contenues ne peuvent être considérés comme contractuels. SHARK se réserve le droit d'améliorer la qualité de la production. Les images contenues dans ce document sont la propriété exclusive de SHARK. Toute reproduction est interdite".

 "Diese Bedienungsanleitung und seine Bilder sind nicht Vertragsbestandteil. SHARK behält sich das Recht vor, die Qualität der Herstellung zu verbessern. Die in diesem Dokument enthaltenen

Bilder sind der alleinige Besitz von SHARK. Jede Vervielfältigung ist untersagt".

 "Questo manuale d'uso e le immagini in esso contenute non possono essere considerati come contrattuali. SHARK si riserva il diritto di ottimizzare la qualità della produzione. Le immagini riportate nel presente documento sono di proprietà esclusiva di SHARK. Riproduzione vietata".

 "Este manual del usuario y sus imágenes no pueden ser considerados como contractuales. SHARK se reserva el derecho de mejorar la calidad de la producción. Las imágenes contenidas en este documento son propiedad exclusiva de SHARK. Prohibida toda reproducción".

PRECAUTIONS et RECOMMANDATIONS

1. Même si le casque répond ou surpasse les normes mondiales relatives à la production de casques, conduisez toujours prudemment. Le casque ne peut protéger entièrement l'utilisateur de tous les chocs possibles à haute ou basse vitesse. Tout équipement de sécurité à ses limites, et une blessure à la tête est possible dans un accident même en cas de port du casque. Cependant, pour se protéger d'un accident mortel ou de déficiences permanentes dues à une blessure à la tête, la taille du casque doit impérativement correspondre à la taille de votre tête et la jugulaire doit être correctement serrée comme indiqué dans ce manuel.

2. Ce casque est conçu de manière à amortir l'impact par la destruction partielle de la calotte et/ou de l'amortisseur interne. Ce dommage peut ne pas être apparent. Par conséquent, si le casque subit un impact, même en cas de simple chute au sol, il doit être retourné pour être vérifié, remplacé ou détruit, même s'il ne semble pas détérioré. En cas de doute, et si vous n'êtes pas sûr que cette règle s'applique pour le choc en question, contactez votre fournisseur avant toute nouvelle utilisation du casque.

3. Un casque, comme tous les produits, peut se détériorer dans le temps selon les conditions d'utilisation. Veuillez vérifier avant chaque utilisation du casque tout signe de détérioration ou de dommage. La taille du casque doit toujours correspondre à la taille de votre tête. Si ce n'est pas le cas, le casque s'est alors agrandi et vous devez le remplacer. Ne jamais porter un casque endommagé. Même si le casque n'est pas endommagé ou détérioré, il est recommandé de le changer cinq ans après son achat.

4. N'apporter aucune modification sur le casque. Ne jamais percer ni couper tout élément du casque. Toute modification peut abîmer le casque, et de ce fait réduire son efficacité à vous protéger d'un impact.

5. Manipulez le casque avec précaution. Ne jamais s'asseoir dessus ni le jeter au sol. Ne jamais conduire avec le casque pendu sur toute partie du deux roues.

6. Ne jamais utiliser de pétrole ou de produits pétroliers, chimiques ou tout autre solvant pour nettoyer le casque, la coque ou l'écran. De plus, n'exposez jamais votre casque aux vapeurs de ces solvants (par exemple, en le laissant sur le bouchon de réservoir de votre moto). Le casque pourrait être sérieusement endommagé par ces agents chimiques,

sans que cela ne soit apparent, et de ce fait réduire son efficacité à vous protéger. Utiliser seulement, savon doux, eau chaude et chiffon doux pour nettoyer et essuyer le casque et l'écran.

7. Ne jamais appliquer de la peinture, des autocollants ou du ruban adhésif sur votre coque ou votre écran. Ceux-ci pourraient abîmer votre casque, sans que cela ne soit apparent, et de ce fait réduire l'efficacité du casque à vous protéger.

8. Aucun casque ne doit être modifié dans sa conception originale telle qu'il a été fabriqué. Les accessoires doivent être installés conformément aux instructions du fabricant du casque. Seuls les accessoires évalués au cours de la procédure d'homologation du casque peuvent garantir que les performances de protection du casque de protection équipé restent conformes à l'homologation.

9. Une diminution de l'audition, du champ de vision et des mouvements de tête sera constatée lors du port du casque. Veuillez adapter votre conduite en conséquence.

10. Séchez votre casque à température ambiante. Ne jamais l'exposer à une température supérieure à environ 160°F/70°C, ce qui pourrait, par exemple, arriver si votre casque était laissé sur le siège passager ou dans le coffre d'une voiture.

Gardez toujours le casque loin de sources de chaleur, comme par exemple le pot d'échappement, le coffre du 2 roues.

11. Pour tout commentaire ou question concernant le casque, veuillez contacter la société SHARK ou votre fournisseur le plus proche.

⚠ ATTENTION ! Nous ne garantissons pas la capacité de ce produit à protéger entièrement l'utilisateur de tous les chocs possibles à haute ou basse vitesse, ou de blessures pouvant être mortelles. L'utilisateur du casque reconnaît et admet qu'il existe des risques inhérents à la conduite en deux roues, qui ne se limitent pas à des chocs quels qu'ils soient, à haute ou basse vitesse. En achetant et en utilisant ce produit, l'utilisateur assume et accepte expressément, volontairement et consciemment ces risques, et décharge la société SHARK de toute responsabilité jusqu'à la limite maximum admissible par la Loi, pour tout dommage qui peut en dériver.

• Attention • Manuel d'utilisation	2
• Précautions et recommandations	3
• Anatomie du casque	4 - 5
• Choisir sa taille	6 - 7
• Morpho Pad	8
• Jugulaire	9 - 10
• Textiles	11 - 13
• Écran	14 - 16
• PINLOCK	16
• Pare-soleil	17 - 18
• Ventilations.....	19
• ESAY FIT	20
• SENA for SHARK.....	21 - 25
• Informations légales	26 - 27



⚠ ATTENTION ! Pour la circulation en France, le code de la route exige que les réfléchissants de sécurité (fournis à part dans une pochette) soient apposés conformément au plan joint.

⚠ ATTENTION ! Les Etats-Unis ayant une réglementation spécifique, les casques uniquement homologués ECE ne doivent pas être utilisés sur ces territoires sans l'homologation complémentaire DOTFMVSS 218.



1 Écran VZ360

2 Pare-soleil

3 Bouton de commande du Pare-soleil

4 Ventilation supérieure

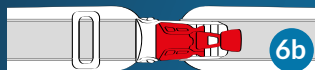
6 Préhension d'écran

Jugulaire:

5A Double D

5B "Precise Lock"

XS-53/54 cm	S-55/56 cm	M-57/58 cm
L-59/60 cm	XL-61/62 cm	XXL-63 cm



⚠ ATTENTION! Aucun casque ne peut protéger entièrement l'utilisateur de tous les chocs possibles à haute ou basse vitesse. Toutefois, pour une protection efficace, le casque doit être à la bonne taille et la jugulaire doit être correctement serrée comme indiqué dans le manuel. Il est dangereux de ne pas utiliser un casque à sa taille ou de ne pas serrer correctement le système de fermeture de la jugulaire, car le casque pourrait se séparer de la tête en cas d'accident, entraînant des blessures graves ou mortelles.

CHOISIR SA TAILLE

Chaque casque de XS à XXL est conçu pour une taille de tête donnée. Pour mesurer votre tour de tête, utiliser un mètre ruban en l'enroulant horizontalement à 2,5 cm au dessus de vos sourcils. Si la mesure se trouve entre deux tailles, essayez d'abord le casque le plus petit.

Toutefois, en raison des différentes morphologies de crânes, les références de taille servent uniquement à vous orienter vers la taille la mieux adaptée à votre tête.

Pour une protection efficace, il est nécessaire de vérifier que le casque

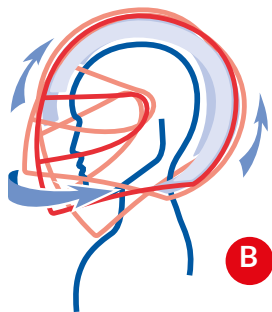
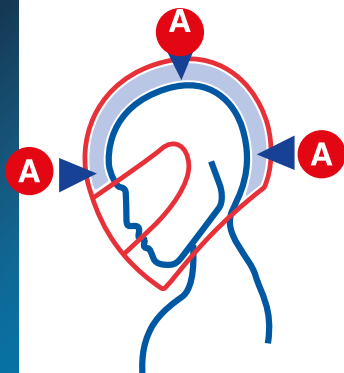
correspond bien à votre tête.

Lorsque que vous choisissez un nouveau casque, vérifier que votre tête soit bien enfoncée dans le casque, le haut du champ de vision étant positionné au dessus des sourcils.

Vérifier également que la jugulaire soit correctement serrée comme indiqué dans la page suivante.

1. La tête doit être bien enveloppée par le casque et les joues doivent apporter un bon maintien. Si ce n'est pas le cas, le casque choisi est trop grand, essayer donc une taille plus petite. **Voir la figure A.**

2. Avec la jugulaire correctement serrée, assurez-vous que le casque ne bouge pas trop de gauche à droite et de haut en bas. Vous devez sentir votre peau se tirer au niveau de la tête et du visage lorsque vous bougez le casque. Si ce n'est pas le cas, le casque choisi est trop grand, essayer donc une taille plus petite. **Voir la figure B.**



3. Avec la jugulaire serrée, attraper l'arrière du casque par la base et essayer de le retirer de votre tête dans un mouvement rotationnel.

Ensuite essayer d'enlever le casque en le saisissant par la base de la mentonnière.

Vous devez faire ces mouvements de manière suffisamment énergique. Si le casque commence à se déchausser, le casque choisi est trop grand, essayer donc une taille plus petite.

4. Penchez la tête vers l'avant le plus possible. La base de la mentonnière ne doit pas toucher la poitrine.

Voir la figure C.

5. Penchez la tête à l'arrière le plus loin possible. La base du casque ne doit pas toucher le dos.

Voir la figure D.

N'ayez pas les cheveux enroulés ou attachés à l'intérieur du casque.

Ne pas mettre quelque chose dans/ou sur ses cheveux à l'intérieur du casque. Ne rien ajouter à l'intérieur du casque afin d'ajuster sa position sur votre tête.

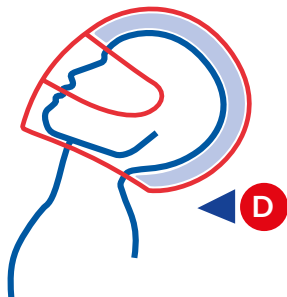
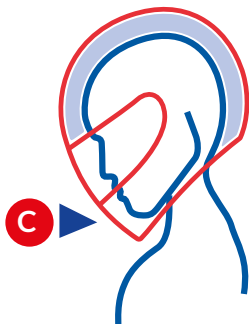
Pour toute question concernant le choix de la bonne taille de casque, demandez conseil à votre revendeur. Chacune de ces étapes doit être répétée pendant toute la durée de vie du casque, car les mousses de confort peuvent évoluer au fil du temps. Si, au cours de la durée de vie du casque, celui-ci ne conserve pas une taille correcte, il faudra le remplacer.



ATTENTION ! Ne jamais prêter votre casque sans vous assurer, en suivant les instructions dans ce manuel, qu'il convient bien à la personne.



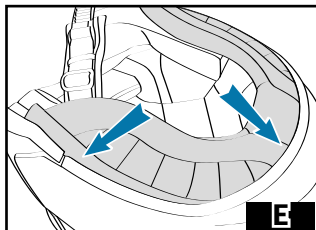
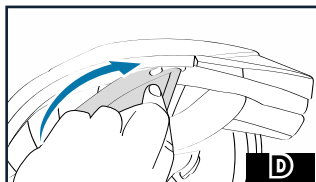
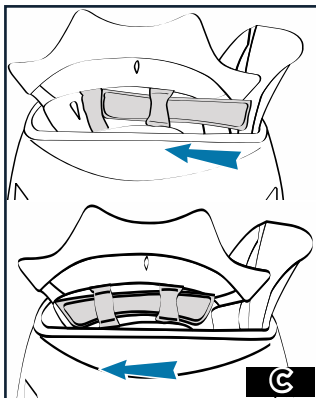
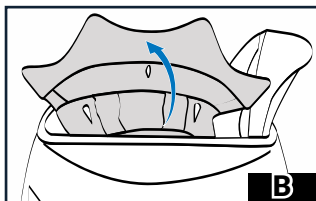
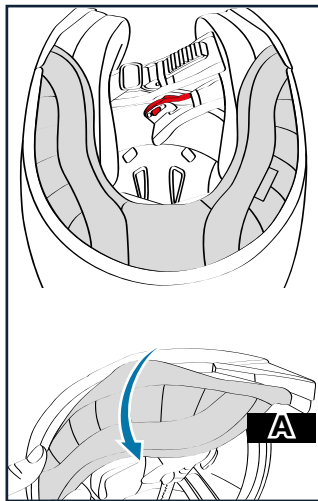
ATTENTION ! Si en suivant ces instructions vous ne trouvez pas un casque parfaitement adapté, NE L'UTILISEZ PAS. Choisissez alors une taille ou un modèle différent.



Votre RS-JET Carbon propose un tout nouveau système de réglage occipital, le «Morpho Pad». Cette bande amovible et lavable permet d'ajuster au mieux le casque sur votre tête au niveau de la nuque selon votre morphologie. La bande se situe à l'arrière de la coiffe au niveau de la nuque (visuel B & C).

DEMONTAGE DU MORPHO PAD

- A - Dégager l'arrière des joues.
B - Dégager l'arrière de la coiffe de son logement.
C - Retirer ou placer le coussin de confort sous les élastiques à l'arrière de la coiffe prévus à cet effet.



REMONTAGE DU MORPHO PAD

- D à E - Replacer l'arrière de la coiffe en la bloquant dans la calotte . Replacer les joues de confort.

JUGULAIRE

Votre casque RS JET est équipé selon les versions et les pays d'une jugulaire à fermeture rapide « Precise Lock » à cliquet ou d'une boucle de jugulaire à double anneau.

PRECISE LOCK

Le système « Precise Lock » à cliquet vous permet un réglage fin et précis grâce à la longueur importante de sa partie dentée.

Toutefois il est indispensable, lors de votre achat, d'adapter la longueur de la jugulaire à votre morphologie. Ajuster la longueur de sangle à l'aide de la boucle de réglage (Fig. A, B, C, D). Chausser votre casque RS JET et attacher le système de rétention. Lorsque le « Precise Lock » est réglé en position moyenne, la jugulaire doit être correctement tendue sous le menton pour vous assurer un maintien ferme du casque, sans causer de gêne ni douleur.

Pour bloquer la jugulaire, il suffit d'enfiler la languette dans l'emplacement prévu sur la boucle jusqu'à ce que la tension soit parfaite (Fig. E). La languette s'enclenche et se bloque automatiquement. Pour

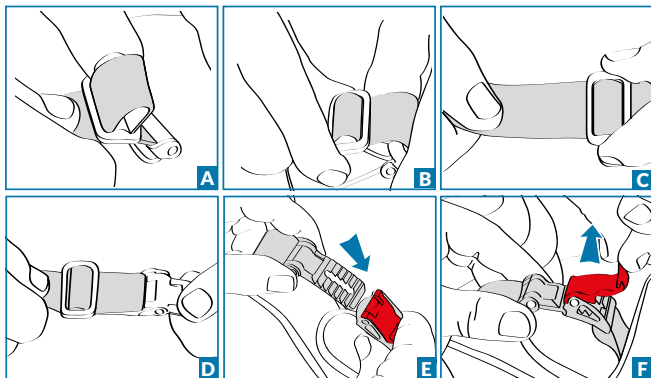
débloquer la jugulaire, il faut soulever le levier (Fig. F) et sortir la languette de la boucle. Bien que la languette dentée permette d'affiner le réglage à chaque utilisation, il est important de vérifier fréquemment que le réglage de la longueur de sangle soit correct.

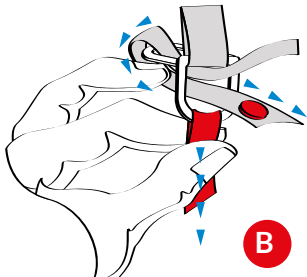
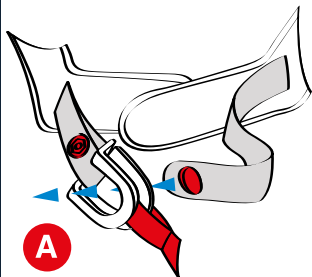
⚠ ATTENTION ! Ne jamais rouler avec la jugulaire non attachée ou insuffisamment tendue, même si l'habillage intérieur vous procure un sentiment de maintien, le casque risque de se déchausser lors d'une chute.

Ne jamais appliquer de produits lubrifiant ou acide, ni de graisse ou de solvant sur les éléments de la boucle de jugulaire.

⚠ Attention ! Pour assurer une protection suffisante, ce casque doit être bien ajusté et être solidement attaché.

Tout casque qui a été soumis à un choc violent est à remplacer.



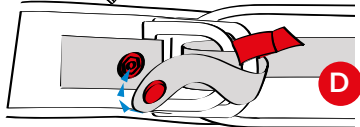
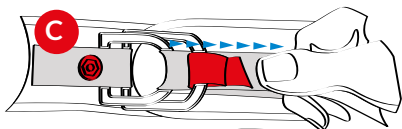


BOUCLE DOUBLE-D

1. Faites glisser la partie la plus longue de la jugulaire dans les deux anneaux, tout en vérifiant que le coussinet de confort est bien positionné entre la sangle et le cou. Voir la figure A.
2. Formez une boucle avec l'extrémité de la jugulaire autour de l'anneau extérieur et repassez-la dans l'anneau intérieur. Voir la figure B.
3. Tirez sur l'extrémité de la sangle jusqu'à ce que la jugulaire soit bien tendue. La jugulaire doit être positionnée contre le cou, et non sous le menton. Elle doit être serrée le plus possible sans faire mal ou gêner la respiration. Voir la figure C.
4. Clipser la pression de l'extrémité libre de la sangle afin d'éviter tout flottement de la sangle dans les airs. Voir la figure D.

⚠ ATTENTION ! Ne jamais utiliser le passant comme seule fermeture de la jugulaire.

Afin d'être correctement serrée, la jugulaire doit passer selon les instructions dans les boucles double-D. Toute mauvaise utilisation de la jugulaire peut faire que votre casque soit expulsé en cas d'accident, laissant la tête sans aucune protection. Essayez de tirer sur la jugulaire avec les doigts. Si la sangle se desserre d'une quelconque façon, vous n'avez pas correctement fermé la jugulaire dans les boucles double-D. Répétez alors les étapes décrites ci-contre. Ne jamais rouler avec la jugulaire ouverte, mal fermée ou mal positionnée. Même si les joues donnent la sensation que le casque assure un maintien sûr, il serait éjecté lors d'un accident, laissant la tête sans aucune protection. En cas de doute concernant le système de fermeture du casque, ne pas utiliser le casque. Demandez conseil à votre revendeur.



NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Les parties textiles internes sont lavables, il est important, afin de ne pas les détériorer, de suivre scrupuleusement les conseils ci-dessous :

Les coussinets de joues et la coiffe doivent être lavés à la main, à l'eau savonneuse et tiède (30° environ). Ne pas utiliser de produits détergeant agressifs, mais soit une lessive pour textile délicat à dose réduite, soit du savon de Marseille.

Il est indispensable de faire sécher complètement, avant utilisation les textiles et les mousses. Ce séchage doit être effectué à température ambiante. Ne jamais repasser les éléments textiles. Pour les parties aspect cuir ou textiles solidaires des éléments de sécurité, utilisez une éponge ou un chiffon légèrement humide avec un peu de savon de Marseille, puis rincez à l'eau claire.

Évitez d'utiliser trop d'eau sur les éléments en polystyrène.

Il est indispensable de bien s'assurer que toutes les parties intérieures sont parfaitement sèches avant utilisation du casque.

⚠ Attention ! Endommager les mousses intérieures compromet la bonne taille de votre casque. S'il n'est plus ajusté à votre tête, le casque peut se déchausser, laissant ainsi votre tête sans protection et causer des blessures graves, voire fatales.

LES TEXTILES

Les textiles et mousses de confort du RS-JET Carbon permettront d'apprécier au mieux les performances de votre casque. Les parties en contact avec la peau sont faites dans un tissu vous garantissant un contact agréable, une bonne absorption de la transpiration ainsi qu'une bonne tenue au vieillissement. Par un traitement de surfaces, nous limitons les risques de moisissures et de bactéries.

⚠ Attention ! bien que sélectionnées pour leurs qualités de résistance et de tenue dans le temps, toutes les parties de l'habillage intérieur sont soumises à une usure normale en fonction du soin et de l'entretien, du temps d'utilisation, mais aussi des caractéristiques d'acidité de votre transpiration. Si vous constatez un vieillissement, nous vous conseillons de remplacer vos garnitures intérieures afin de conserver dans le temps un casque parfaitement propre et vous assurant le confort nécessaire. Votre revendeur pourra vous proposer les pièces de remplacement, et aussi vous proposer optionnellement des coussinets de joue d'épaisseurs et de densités différentes dans le cas où le choix standard ne correspondrait pas à la morphologie de votre visage.

⚠ Attention ! A chaque fois que vous mettez votre casque, vérifiez qu'il correspond bien à votre tête.

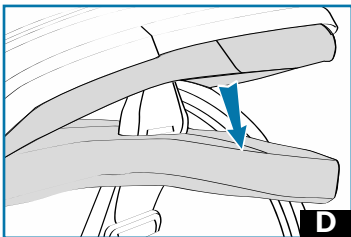
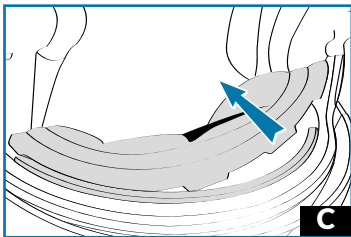
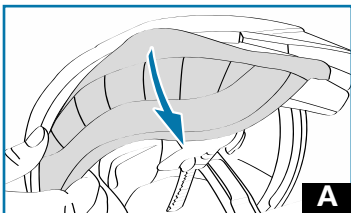
DÉMONTAGE DE L'INTÉRIEUR

Nous vous conseillons d'effectuer ces manipulations en configuration Jet :

- Retournez votre casque ;
- Séparez les deux parties de la jugulaire ;
- Sortez la partie arrière de la coiffe de son logement (Fig. A).
- Démontez le pare-nuque en saisissant l'une de ses parties latérales, puis l'autre (Fig. B).
- Pour finir, déclipsez le support de coiffe avant en commençant par un côté (Fig. C) et retirez la coiffe.
- Descratcher les deux joues (Fig. D), et faites les glisser le long des sangles de jugulaire pour les sortir.

⚠ ATTENTION ! Le positionnement de l'intérieur est critique pour le maintien du casque sur la tête. Si vous avez des doutes sur le démontage ou le remontage de l'intérieur, n'utilisez pas votre casque. Contactez votre revendeur pour assistance et conseil. N'utilisez jamais un casque sans une quelconque pièce composant son intérieur, il ne vous protégera pas en cas d'accident.

⚠ ATTENTION ! Le calotin et la coiffe intérieure sont faits pour parfaitement aller sur votre tête. En cas d'accident, un casque qui ne serait pas à votre taille, peut se déchausser, laissant ainsi votre tête sans protection et causer des blessures graves voire fatales. Si vous n'êtes pas sûr que l'intérieur a bien été remonté, n'utilisez pas votre casque. Contactez votre revendeur pour assistance et conseil.



MONTAGE DE L'INTÉRIEUR

- Repositionnez les coussinets de joue en faisant passer la sangle de jugulaire dans la fente des mousses (Fig. A) et re-scratcher les velcros (Fig. B).

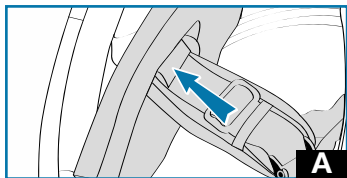
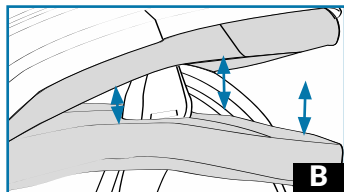
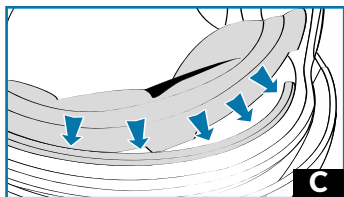
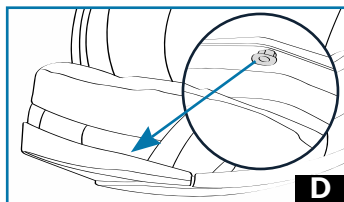
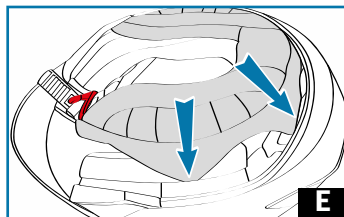
- Débutez l'opération en enfilant la partie plastique de l'avant de la coiffe dans son logement (Fig. C), en commençant par l'un des côtés.

- Positionnez le textile correctement.

- Remontez le pare-nuque selon la méthode suivante : insérer d'abord une des extrémités avant du pare-nuque (Voir Fig. D) (s'aider du pion d'accroche noir fixé à la calotte) continuer en insérant la partie centrale du pare-nuque et en la bloquant dans la calotte terminer en insérant la seconde extrémité avant du pare-nuque bloquer le tout dans la calotte (Voir Fig. E). Vérifiez que la coiffe soit bien dans le bon sens.

⚠ ATTENTION ! Le positionnement de l'intérieur est critique pour le maintien du casque sur la tête. Si vous avez des doutes sur le démontage ou le remontage de l'intérieur, n'utilisez pas votre casque. Contactez votre revendeur pour assistance et conseil. N'utilisez jamais un casque sans une quelconque pièce composant son intérieur, il ne vous protégera pas en cas d'accident.

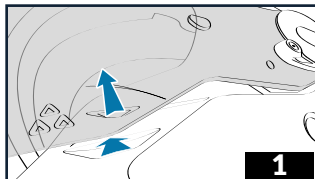
⚠ ATTENTION ! Le calotin et la coiffe intérieure sont faits pour parfaitement aller sur votre tête. En cas d'accident, un casque qui ne serait pas à votre taille, peut se déchausser, laissant ainsi votre tête sans protection et causer des blessures graves voire fatales. Si vous n'êtes pas sûr que l'intérieur a bien été remonté, n'utilisez pas votre casque. Contactez votre revendeur pour assistance et conseil.

**A****B****C****D****E**

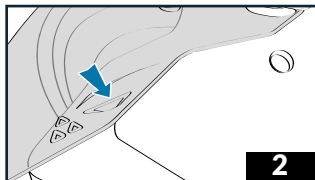
MANIPULATION

1 - Pour ouvrir l'écran, écarter-le du côté gauche pour le faire sortir du pion de blocage. Ensuite relevez l'écran.

2 - Pour fermer, rabattez simplement l'écran jusqu'en butée. Il se bloquera automatiquement.



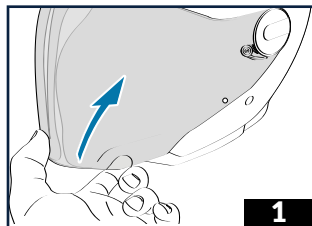
1



2

DÉPOSE ÉCRAN

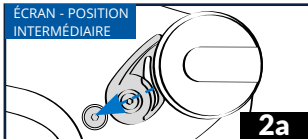
1 - Positionner l'écran en position intermédiaire ; cercle gravé sur l'écran à aligner avec la vis avant de la sous plaque.



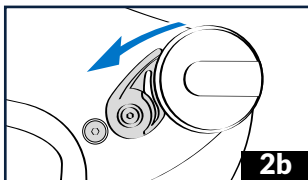
1

2a à 3 - Faire pivoter les virgules d'un quart de tour vers l'avant. Les galets bloqueurs libèrent l'écran.

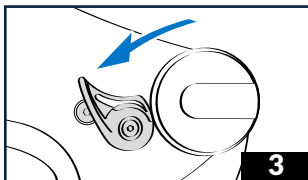
ÉCRAN - POSITION
INTERMÉDIAIRE



2a



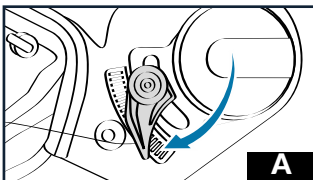
2b



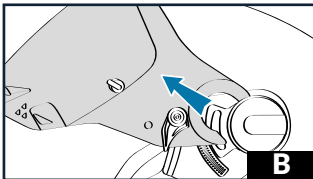
3

A - Ouvrir l'écran en position semi-ouverte , puis faire pivoter le pion de verrouillage vers l'avant. Répéter l'opération de l'autre côté.

B - Retirer l'écran en exerçant une traction vers l'avant.



A



B

INDICATEUR SONORE DE MOUVEMENT.

Vous pouvez relever le niveau sonore du crantage en vissant ou dévissant la vis de dureté de l'écran.

ATTENTION ! Si vous n'êtes pas sûr d'avoir bien remonté votre écran, n'utilisez pas le casque. En roulant l'écran pourrait se détacher du casque soudainement et sans prévenir, causant ainsi une perte de contrôle de votre moto, puis entraînant un accident, une blessure ou la mort. Nous vous conseillons de contacter votre revendeur pour toute assistance et conseil.

ATTENTION ! Si vous conduisez à haute vitesse, n'ouvrez pas l'écran. Il pourrait se détacher et laisser vos yeux et votre visage sans protection.

De plus, votre tête pourrait être tirée en arrière ou sur les côtés, ce qui peut vous faire perdre le contrôle de la moto, causant ainsi un accident, des blessures corporelles ou la mort.

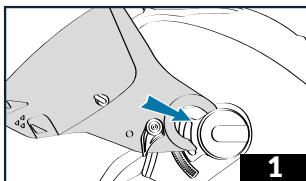
ATTENTION ! Les écrans teintés ou colorés ne doivent jamais être utilisés la nuit ou dans de mauvaises conditions de visibilité car ils diminuent votre vision. Ne roulez jamais avec un écran embué.

Attention ! Si votre écran après un temps d'utilisation, ne vous garantit pas une excellente visibilité, il est absolument nécessaire de le remplacer. Nous vous conseillons de toujours rouler avec une visibilité optimale.

Attention ! Cet écran est fixé de telle manière qu'il ne sera pas possible de l'enlever instantanément du champ de vision avec une seule main, en cas d'urgence (éblouissement ou embuage).

MONTAGE DE L'ÉCRAN

1 - Présenter l'écran légèrement incliné devant son logement. Insérer l'écran dans son logement et pousser jusqu'au "clac" et rabattre le pion de verrouillage en position fermée. Répéter l'opération de l'autre côté. Fermer l'écran.

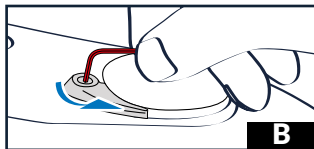
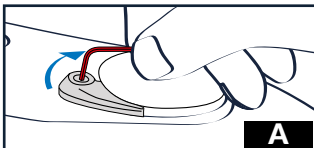


Pour ajuster la dureté du mouvement de l'écran, visser (Fig. A.) ou dévisser (Fig. B.) les vis de réglage d'écran à l'aide de la clef fournie ici.

Attention : procéder par étapes pour maintenir une pression égale des 2 côtés.

ATTENTION ! Si vous n'êtes pas sûr d'avoir bien remonté votre écran, n'utilisez pas le casque. En roulant l'écran pourrait se détacher du casque soudainement et sans prévenir, causant ainsi une perte de contrôle de votre moto, puis entraînant un accident, une blessure ou la mort. Nous vous conseillons de contacter votre revendeur pour toute assistance et conseil. Si vous conduisez à haute vitesse, n'ouvrez pas l'écran. Il pourrait se détacher et laisser vos yeux et votre visage sans protection.

De plus, votre tête pourrait être tirée en arrière ou sur les côtés, ce qui peut vous faire perdre le contrôle de la moto, causant ainsi un accident, des blessures corporelles ou la mort.



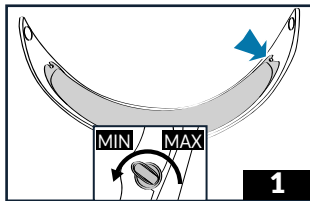
ENTRETIEN ÉCRAN

Nettoyer l'écran en utilisant uniquement du savon liquide doux, de l'eau tiède et un chiffon doux et humide. Laisser sécher l'écran naturellement avant de le remonter.

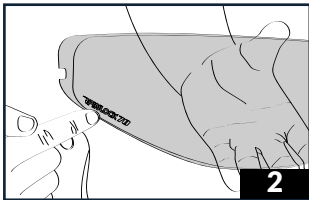
⚠ ATTENTION ! N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, de liquides contenant de l'ammoniac ou de l'alcool. Pour votre sécurité, ne roulez en aucun cas avec un écran qui ne vous assure pas une parfaite visibilité. Si votre écran après un temps d'utilisation, ne vous garantit pas une excellente visibilité, il est absolument nécessaire de le remplacer.

POSE FILM PINLOCK®

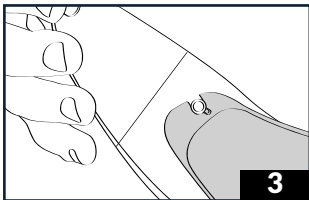
Votre RS-JET Carbon est prédisposé pour recevoir un PINLOCK® ; un film plastique souple qui absorbe l'humidité. Plaqué contre votre écran, il offre une protection antibuée très efficace. Il évite la formation de micro gouttelettes qui compromettent votre champ de vision.



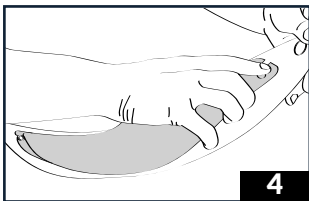
1 – Poser l'écran sur un plan de travail et sur un revêtement doux. S'assurer que la surface interne de l'écran est propre. Vérifier à l'aide d'une pièce de monnaie si les leviers externes de réglage sont bien placés vers l'intérieur (position sur «MIN»).



2 – Placer le film PINLOCK® sur l'écran. Le joint en silicone du film PINLOCK® doit être en contact avec la surface intérieure de l'écran. Logo PINLOCK® lisible côté face externe de l'écran.



3 - Insérer un côté du film PINLOCK® dans l'un des deux pins aux extrémités de l'écran et le garder en position.



4 – Étendre, fléchir l'écran et emboîter le deuxième côté du film PINLOCK® dans le second pin. Relâcher l'écran pour qu'il reprenne sa forme courbée.

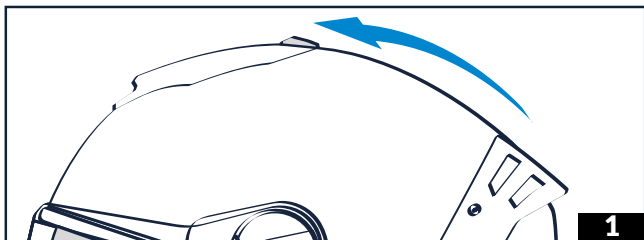
PARE-SOLEIL

1 - Le pare-soleil s'actionne par le bouton intégré au sommet du casque. Le pare-soleil est abaissé, le bouton est situé vers l'avant ; relevé, le bouton est vers l'arrière.

⚠ ATTENTION ! N'utilisez JAMAIS le pare-soleil sans l'écran comme seule protection. Vous devez toujours rouler avec l'écran en position basse comme décrit dans la section précédente.

⚠ ATTENTION ! Ne pas manipuler le pare-soleil en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule, causant ainsi un accident, des blessure ou la mort. Même si la manipulation du pare-soleil est aisée, ne pas la réaliser en conduisant

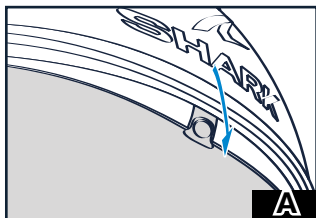
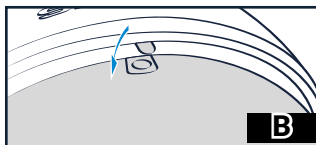
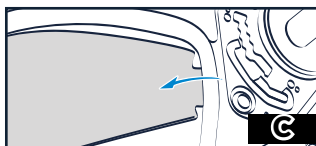
Les écrans teintés ou colorés ne doivent jamais être utilisés la nuit ou dans de mauvaises conditions de visibilité car ils diminuent votre vision. Ne roulez jamais avec un écran embué.



Pour assurer sa protection et améliorer sa durée de vie, la surface extérieure du pare-soleil du RS-JET Carbon est traitée anti-rayures. Pour son entretien et son nettoyage, veuillez suivre les mêmes conseils préconisés pour l'écran extérieur.

En outre, le pare-soleil bénéficie d'un traitement de surface anti-buée garantissant un niveau de confort et de sécurité optimal.

⚠ ATTENTION ! Si votre écran et/ou pare-soleil après un temps d'utilisation, ne vous garantit pas une excellente visibilité, il est absolument nécessaire de le/les remplacer. Nous vous conseillons de toujours rouler avec une visibilité optimale. N'utilisez jamais le pare-soleil sans l'écran comme seule protection. Vous devez toujours rouler avec l'écran en position basse comme décrit dans la section précédente.


A

B

C

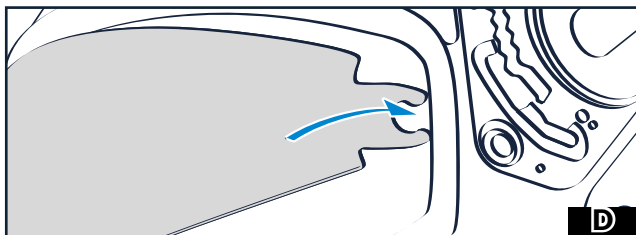
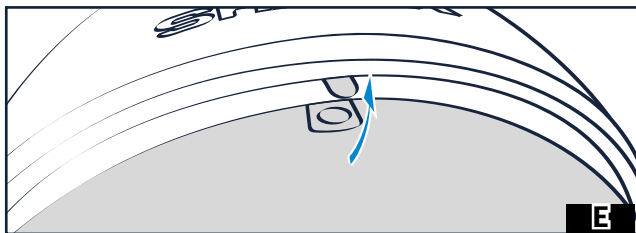
DÉMONTAGE

- Amenez le pare-soleil en position basse;
- Faire glisser le téton de fixation central à l'aide d'un tournevis ou d'une pointe quelconque (Fig. A) ;
- Tirez le pare-soleil délicatement vers le bas (Fig. B) ;
- Déclipez le pare-soleil latéralement (Fig. C).

MISE EN PLACE

Effectuez les mêmes opérations en sens inverse :

- Amenez le bouton de manipulation du pare-soleil en position basse ;
- clipsez le pare-soleil latéralement d'un côté puis de l'autre (Fig. D) ;
- À l'aide d'un tournevis ou d'une pointe quelconque, appuyez sur le téton de fixation central puis reclipsez le pare-soleil en le relevant légèrement (Fig. E).

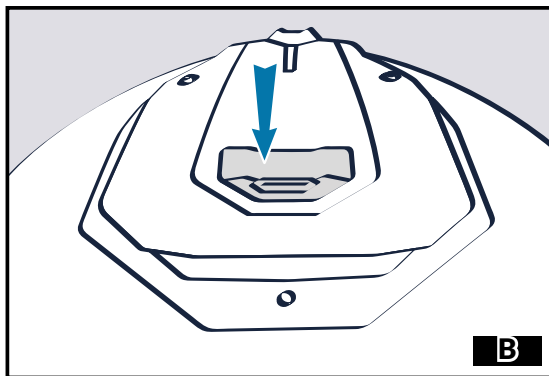
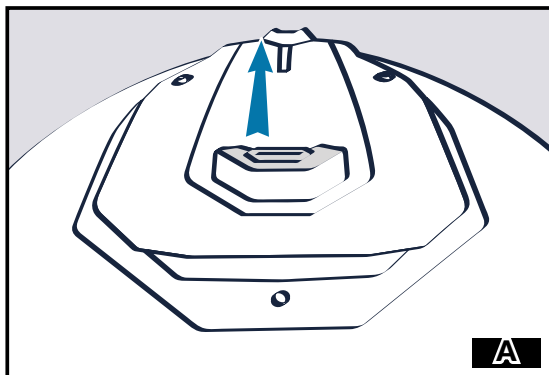

D

E

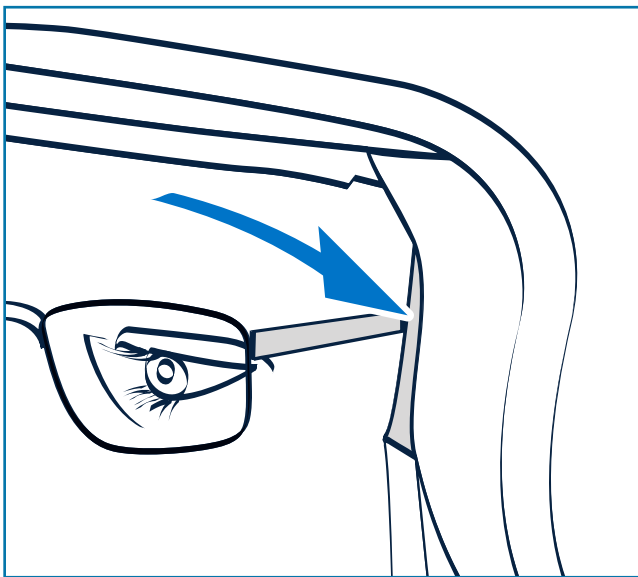
⚠ ATTENTION ! Si vous n'êtes pas sûr d'avoir bien remonté votre écran, n'utilisez pas le casque. En roulant le pare-soleil pourrait se détacher du casque soudainement et sans prévenir, causant ainsi une perte de contrôle de votre moto, puis entraînant un accident, une blessure ou la mort. Nous vous conseillons de contacter votre revendeur pour toute assistance et conseil.

⚠ ATTENTION ! N'utilisez JAMAIS le pare-soleil sans l'écran comme seule protection. Vous devez toujours rouler avec l'écran en position basse comme décrit dans la section précédente.

VENTILATION SUPÉRIEURE

1 - Pour utiliser la ventilation supérieure, déplacer le bouton vers l'avant (fermé) ou l'arrière (ouvert).



**EASY FIT**

Votre SHARK RS JET a été conçu pour apporter un "confort" supplémentaire aux porteurs de lunettes avec le SHARK EASY FIT.

La conception des formes de joues prévoit un passage aisé des branches de lunettes.

SENA FOR SHARK

Votre casque RS JET est **SENA FOR SHARK (Bluetooth ou Mesh) READY**.

Vous trouverez en effet un logement spécialement prévu pour la batterie à l'arrière du casque, sous le pare nuque ainsi qu'un espace pour le micro devant le casque. Pour les écouteurs, une cavité est prévue dans les joues internes. La batterie est facilement rechargeable par le boîtier principal.

Le système **SENA FOR SHARK (Bluetooth ou Mesh)** vous permet de communiquer par **Bluetooth** ou par **Mesh** en toute simplicité. Pour les conducteurs urbains, routiers ou Touring qui souhaitent communiquer en roulant. Le kit **SENA FOR SHARK (Bluetooth ou Mesh)** pour smartphones est un "must have" des accessoires. Il propose un système d'intercommunication de moto à moto ou en groupe (voir spécification de chaque modèles).

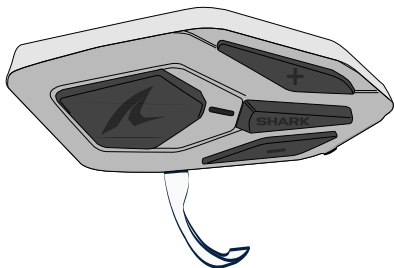
Il se connecte rapidement avec la majorité des intercom Bluetooth ou Mesh. Il s'active par la voix. Il résiste à l'eau. Connexion audio Bluetooth aux GPS. Musique par Bluetooth stéréo A2DP.

Réduction du bruit ambiant de fond, contrôle automatique du volume.

RAPPEL : Le système **SENA FOR SHARK (Bluetooth ou Mesh)** fonctionne en appareillage avec l'application officiel «**SHARKHelmets App**» disponible sur PlayStore et AppleStore.



ATTENTION! Le RS JET est **seulement certifié UNECE 22.06** avec le système audio **SENA for SHARK (Bluetooth ou Mesh)**. **Seuls les accessoires recommandés et évalués par le fabricant au cours de la procédure d'homologation du casque peuvent garantir que les performances de protection du casque restent conformes aux standards d'homologation. Les accessoires homologués doivent être installés conformément aux instructions communiquées dans le manuel du SENA for SHARK (Bluetooth ou Mesh).**



PRÉDISPOSITION SENA FOR SHARK - HELMET COMMUNICATION SYSTEMS

Disponible comme accessoire / pièce de rechange). Votre casque est conçu pour être équipé du système de communication **SENA FOR SHARK (Bluetooth ou Mesh)**. Votre casque est homologué conformément au Règlement UNECE n°22-06, il a aussi été testé et homologué avec le système **SENA FOR SHARK (Bluetooth ou Mesh)** installé. L'installation d'un système autre que **SENA FOR SHARK (Bluetooth ou Mesh)** compromet la

conformité réglementaire du casque. Pour l'installation du système de communication, voir les instructions spécifiques dans le kit **SENA FOR SHARK (Bluetooth ou Mesh)**.

INSTALLATION DU SYSTÈME SENA FOR SHARK

Votre casque est homologué pour le **SENA FOR SHARK (Bluetooth ou Mesh)**. Suivre les étapes suivantes pour l'installation de votre système de communication.

1. Pour ce faire, retirer la coiffe textile suivant le descriptif de démontage (page 12 - 13).

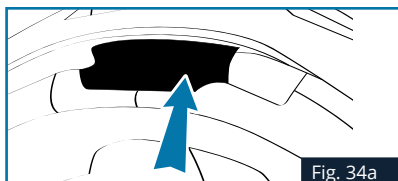


Fig. 34a

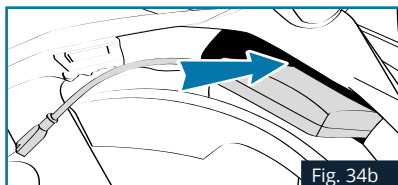


Fig. 34b

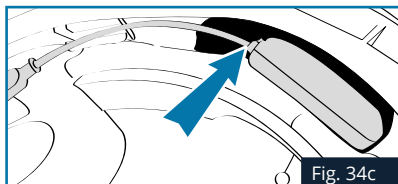


Fig. 34c

2. Insérer la batterie dans l'espace prévu à l'arrière du casque, conformément au Fig.34a/b/c.
3. Retirer les joues textiles suivant le descriptif de démontage (page 12 - 13).

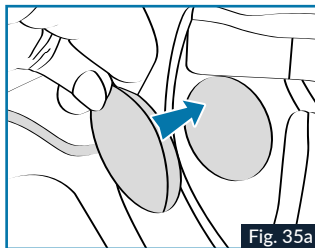


Fig. 35a

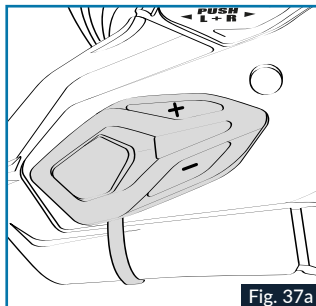


Fig. 37a

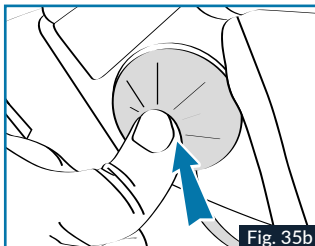


Fig. 35b

6. Insérer dans les logements auriculaires les speakers gauche et droit du SENA FOR SHARK (Bluetooth ou Mesh), la fixation se fait par le velcro présent à l'arrière des speakers et le velcro présent sur les bouchons en mousse présent dans les logements auriculaires. Fig.35a/b

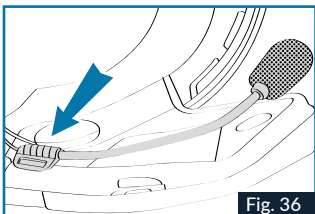


Fig. 36

7. Placer le microphone et fixez le à l'aide de la pièce velcro fournie, sur le polystyrène de la joue gauche comme indiqué sur la Fig.36

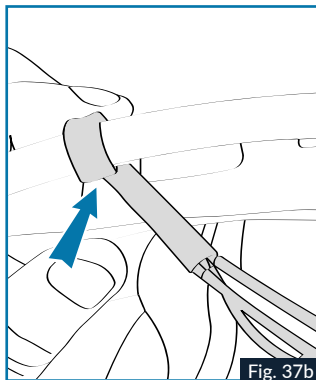


Fig. 37b

8. Coller le clavier principal à l'emplacement défini (Fig 37a), à l'aide du double-face fourni sur le clavier, insérer le câble plat entre la calotte et la joue en polystyrène à gauche du clip lining (pièce rouge) comme indiqué sur la Fig.37b.

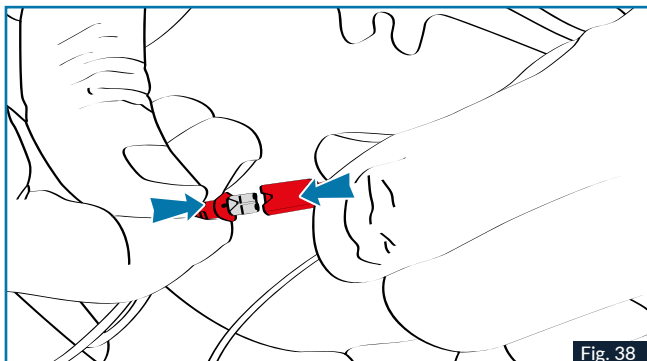


Fig. 38

9. Effectuer le branchement du microphone (connecteur rouge), et le clavier suivant la Fig..38

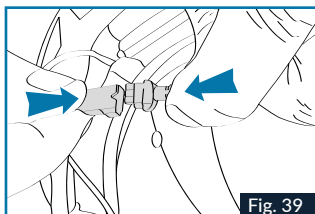


Fig. 39

10. Effectuer le branchement de batterie (connecteur noir 3 branches), et le clavier suivant la Fig.39

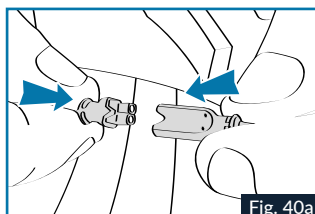


Fig. 40a

11. Effectuer les branchements des speakers (connecteur noir 2 branche), et le clavier suivant la FIG.40a, puis faite passer le cable du speaker droite comme indiqué sur la Fig.40b

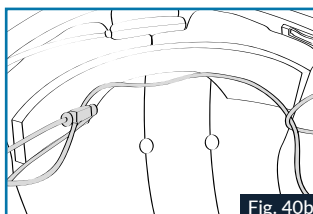


Fig. 40b

12. Remplacer les mousses textiles (joues et coiffe) suivant le descriptif de remontage du textile (page 21-22), en veillant à ce que l'ensemble des câbles du système SENNA FOR SHARK soient positionnés à l'intérieur des parties textiles, et ne dépasse pas du casque une fois remonté.



Vous pouvez maintenant suivre les instructions fournies avec votre système **SENA FOR SHARK (Bluetooth ou Mesh)** afin d'appairer votre appareil avec l'application officielle **SHARKHelmets App**.



🇬🇧 Legal information: this helmet was specifically designed for motorcycle use. It is not to be subjected to any technical modification. In order to offer an adequate level of protection, this helmet has to be properly adjusted and securely fitted. Any helmet which has been subjected to a severe impact must be replaced.

CAUTION! Do not apply any paint, stickers, petrol or any other solvent to this helmet. Only the visors, which have been approved N° E11 061022 and marketed under SHARK's reference VZ360 can be used with this helmet. This visor is made of injected polycarbonate. To keep the good optical quality of the visor and the coatings do not use any solvent, petrol, abrasive paste or similar products for cleaning. We advise to use a soft rag with warm water and mild soap. Visors printed "DAYTIME USE ONLY" must not be used at night or in poor visibility conditions.

🇫🇷 Mentions légales : ce casque a été conçu pour une utilisation moto. Aucune modification technique ne doit lui être apportée. Pour assurer une protection suffisante, ce casque doit être bien ajusté, correctement et solidement attaché. Tout casque qui a été soumis à un choc est à remplacer.

ATTENTION ! n'appliquez sur ce casque ni autocollant, ni peinture, ni essence, ni aucun autre solvant. Seuls les écrans homologués sous le N° E11 061022 commercialisé sous la référence SHARK VZ360 doivent être utilisés avec ce casque. Cet écran est en polycarbonate injecté. Pour maintenir la bonne qualité optique et éviter les problèmes d'abrasion, ne pas utiliser de produits à base d'alcool, de solvant, d'essence, de pâte abrasive ou autres produits similaires pour son nettoyage. Il est conseillé de tremper l'écran dans de l'eau tiède savonneuse (savon

de Marseille) et d'utiliser seulement ensuite un chiffon doux pour son nettoyage. Les écrans portant la mention "DAYTIME USE ONLY" (Utiliser seulement le jour) ne se prêtent pas à une utilisation de nuit ou dans des conditions de mauvaise visibilité.

■ Rechtliche Hinweise: Dieser Helm wurde speziell für den Gebrauch durch Motorradfahrer entwickelt. Dieser Helm unterliegt keiner technischen Änderung. Um ein Mindestmaß an Sicherheit zu gewährleisten, muss dieser Helm entsprechend eingestellt und dann getragen werden. Jeder Helm muss nach jeder stärkeren Kraftaufnahme (Unfall) unbedingt ersetzt werden.

ACHTUNG! Verwenden Sie keinerlei Fremdlacke, Aufkleber, Benzine oder irgendgeartete Lösungs-/Reinigungsmittel auf diesem Helm. Es dürfen ausschließlich solche Visiere für diesen Helm verwendet werden, die das Stanzzeichen N° E11 061022 und die SHARK Teile Nr. SHARK VZ360 aufweisen. Das Visier muss sorgfältig behandelt werden. Jeder Stoss und jeder Abrieb sind zu vermeiden. Zum Abbau und Wiedereinbau richten Sie sich bitte genau nach der anliegenden Gebrauchsanweisung. Dieses Visier ist aus Polycarbonat. Um die gute optische Qualität des Visiers und der Beschichtungen zu erhalten, benutzen Sie weder Lösungsmittel, Benzin, Polierpaste noch ähnliche Produkte zum Reinigen. Wir empfehlen ein weiches Tuch mit lauwarmem Wasser und mildem Reinigungsmittel. Visiere mit der Aufschrift "DAYTIME USE ONLY" dürfen nachts oder bei schlechter Sicht nicht benutzt werden.

🇮🇹 **Annotazioni legali:** Questo casco è stato specificatamente progettato per uso motociclistico. Non deve essere in alcun modo modificato. Al fine di offrire un adeguato livello di protezione questo casco deve essere regolato in modo sicuro e correttamente calzato. Tutti i caschi che hanno subito un forte impatto devono essere sostituiti.

ATTENZIONE! non utilizzare vernice, adesivi, benzina o altri solventi su questo casco. La visiera deve essere maneggiata con cura. Solo le visiere, che sono state omologate N° E11 061022 e commercializzate con il marchio SHARK VZ360 possono essere utilizzate su questo casco. La visiera è fabbricata in policarbonato iniettato. Per non compromettere la qualità e le condizioni di visibilità garantite dalla visiera e dai suoi strati, si prega di non usare nessun solvente, benzina o pasta abrasiva durante il processo di pulizia. Consigliamo l'uso di un panno bagnato con acqua tiepida e sapone neutro. Le visiere che portano la dicitura "DAYTIME USE ONLY" non devono assolutamente essere utilizzate durante le ore notturne o in condizioni di scarsa visibilità.

🇪🇸 **Menciones legales:** este casco está específicamente diseñado para su uso en motocicletas. No debe sufrir ningún tipo de manipulación o modificación. Para ofrecer la máxima protección, el casco debe estar correctamente colocado, ajustado y cerrado. Todo casco que haya sufrido un golpe de importancia debe ser sustituido.

ATENCIÓN! No aplicar pinturas, adhesivos, gasolinas ni disolventes sobre el casco. Sólo pueden montarse en este casco las pantallas homologadas N° E11 061022 y comercializadas bajo la marca SHARK VZ360. Esta pantalla está fabricada en policarbonato inyectado. Para conservar su excelente calidad óptica y evitar los problemas por abrasión, no utilizar en su limpieza productos a base de alcohol, disolventes o gasolina, ni pulimentos abrasivos o similares. Se recomienda sumergir la pantalla en agua tibia con jabón (jabón de Marsella) y a continuación usar un paño suave para su secado y limpieza. Las pantallas con la inscripción "DAYTIME USE ONLY" no son adecuadas para uso nocturno o en condiciones de baja visibilidad, por su gran absorción de la luz.



RS JET

CARBON CRAFTED FOR URBAN MASTERY



OWNER'S MANUAL - MANUEL D'UTILISATION
- BENUTZERHANDBUCH - LIBRETTO ISTRUZIONI -
MANUAL DEL USUARIO

 **SHARK**
START THE THRILL

 WARNING!

Carefully read, understand and follow the instructions provided in this manual, and keep it in a safe place for future reference. If you have any doubt whatsoever regarding the use or care of your helmet, please see your retailer for assistance or advice. Failure to follow the warnings and instructions provided herein can result in the failure of the helmet to protect you in an accident, resulting in a head injury or death.

 ATTENTION !

Veillez lire avec attention, comprendre et suivre les instructions fournies dans ce manuel, et veuillez le garder en lieu sûr pour vous en servir ultérieurement. En cas de doute concernant l'utilisation ou l'entretien du casque, veuillez demander l'aide ou l'avis de votre revendeur. Tout non respect des précautions et recommandations fournies dans ce manuel peut entraîner une défaillance dans l'efficacité du casque à vous protéger en cas d'accident, provoquant une blessure grave ou la mort.

 WARNING!

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie sorgfältig auf. Bei Fragen zur Verwendung oder Pflege Ihres Helms wenden Sie sich an Ihren Einzelhändler. Falls Sie die Warnungen und Hinweise dieser

Anleitung nicht befolgen, kann das die Schutzwirkung des Helms im Falle eines Unfalls beeinträchtigen, was zu einer schweren oder tödlichen Kopfverletzung führen kann.

 ATTENZIONE!

Leggere con attenzione, capire e seguire le istruzioni fornite in questo libretto e conservarlo in luogo sicuro per potersene servire ulteriormente. In caso di dubbio riguardo l'utilizzo o la manutenzione del casco, chiedere l'aiuto o l'avviso del proprio rivenditore. Il non rispetto delle precauzioni e raccomandazioni fornite in questo libretto può provocare una mancanza dell'efficacia del casco a proteggere in caso d'incidente, provocando una ferita grave o la morte.

 ATENCIÓN!

Lea atentamente, siga las instrucciones de este manual y guárdelo en lugar seguro para futuras referencias. Si tuviera cualquier duda sobre la utilización o cuidado de su casco por favor diríjase a su establecimiento habitual. No seguir los avisos y consejos de utilización presentes en este manuscrito podría disminuir la protección para la cual este casco esta diseñado, pudiendo causar traumatismos craneales o incluso la muerte en caso de accidente.

 "This user's manual and its images can not be considered as contractual. SHARK reserves the right to improve the quality of production. The images contained in this document are SHARK's exclusive property. Any reproduction is forbidden".

 "Ce manuel d'utilisation ainsi que les images contenues ne peuvent être considérés comme contractuels. SHARK se réserve le droit d'améliorer la qualité de la production. Les images contenues dans ce document sont la propriété exclusive de SHARK. Toute reproduction est interdite".

 "Diese Bedienungsanleitung und seine Bilder sind nicht Vertragsbestandteil. SHARK behält sich das Recht vor, die Qualität der Herstellung zu verbessern. Die in diesem Dokument enthaltenen

Bilder sind der alleinige Besitz von SHARK. Jede Vervielfältigung ist untersagt".

 "Questo manuale d'uso e le immagini in esso contenute non possono essere considerati come contrattuali. SHARK si riserva il diritto di ottimizzare la qualità della produzione. Le immagini riportate nel presente documento sono di proprietà esclusiva di SHARK. Riproduzione vietata".

 "Este manual del usuario y sus imágenes no pueden ser considerados como contractuales. SHARK se reserva el derecho de mejorar la calidad de la producción. Las imágenes contenidas en este documento son propiedad exclusiva de SHARK. Prohibida toda reproducción".

VORSICHTSMASSNAHMEN UND EMPFEHLUNGEN

1. Fahren Sie immer vorsichtig, obwohl der Helm die weltweiten Normen für die Helmproduktion erfüllt oder übertrifft. Der Helm kann den Benutzer nicht komplett vor allen möglichen Stößen bei hoher oder niedriger Geschwindigkeit schützen. Alle Sicherheitsausrüstungen haben ihre Grenzen und es kann bei einem Unfall trotz Tragen eines Helms zu einer Kopfverletzung kommen. Um sich jedoch vor einem tödlichen Unfall oder vor dauerhaften Schäden wegen einer Kopfverletzung zu schützen, muss die Helmgröße unbedingt Ihrer Kopfgröße entsprechen. Zudem muss der Kinnriemen korrekt zugezogen sein, wie in diesem Handbuch beschrieben.

2. Dieser Helm ist so konzipiert, dass er den Aufprall durch die teilweise Zerstörung der Kalotte und/oder des inneren Stoßdämpfers abfedert. Dieser Schaden muss nicht unbedingt sichtbar sein. Wenn der Helm also einen Aufprall erleidet, auch wenn er einfach nur auf den Boden fällt, muss er zur Kontrolle eingeschickt, ausgetauscht oder vernichtet werden. Das gilt auch dann, wenn er nicht beschädigt aussieht. Wenn Sie Zweifel haben oder sich nicht sicher sind, ob die Regel für einen bestimmten Aufprall gilt, nehmen Sie vor jeglicher erneuten Nutzung des Helms Kontakt mit Ihrem Händler auf.

3. Wie alle Produkte kann sich ein Helm mit der Zeit je nach den Nutzungsbedingungen abnutzen. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch des Helms jegliches Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung. Die Helmgröße muss immer Ihrer Kopfgröße entsprechen. Wenn das nicht der Fall ist, hat sich der Helm vielleicht ausgedehnt und Sie müssen ihn austauschen. Setzen Sie niemals einen beschädigten Helm auf. Es wird empfohlen, den Helm fünf Jahre nach dem Kauf auszutauschen, auch wenn er nicht beschädigt oder abgenutzt ist.

4. Nehmen Sie keine Änderungen am Helm vor. Durchstechen oder zerschneiden Sie niemals ein Element des Helms. Jegliche Veränderung kann den Helm beschädigen und somit seine Schutzwirkung vor einem Aufprall mindern.

5. Gehen Sie behutsam mit dem Helm um. Setzen Sie sich niemals auf den Helm oder werfen ihn auf den Boden. Fahren Sie niemals, während der Helm irgendwo am Zweirad hängt.

6. Verwenden Sie zur Reinigung des Helms, der Schale oder des Visiers niemals Erdöl, Erdölerzeugnisse, chemische Erzeugnisse oder jegliches andere Lösungsmittel. Setzen Sie außerdem Ihren Helm niemals Dämpfen dieser Lösungsmittel aus

(zum Beispiel, indem Sie ihn auf dem Deckel Ihres Motorradtanks lassen). Der Helm könnte durch diese chemischen Wirkstoffe ernsthaft beschädigt werden, ohne dass es sichtbar ist. Seine Schutzwirkung könnte so gemindert werden. Verwenden Sie zur Reinigung und zum Abwischen des Helms sowie des Visiers nur milde Seife, warmes Wasser und ein weiches Tuch.

7. Tragen Sie niemals Lack, Aufkleber oder Klebestreifen auf Ihren Helm oder das Visier auf. Diese könnten Ihren Helm beschädigen, ohne dass es sichtbar ist. Seine Schutzwirkung könnte so gemindert werden.

8. Das ursprüngliche Design des Helms, wie er hergestellt wurde, darf niemals verändert werden. Accessoires sind gemäß den Anweisungen des Herstellers des Helms anzubringen. Nur die Accessoires, die während des Zulassungsverfahrens des Helms bewertet wurden, können garantieren, dass die Schutzleistungen des damit ausgestatteten Schutzhelms weiterhin der Zulassung entsprechen.

9. Eine Verringerung des Hörvermögens, des Sichtfeldes und der Kopfbewegungen wird beim Tragen des Helms festgestellt. Passen Sie Ihr Fahrverhalten dementsprechend an.

10. Lassen Sie Ihren Helm bei Raumtemperatur trocknen. Setzen Sie den Helm niemals Temperaturen von über etwa 160°F/70°C aus. Dies könnte zum Beispiel passieren, wenn Ihr Helm auf dem Beifahrersitz oder im Kofferraum eines Autos gelassen wird.

Halten Sie den Helm immer von Wärmequellen fern, wie zum Beispiel dem Auspuff oder dem Kofferraum des Zweirads.

11. Bei Kommentaren oder Fragen zum Helm kontaktieren Sie bitte die Firma SHARK oder Ihren nächstgelegenen Händler.

⚠ ACHTUNG! Wir garantieren nicht, dass das Produkt den Benutzer komplett vor allen möglichen Stößen bei hoher oder niedriger Geschwindigkeit oder bei potenziell tödlichen Verletzungen schützt. Der Benutzer des Helms erkennt an und akzeptiert, dass das Zweiradfahren Risiken birgt, die sich nicht auf Stöße jeglicher Art bei hoher oder niedriger Geschwindigkeit beschränken. Mit dem Kauf und der Nutzung dieses Produkts nimmt der Benutzer ausdrücklich, freiwillig und bewusst diese Risiken auf sich und akzeptiert sie. Zudem enthebt er die Firma SHARK bis zur gesetzlich zulässigen Höchstgrenze von jeglicher Verantwortung für alle Schäden, die daraus entstehen können.

• WARNUNG • Bedienungsanleitung	2
• Vorsichtsmaßnahmen und Empfehlungen	3
• Aufbau des Helms	4 - 5
• Die richtige Größe wählen	6 - 7
• Morpho Pad	8
• Kinnriemen	9 - 10
• Textilien	11 - 13
• Visier	14 - 16
• PINLOCK	16
• Sonnenblende	17 - 18
• Belüftungen	19
• Easy Fit	20
• SENA for SHARK	21 - 25
• Rechtliche Informationen	26 - 27



⚠ ACHTUNG! Beim Fahren in Frankreich schreibt die französische Straßenverkehrsordnung vor, dass die Sicherheitsreflektoren (die separat in einer kleinen Tasche mitgeliefert werden) gemäß dem beiliegenden Plan angebracht werden.

⚠ ACHTUNG! Da die Vereinigten Staaten spezielle Vorschriften haben, dürfen die Helme, die nur eine ECE-Zulassung haben, nicht in Gebieten ohne zusätzliche-DOTFMVSS 218-Zulassung verwendet werden.



1 Visier VZ360

2 Sonnenblende

3 Bedienknopf der Sonnenblende

4 Obere Belüftung

Kinnriemen:

5A Doppelring

5B „Precise Lock“

6 Zugriff des Visiers

XS-53/54 cm

S-55/56 cm

M-57/58 cm

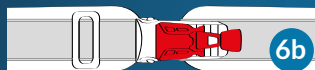
L-59/60 cm

XL-61/62 cm

XXL-63 cm



6a



6b

⚠️ ACHTUNG! Kein Helm kann den Benutzer komplett vor allen möglichen Stößen bei hoher oder niedriger Geschwindigkeit schützen. Für einen wirksamen Schutz muss der Helm jedoch die richtige Größe haben. Zudem muss der Kinnriemen korrekt zugezogen sein, wie im Handbuch beschrieben. Es ist gefährlich, wenn der Helm nicht die richtige Größe hat oder das Verschlussystem des Kinnriemens nicht korrekt zugezogen ist, denn der Helm könnte sich bei einem Unfall vom Kopf lösen und es kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen.

DIE RICHTIGE GRÖSSE WÄHLEN

Jeder Helm von XS bis XXL wurde für eine bestimmte Kopfgröße konzipiert. Verwenden Sie zur Messung Ihres Kopfumfanges ein Metermaß. Führen Sie es horizontal 2,5 cm über Ihre Augenbrauen. Wenn sich das Maß zwischen zwei Größen befindet, probieren Sie zuerst die kleinere Größe. Aufgrund der verschiedenen Schädelformen dienen die Größenangaben jedoch nur als Orientierung für die Größe, die am besten zu Ihrem Kopf passt. Für einen wirksamen Schutz

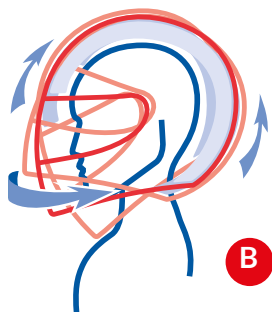
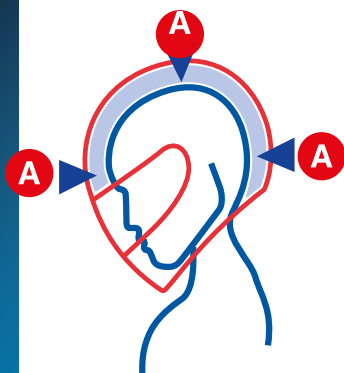
müssen Sie überprüfen, ob der Helm wirklich zu Ihrem Kopf passt.

Wenn Sie sich einen neuen Helm aussuchen, überprüfen Sie, dass Ihr Kopf gut im Helm sitzt und das Sichtfeld über den Augenbrauen positioniert ist.

Überprüfen Sie auch, dass der Kinnriemen korrekt zugezogen ist, wie auf der nächsten Seite beschrieben.

1. Der Kopf muss gut vom Helm umhüllt sein und die Wangenpolster müssen guten Halt bieten. Wenn das nicht der Fall ist, ist der ausgesuchte Helm zu groß. Probieren Sie also eine kleinere Größe. **Siehe Abbildung A.**

2. Stellen Sie mit dem korrekt zugezogenen Kinnriemen sicher, dass sich der Helm nicht zu sehr von links nach rechts sowie von oben nach unten bewegt. Sie sollten spüren, wie sich Ihre Haut beim Bewegen des Helms auf Höhe des Kopfes und des Gesichts zusammenzieht. Wenn das nicht der Fall ist, ist der ausgesuchte Helm zu groß. Probieren Sie also eine kleinere Größe. **Siehe Abbildung B.**



3. Greifen Sie mit dem zugezogenen Kinnriemen das Hinterteil des Helms an der Basis und versuchen Sie, ihn mit einer Rotationsbewegung von Ihrem Kopf abzunehmen.

Versuchen Sie dann, den Helm abzunehmen, indem Sie ihn an der Basis des Kinnriemens greifen.

Führen Sie die Bewegungen ausreichend kraftvoll aus. Wenn sich der Helm löst, haben Sie sich einen zu großen Helm ausgesucht. Probieren Sie also eine kleinere Größe.

4. Neigen Sie den Kopf so weit nach vorne wie möglich. Die Basis des Kinnriemens darf die Brust nicht berühren.

Siehe Abbildung C.

5. Neigen Sie den Kopf so weit nach hinten wie möglich. Die Basis des Helms darf den Rücken nicht berühren.

Siehe Abbildung C.

Rollen oder binden Sie Ihre Haare nicht im Helm zusammen. Legen Sie im Helm nichts in oder auf Ihre Haare. Ergänzen Sie nichts im Helm, um seine Position an Ihren Kopf anzupassen.

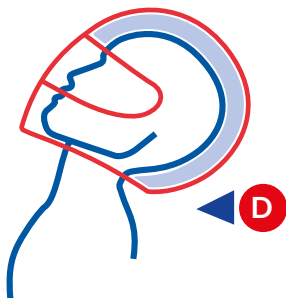
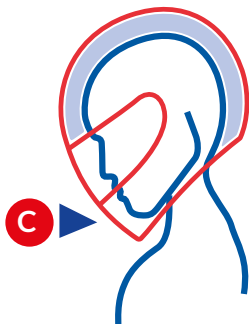
Bei Fragen zur Auswahl der richtigen Helmgröße, bitten Sie Ihren Händler um Rat. Jeder dieser Schritte ist während der gesamten Lebensdauer des Helms zu wiederholen, da der Komfortschaumstoff sich im Laufe der Zeit verändern kann. Wenn er während der Lebensdauer des Helms keine korrekte Größe beibehält, muss er ausgetauscht werden.



ACHTUNG! Verleihen Sie niemals Ihren Helm, ohne unter Befolgung der Anweisungen in diesem Handbuch sicherzugehen, dass er für die jeweilige Person geeignet ist.



ACHTUNG! Wenn Sie unter Befolgung der Anweisungen keinen Helm finden, der perfekt passt, VERWENDEN SIE IHN NICHT. Suchen Sie sich also eine andere Größe oder ein anderes Modell aus.



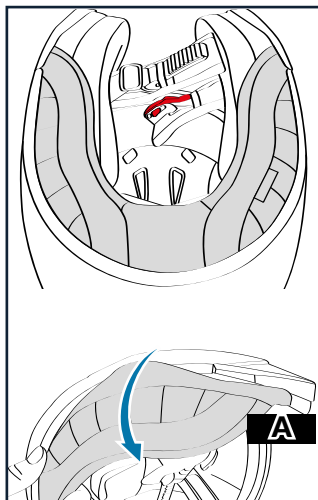
Ihr RS-JET Carbon bietet ein ganz neues System zur Okzipitalverstellung, das „Morpho Pad«. Mit diesem abnehmbaren und waschbaren Band können Sie den Helm je nach Ihrer Morphologie optimal im Nackenbereich an Ihren Kopf anpassen. Das Band befindet sich hinten an der Abdeckung im Nackenbereich (Bild B und C).

HERAUSNEHMEN DES MORPHO MORPHO-PADS

A - Lösen Sie die Hinterseite der Wangenpolster.

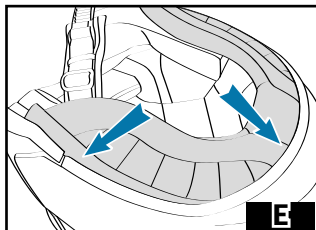
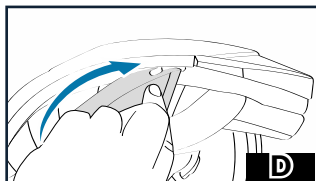
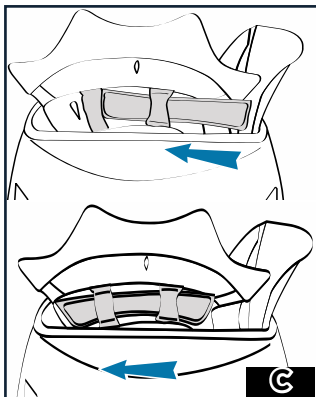
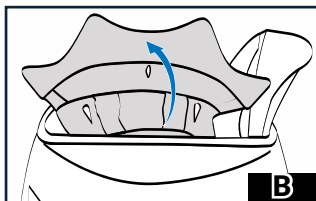
B - Lösen Sie die Hinterseite der Abdeckung aus der für sie vorgesehene Stelle.

C - Entfernen oder platzieren Sie das Komfortkissen unter die dafür vorgesehenen Gummibänder an der Hinterseite der Abdeckung.



WIEDEREINBAU DES MORPHO PAD

D bis E - Setzen Sie die Hinterseite der Abdeckung wieder ein, indem Sie sie in der Kalotte feststellen. Setzen Sie die Komfortkomfort-Wangenpolster wieder ein.



KINNRIEMEN

Ihr RS JET-Helm ist je nach Version und Land mit einem Kinnriemen mit Schnellverschluss „Precise Lock“ ausgestattet. Es ist entweder ein Ratschenverschluss oder eine Kinnriemenschlaufe mit Doppelping.

PRECISE LOCK

Beim System „Precise Lock“ mit Ratschenverschluss ist feines und präzises Einstellen möglich, da der Zahnriemen sehr lang ist.

Beim Kauf müssen Sie jedoch unbedingt die Länge des Kinnriemens an Ihre Morphologie anpassen. Passen Sie die Gurtlänge mit der Einstellschleife an (Abb. A, B, C, D). Setzen Sie Ihren RSJET -Helm auf und bringen Sie das Rückhaltesystem an. Wenn das „Precise Lock“-System auf mittlerer Position eingestellt ist, muss der Kinnriemen korrekt unter dem Kinn gespannt sein, damit der Helm fest sitzt, ohne weder Engegefühl noch Schmerzen zu verursachen. Um den Kinnriemen zu schließen, stecken Sie nur die Lasche in die vorgesehene Stelle an der Schnalle, bis er vollkommen gespannt ist (Abb. E). Die Lasche klickt sich ein und

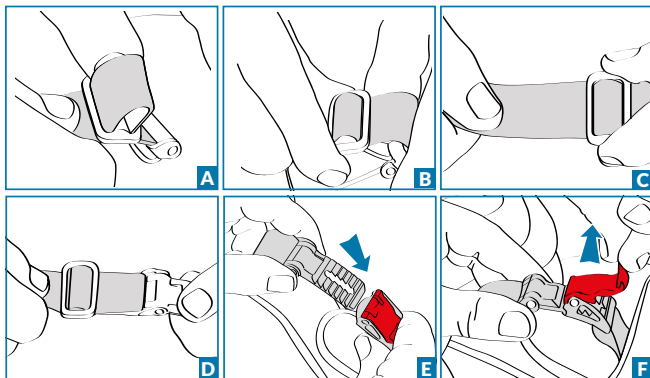
schließt automatisch.

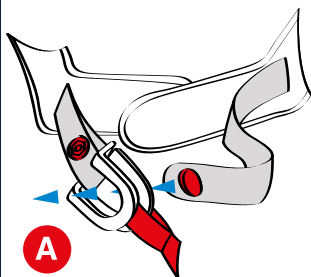
Um den Kinnriemen zu öffnen, klappen Sie den Hebel hoch (Abb. F) und führen Sie die Lasche aus der Schnalle. Obwohl sich die Einstellung vor jeder Nutzung mit der Ratschenlasche mit den Zahnriemen verfeinern lässt, ist es wichtig, oft zu überprüfen, ob die Einstellung der Schlaufenlänge korrekt ist.

⚠ ACHTUNG! Fahren Sie niemals mit offenem oder nicht ausreichend gespanntem Kinnriemen, denn auch wenn die Innenverkleidung Ihnen ein Gefühl von Halt vermittelt, kann sich der Helm bei einem Sturz lösen.

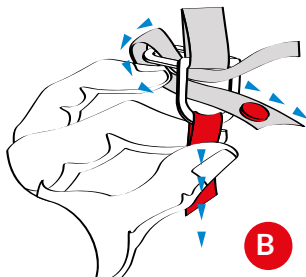
Tragen Sie niemals Schmiermittel, Säure, Fett oder Lösungsmittel auf die Teile der Kinnriemenschnalle auf.

⚠ ACHTUNG! Dieser Helm muss gut sitzen und fest verschlossen sein, um Ihnen ausreichend Schutz zu bieten. Alle Helme, die einen sehr starken Stoß erlitten haben, müssen ausgetauscht werden.





A



B

DOPPEL D-RING

1. Führen Sie den längeren Teil des Kinnriemens in die beiden Ringe und überprüfen Sie gleichzeitig, dass das Komfortkissen gut zwischen der Schlaufe und dem Hals positioniert ist.

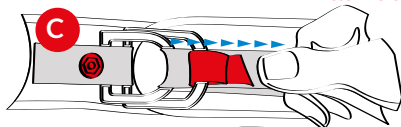
Siehe Abbildung A.

2. Formen Sie mit dem äußersten Ende des Kinnriemens eine Schlaufe um den Außenring und führen Sie sie durch den Innenring.

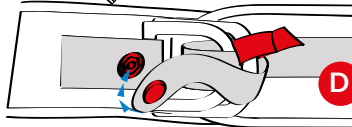
Siehe Abbildung B.

3. Ziehen Sie am äußersten Ende der Schlaufe, bis der Kinnriemen gut gespannt ist. Der Kinnriemen muss gegen den Hals positioniert sein und nicht unter dem Kinn. Er muss so fest wie möglich angezogen sein, ohne Schmerzen zu verursachen oder die Atmung zu behindern. **Siehe Abbildung C.**

4. Verschließen Sie das äußere freie Ende der Schlaufe, damit die Schlaufe nicht in der Luft schwingt. **Siehe Abbildung D.**



C



D

ACHTUNG! Verwenden Sie niemals die Schlaufe als einzigen Verschluss des Kinnriemens. Damit der Kinnriemen richtig zugezogen ist, muss er gemäß den Anweisungen durch die Doppel-D-Ringe geführt werden. Jegliche falsche Verwendung des Kinnriemens kann dazu führen, dass Ihr Helm bei einem Unfall abgeworfen wird und der Kopf schutzlos ist. Versuchen Sie, mit den Fingern am Kinnriemen zu ziehen. Wenn sich die Schlaufe irgendwie lockert, haben Sie den Kinnriemen nicht korrekt in den Doppel-D-Ringen geschlossen. Wiederholen Sie also die oben beschriebenen Schritte. Fahren Sie niemals mit offenem, schlecht geschlossenem oder schlecht positioniertem Kinnriemen. Obwohl die Wangenpolster das Gefühl vermitteln, dass der Helm einen sicheren Halt gewährleistet, wird er bei einem Unfall abgeworfen und der Kopf bleibt ungeschützt. Verwenden Sie den Helm nicht, wenn Sie Bedenken in Bezug auf sein Verschlusssystem haben. Bitten Sie Ihren Händler um Rat.

REINIGUNG DER INNENVERKLEIDUNG

Die Textilinnenteile sind waschbar. Um sie nicht zu beschädigen, ist es wichtig, sich akribisch an die folgenden Ratschläge zu halten: Die Wangenpolster und die Abdeckung müssen mit lauwarmem Seifenwasser (etwa 30°C) per Hand gewaschen werden. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, sondern entweder eine geringe Menge Feinwaschmittel oder Marseille-Seife.

Vor dem Gebrauch der Textilien und Schaumstoffe ist es wichtig, sie komplett trocknen zu lassen. Sie müssen bei Raumtemperatur trocknen. Bügeln Sie die Textilelemente niemals. Verwenden Sie für die Teile in Lederoptik oder die einzelnen Textilien der Sicherheitselemente einen Schwamm oder ein leicht feuchtes Tuch mit ein bisschen Marseille-Seife. Waschen Sie sie danach mit klarem Wasser ab.

Verwenden Sie für die Teile aus Styropor nicht zu viel Wasser.

Vor dem Gebrauch des Helms ist es wichtig, sich zu vergewissern, dass alle Innenteile komplett trocken sind.

 **ACHTUNG!** Wenn die Innenschaumstoffe beschädigt werden, wird die richtige Größe Ihres Helms beeinträchtigt. Wenn der Helm nicht mehr richtig an Ihrem Kopf sitzt, kann er sich lösen und Ihr Kopf ist nicht mehr geschützt. Dies kann zu schweren und sogar fatalen Verletzungen führen.

DIE TEXTILIEN

Dank den Komforttextilien und -schaumstoffen des RS-JET Carbon können Sie die Vorteile Ihres Helms bestmöglich genießen. Die Teile, die mit der Haut in Berührung kommen, sind aus einem Stoff gefertigt, der einen angenehmen Kontakt, eine gute Schweißaufnahme und Alterungsbeständigkeit garantiert. Durch eine Oberflächenbehandlung schränken wir das Risiko der Bildung von Schimmel und Bakterien ein.

 **ACHTUNG!** Obwohl alle Teile der Innenverkleidung wegen ihrer Widerstandsfähigkeit und ihrer Haltbarkeit ausgewählt worden sind, sind sie je nach Pflege, Instandhaltung und Nutzungszeit, aber auch je nach Säuregehalt Ihres Schweißes normalem Verschleiß ausgesetzt. Wenn Sie Alterung feststellen, empfehlen wir Ihnen, Ihre Innenausstattung auszutauschen, um dauerhaft einen vollkommen sauberen Helm zu haben, der Ihnen den nötigen Komfort bietet. Ihr Händler kann Ihnen die Ersatzteile und auch optional Wangenpolster mit verschiedenen Höhen und Dichten anbieten für den Fall, dass die Standardauswahl nicht zur Morphologie Ihres Gesichts passt.

 **ACHTUNG!** Kontrollieren Sie bei jedem Tragen des Helms, dass er gut auf Ihrem Kopf sitzt.

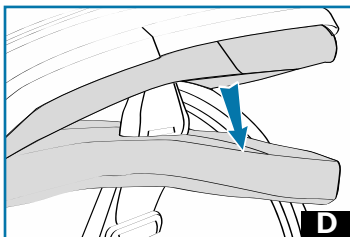
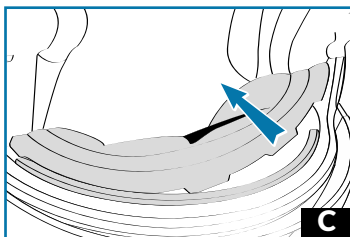
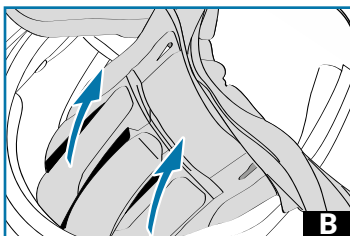
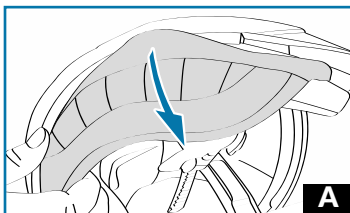
ABMONTIEREN DES INNENTEILS

Wir empfehlen Ihnen, diese Schritte in der Jet-Konfiguration durchzuführen:

- Drehen Sie Ihren Helm um;
- Trennen Sie die beiden Teile des Kinnriemens voneinander;
- Nehmen Sie die Hinterseite der Abdeckung aus der für sie vorgesehenen Stelle heraus (Abb. A).
- Nehmen Sie den Nackenschutz ab, indem Sie zuerst das eine und dann das andere Seitenteil greifen (Abb. B).
- Nehmen Sie schließlich die Halterung der vorderen Abdeckung ab. Beginnen Sie dabei an einer Seite (Abb. C). Nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
- Lösen Sie beide Wangenpolster (Abb. D), und schieben Sie sie zum Abnehmen an den Kinnriemen entlang.

⚠ ACHTUNG! Die Positionierung des Innenteils ist wichtig, damit der Helm auf dem Kopf hält. Verwenden Sie Ihren Helm nicht, wenn Sie Bedenken in Bezug auf das Abnehmen oder Wiederanbringen des Innenteils haben. Für Unterstützung und Beratung nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf. Verwenden Sie niemals einen Helm ohne ein Teil, das zu seinem Inneren gehört. Er schützt Sie sonst bei einem Unfall nicht.

⚠ ACHTUNG! Die Kalotte und die Abdeckung sind so gefertigt, dass sie perfekt auf Ihrem Kopf sitzen. Bei einem Unfall kann sich ein Helm, der nicht Ihrer Größe entspricht, lösen und Ihr Kopf ist nicht mehr geschützt. Dies kann zu schweren und sogar fatalen Verletzungen führen. Wenn Sie nicht sicher sind, dass das Innenteil wieder richtig eingesetzt wurde, benutzen Sie Ihren Helm nicht. Für Unterstützung und Beratung nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf.



MONTAGE DES INNENTEILS

- Setzen Sie die Wangenpolster wieder ein, indem Sie die Kinnriemenschlaufe durch den Schlitz im Schaumstoff führen (Abb. A). Machen Sie die Klettverschlüsse wieder zu (Abb. B).

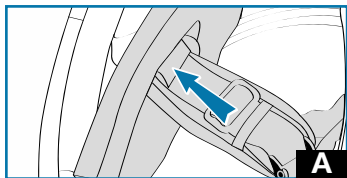
- Stecken Sie zunächst das Kunststoffteil vorne an der Abdeckung an die dafür vorgesehene Stelle ein (Abb. C). Beginnen Sie an einer der beiden Seiten.

- Positionieren Sie das Textil richtig.

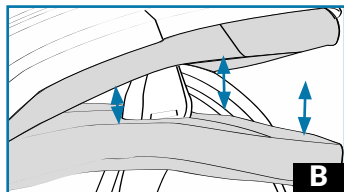
- Setzen Sie den Nackenschutz wie folgt wieder zusammen: Setzen Sie zuerst eines der vorderen Enden des Nackenschutzes ein (Abb. D) (verwenden Sie dazu den schwarzen Einhängestift, der an der Kalotte befestigt ist). Setzen Sie dann den mittleren Teil des Nackenschutzes ein und stellen Sie ihn in der Kalotte fest. Setzen Sie schließlich das zweite vordere Ende des Nackenschutzes ein. Stellen Sie alles in der Kalotte fest (Abb. E). Achten Sie darauf, dass die Abdeckung richtig herum platziert ist.

⚠ ACHTUNG! Die Positionierung des Innenteils ist wichtig, damit der Helm auf dem Kopf hält. Verwenden Sie Ihren Helm nicht, wenn Sie Bedenken in Bezug auf das Abnehmen oder Wiederanbringen des Innenteils haben. Für Unterstützung und Beratung nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf. Verwenden Sie niemals einen Helm ohne ein Teil, das zu seinem Inneren gehört. Er schützt Sie sonst bei einem Unfall nicht.

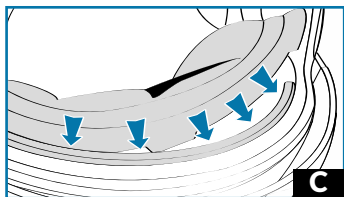
⚠ ACHTUNG! Die Kalotte und die Abdeckung sind so gefertigt, dass sie perfekt auf Ihrem Kopf sitzen. Bei einem Unfall kann sich ein Helm, der nicht Ihrer Größe entspricht, lösen und Ihr Kopf ist nicht mehr geschützt. Dies kann zu schweren und sogar fatalen Verletzungen führen. Wenn Sie nicht sicher sind, dass das Innenteil wieder richtig eingesetzt wurde, benutzen Sie Ihren Helm nicht. Für Unterstützung und Beratung nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf.



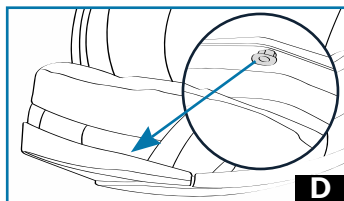
A



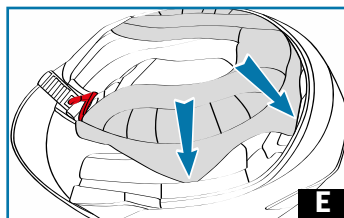
B



C



D

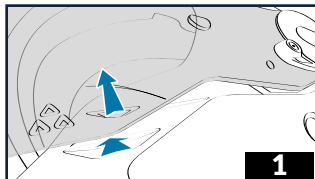


E

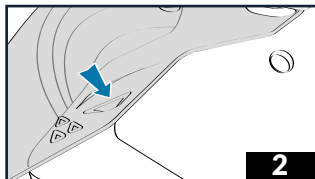
HANDHABUNG ABMONTIEREN DES VISIERS

- Zum Öffnen des Visiers schieben Sie es nach links, um es aus dem Verriegelungsstift herauszunehmen. Heben Sie dann das Visier an.

- Zum Schließen klappen Sie das Visier einfach bis zum Anschlag herunter. Es wird automatisch verriegelt.



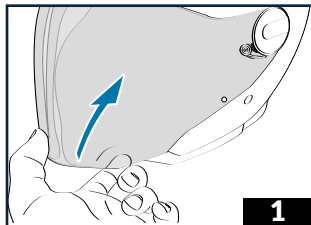
1



2

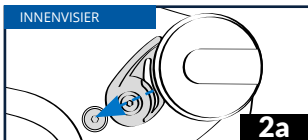
ABMONTIEREN DES VISIERS

1 - Positionieren Sie das Visier in Mittelposition; eingraviertes Kreis auf dem Visier, der mit der vorderen Schraube der Unterplatte ausgerichtet werden muss.

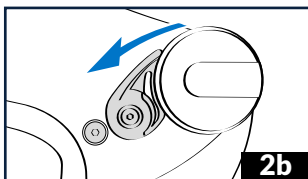


1

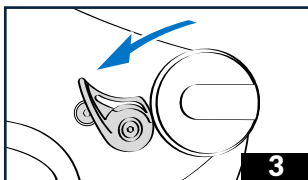
2a bis 3 - Drehen Sie die Kommas um eine Vierteldrehung nach vorne. Die Blockierrollen geben das Visier frei.



2a

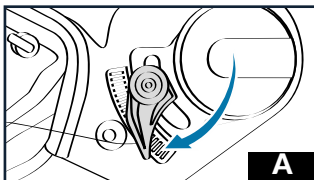


2b

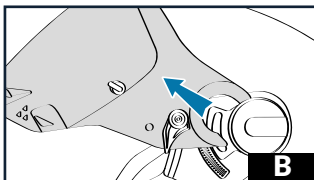


3

A - Öffnen Sie das Visier halbwegs und drehen Sie den Verriegelungsstift nach vorne. Führen Sie dieselben Schritte auf der anderen Seite durch.
B - Entfernen Sie das Visier, indem Sie es nach vorne ziehen.



A



B

AKUSTISCHE BEWEGUNGSANZEIGE

Sie können die Verriegelungslautstärke erhöhen, indem Sie die Härtegradschraube des Visiers hinein- oder hinausdrehen.

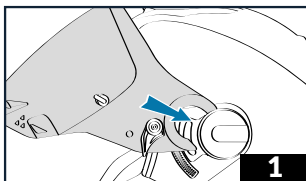
ACHTUNG! Verwenden Sie den Helm nicht, wenn Sie sich nicht sicher sind, dass Sie das Visier richtig hochgeklappt haben. Das Visier könnte sich beim Fahren plötzlich und unerwartet vom Helm lösen. Dadurch verlieren Sie die Kontrolle über Ihr Motorrad und verursachen dann einen Unfall, eine Verletzung oder einen Todesfall. Wir empfehlen Ihnen für Unterstützung und Beratung Kontakt mit Ihrem Händler aufzunehmen.

ACHTUNG! Öffnen Sie nicht das Visier beim Fahren mit hoher Geschwindigkeit. Es könnte sich ablösen und Ihre Augen und Ihr Gesicht ungeschützt lassen. Zudem könnte Ihr Kopf nach hinten oder auf die Seiten gezogen werden. Sie könnten somit die Kontrolle über das Motorrad verlieren und so einen Unfall, Verletzungen oder Tod verursachen.

ACHTUNG! Getönte oder bunte Visiere dürfen niemals nachts oder bei schlechten Sichtverhältnissen verwendet werden, da dies Ihr Sehvermögen mindert. Fahren Sie niemals mit einem beschlagenen Visier.

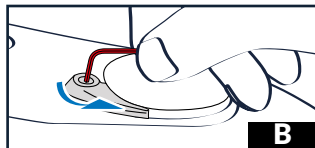
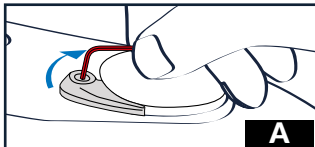
ACHTUNG! Wenn Ihr Visier Ihnen nach einer Nutzungszeit keine hervorragende Sicht garantiert, muss es unbedingt ausgetauscht werden. Wir empfehlen Ihnen immer, bei optimalen Sichtverhältnissen zu fahren.

ACHTUNG! Dieses Visier ist so befestigt, dass es im Notfall (Blendung oder Beschlag) nicht sofort mit einer Hand aus dem Sichtfeld entfernt werden kann.



Um die Härte der Bewegung des Visiers anzupassen, schrauben Sie die Verstellerschrauben des Visiers mithilfe des im Lieferumfang enthaltenen Schlüssels fest (Abb. A) oder locker (Abb. B) Achtung: Gehen Sie schrittweise vor, um auf beiden Seiten gleichmäßigen Druck auszuüben.

ACHTUNG! Verwenden Sie den Helm nicht, wenn Sie sich nicht sicher sind, dass Sie Ihr Visier richtig hochgeklappt haben. Das Visier könnte sich beim Fahren plötzlich und unerwartet vom Helm lösen. Dadurch verlieren Sie die Kontrolle über Ihr Motorrad und verursachen dann einen Unfall, eine Verletzung oder einen Todesfall. Wir empfehlen Ihnen für Unterstützung und Beratung Kontakt mit Ihrem Händler aufzunehmen. Öffnen Sie nicht das Visier beim Fahren mit hoher Geschwindigkeit. Es könnte sich ablösen und Ihre Augen und Ihr Gesicht ungeschützt lassen. Zudem könnte Ihr Kopf nach hinten oder auf die Seiten gezogen werden. Sie könnten somit die Kontrolle über das Motorrad verlieren und so einen Unfall, Verletzungen oder Tod verursachen.



VISIERMONTAGE

1 - Halten Sie das Visier leicht geneigt vor die dafür vorgesehene Stelle. Setzen Sie das Visier in die dafür vorgesehene Stelle ein und drücken Sie, bis es „klick“ macht. Dann drehen Sie den Verriegelungstift nach hinten zu geschlossene Lage zurück. Führen Sie dieselben Schritte auf der anderen Seite durch. Schließen Sie das Visier.

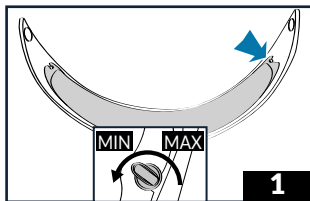
PFLEGE DES VISIERS

Reinigen Sie das Visier nur mit milder Flüssigseife, lauwarmem Wasser sowie einem weichen und feuchten Tuch. Lassen Sie das Visier vor dem Hochklappen lufttrocknen.

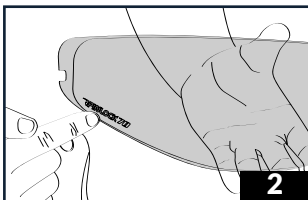
⚠ ACHTUNG! Verwenden Sie keine abrasiven Reinigungsmittel sowie Flüssigkeiten, die Ammoniak oder Alkohol beinhalten. Fahren Sie zu Ihrer Sicherheit auf keinen Fall mit einem Visier, das Ihnen keine perfekte Sicht garantiert. Wenn Ihr Visier Ihnen nach einer Nutzungszeit keine hervorragende Sicht garantiert, muss es unbedingt ausgetauscht werden.

ANBRINGUNG DER PINLOCK®-FOLIE

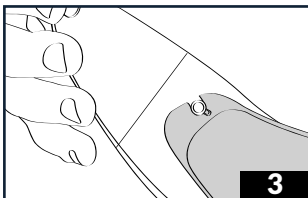
An Ihrem RS-JET CARBON kann ein PINLOCK® angebracht werden. Das ist eine Plastikfolie, die Feuchtigkeit aufnimmt. Wenn sie am Visier angebracht wird, bietet sie einen sehr effizienten Anti-Beschlag-Schutz. So werden keine Mikro-Tropfen gebildet, die Ihr Sichtfeld einschränken könnten.



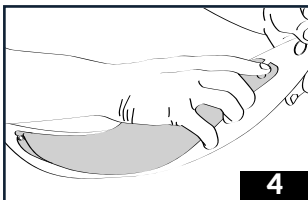
1 – Legen Sie das Visier auf eine Arbeitsfläche und eine weiche Unterlage. Vergewissern Sie sich, dass die innere Oberfläche des Visiers sauber ist. Überprüfen Sie mithilfe eines Geldstückes, ob die äußeren Einstellhebel nach innen gerichtet sind (Position auf „MIN“).



2 – Bringen Sie die PINLOCK®-Folie am Visier an. Die Silikondichtung der PINLOCK®-Folie muss in Kontakt mit der inneren Oberfläche des Visiers sein. Das PINLOCK®-Logo muss an der Außenseite des Visiers lesbar sein.



3 – Führen Sie eine Seite der PINLOCK®-Folie in einen der beiden Pins an den äußersten Enden des Visiers ein und halten Sie sie in dieser Position.



4 – Dehnen und biegen Sie das Visier und stecken Sie die zweite Seite der PINLOCK®-Folie in den zweiten Pin. Lassen Sie das Visier los, damit es seine gebogene Form wiedererlangt.

SUN VISOR

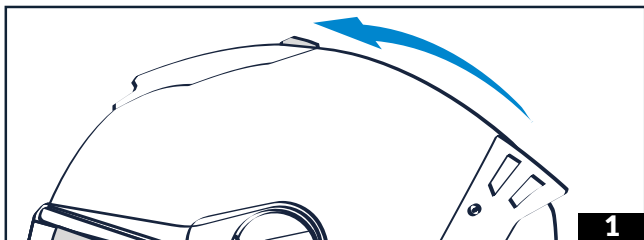
1 - Die Sonnenblende wird mit dem Knopf oben am Helm bedient. Das Sonnenvision ist heruntergeklappt, wenn der Knopf nach vorne positioniert ist und hinaufgeklappt, wenn der Knopf nach hinten gerichtet ist.

⚠ ACHTUNG! Verwenden Sie **NIEMALS** die Sonnenblende ohne das Visier als einzigen Schutz. Sie müssen immer mit dem heruntergeklappten Visier fahren, wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.

⚠ ACHTUNG! Sonnenblende nicht beim Fahren bedienen. Sie könnten die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren und so einen Unfall, Verletzungen oder Tod verursachen.

Bedienen Sie die Sonnenblende nicht beim Fahren, auch wenn es einfach ist.

Getönte oder bunte Visiere dürfen niemals nachts oder bei schlechten Sichtverhältnissen verwendet werden, da dies Ihr Sehvermögen mindert. Fahren Sie niemals mit einem beschlagenen Visier.

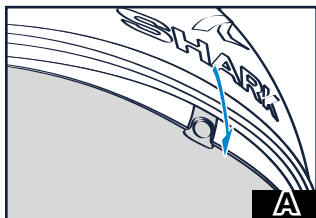


Um den Schutz der Sonnenblende sicherzustellen und ihre Lebensdauer zu verbessern, ist die äußere Oberfläche der Sonnenblende des RS-JET Carbon kratzfest. Befolgen Sie bitte dieselben Tipps für die Instandhaltung und Pflege wie für das Außenvision.

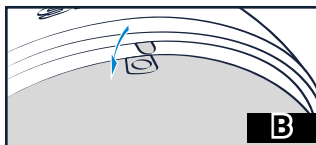
Darüber hinaus verfügt die Sonnenblende über eine Antbeschlagbeschichtung, die optimalen Komfort und Sicherheit gewährleistet.

⚠ ACHTUNG! Wenn Ihr Visier und/oder Ihre Sonnenblende Ihnen nach einer Nutzungszeit keine hervorragende Sicht garantiert, muss es/sie unbedingt ausgetauscht werden.

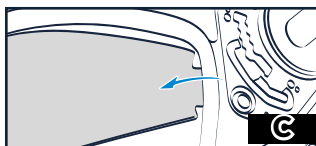
Wir empfehlen Ihnen immer, bei optimalen Sichtverhältnissen zu fahren. Verwenden Sie niemals die Sonnenblende ohne das Visier als einzigen Schutz. Sie müssen immer mit dem heruntergeklappten Visier fahren, wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.



A



B



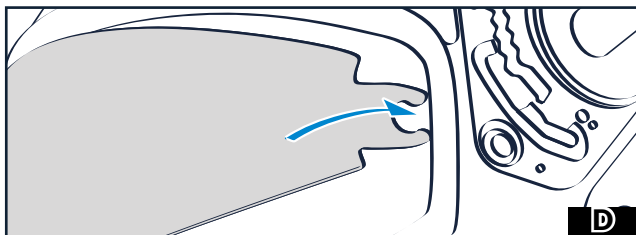
C

ABNEHMEN

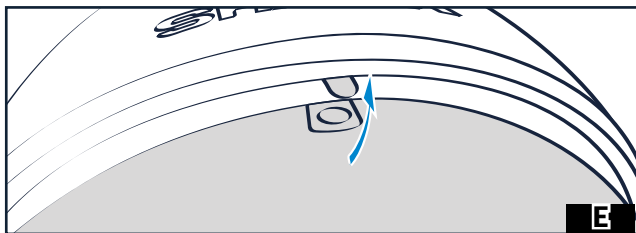
- Bringen Sie die Sonnenblende in die niedrige Position;
- Nehmen Sie den mittigen Befestigungsstift mithilfe eines Schraubenziehers oder eines anderen spitzen Gegenstands heraus (Abb. A);
- Ziehen Sie die Sonnenblende vorsichtig nach unten (Abb. B);
- Nehmen Sie die Sonnenblende seitlich ab (Abb. C).

EINSETZEN

- Führen Sie die gleichen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus:
- Bringen Sie den Bedienknopf der Sonnenblende in die niedrige Position.
 - Befestigen Sie die Sonnenblende seitlich an einer Seite und dann an der anderen (Abb. D);
 - Drücken Sie mithilfe eines Schraubenziehers oder eines anderen spitzen Gegenstands auf den mittigen Befestigungsstift. Bringen Sie die Sonnenblende dann wieder an, indem Sie sie leicht anheben (Abb. E.)



D



E

⚠ ACHTUNG! Verwenden Sie den Helm nicht, wenn Sie sich nicht sicher sind, dass Sie das Visier richtig hochgeklappt haben. Die Sonnenblende könnte sich beim Fahren plötzlich und unerwartet vom Helm lösen. Dadurch verlieren Sie die Kontrolle über Ihr Motorrad und verursachen dann einen Unfall, eine Verletzung oder einen Todesfall. Wir empfehlen Ihnen für Unterstützung und Beratung Kontakt mit Ihrem Händler aufzunehmen.

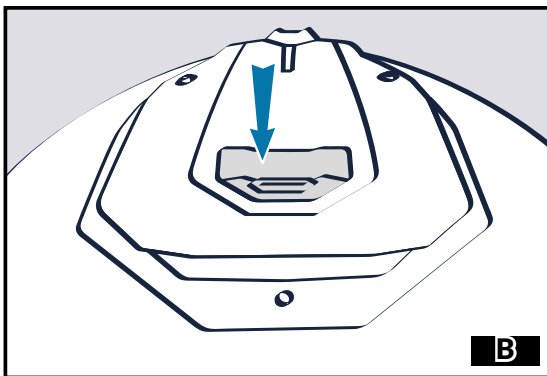
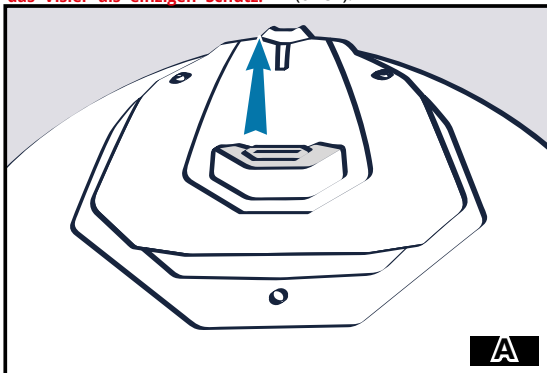
⚠ ACHTUNG! Verwenden Sie **NIEMALS** die Sonnenblende ohne das Visier als einzigen Schutz.

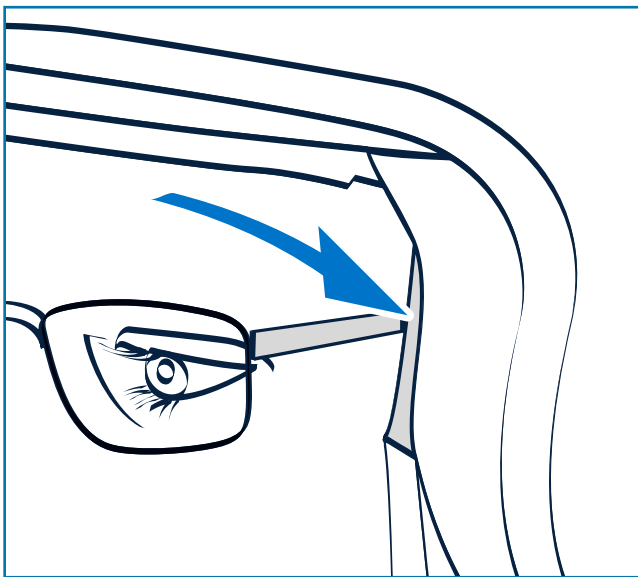
Sie müssen immer mit dem heruntergeklappten Visier fahren, wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.

⚠ ACHTUNG! Bedienen Sie beim Fahren nicht die Belüftungen. Sie könnten die Kontrolle über Ihr Motorrad verlieren und so einen Unfall, Verletzungen oder Tod verursachen.

OBERE BELÜFTUNG

1 - Stellen Sie den Knopf zur Nutzung der oberen Belüftung nach vorne (geschlossen) oder nach hinten (offen).



**EASY FIT**

Ihr SHARK RS JET wurde konzipiert, um Brillenträgern mit dem SHARK EASY FIT zusätzlichen „Komfort“ zu bieten. Dank dem Formdesign der Wangenpolster können die Brillenbügel ganz einfach durchgeführt werden.

ENA FOR SHARK

Ihr RS JET -Helm ist SENA FOR SHARK (Bluetooth oder Mesh) READY.

Tatsächlich befindet sich an der Hinterseite des Helms unter dem Nackenschutz eine speziell für den Akku vorgesehene Stelle und vorne am Helm eine Stelle für das Mikro. Für die Headsets ist in den inneren Wangenpolstern eine Aussparung vorgesehen. Der Akku lässt sich leicht über das Hauptgehäuse aufladen.

Mit dem System SENA FOR SHARK (Bluetooth oder Mesh) können Sie ganz einfach via Bluetooth oder Mesh kommunizieren. Für diejenigen, die in der Stadt, auf der Straße oder Touring fahren und beim Fahren sprechen möchten. Das SENA FOR SHARK (Bluetooth oder Mesh)-Kit für Smartphones ist ein „Must-have“ unter den Accessoires. Es bietet ein Interkommunikationssystem von Motorrad zu Motorrad oder für Gruppen (siehe Spezifikation der einzelnen Modelle).

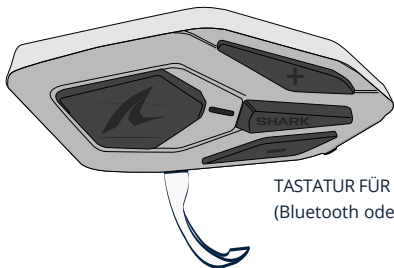
Es stellt schnell eine Verbindung mit den meisten Bluetooth- oder Mesh-Intercoms her. Es wird durch die Stimme aktiviert. Es ist wasserbeständig. Bluetooth-Audioverbindung zu GPS-Geräten. Musik via Stereo-Bluetooth A2DP.

Verringerung der Hintergrundgeräusche in der Umgebung. Automatische Kontrolle der Lautstärke.

ERINNERUNG: Das System **SENA FOR SHARK (Bluetooth oder Mesh)** funktioniert durch die Einrichtung mit der offiziellen App „**SHARKHelmets App**“, die im PlayStore und AppleStore verfügbar ist.



⚠ ACHTUNG! Der RS JET ist nur mit dem Audiosystem SENA FOR SHARK (Bluetooth oder Mesh) nach UNECE 22.06 zertifiziert. Nur Zubehör, das während des Zulassungsverfahrens des Helms vom Hersteller empfohlen und bewertet wurde, kann garantieren, dass die Schutzleistungen des Helms weiterhin den Zulassungsstandards entsprechen. Das zugelassene Zubehör ist gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch des SENA FOR SHARK (Bluetooth oder Mesh) anzubringen.



TASTATUR FÜR SENA FOR SHARK
(Bluetooth oder Mesh)

SHARK - HELMET COMMUNICATION SYSTEMS

(Als Zubehör/Ersatzteil erhältlich)

Ihr Helm ist für die Ausstattung mit dem Kommunikationssystem **SEN4 FOR SHARK (Bluetooth oder Mesh)** vorgesehen. Wenn Ihr Helm nach der UNECE-Regelung Nr. 22-06 zugelassen ist, wurde er auch mit dem installierten **SEN4 FOR SHARK-System (Bluetooth oder Mesh)** getestet und zugelassen. Die Anbringung eines anderen Systems als **SEN4 FOR SHARK (Bluetooth oder Mesh)** beeinträchtigt die vorschriftsmäßige Konformität des

Helms. Was während der Installation des Kommunikationssystems zu beachten ist (siehe spezielle Anweisungen im **SEN4 FOR SHARK (Bluetooth oder Mesh)**-Kit).

ANBRINGUNG DES SYSTEMS SEN4 FOR SHARK

Ihr Helm ist für **SEN4 FOR SHARK (Bluetooth oder Mesh)** zugelassen.

Befolgen Sie folgende Schritte für die Anbringung Ihres Kommunikationssystems.

1. Entfernen Sie dazu die Schaumstoffabdeckung gemäß der Beschreibung für das Abnehmen (Seite 12 - 13).

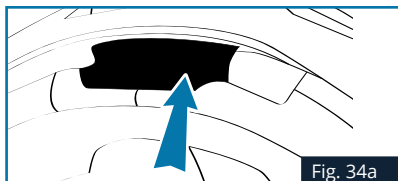


Fig. 34a

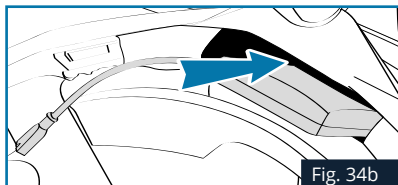


Fig. 34b

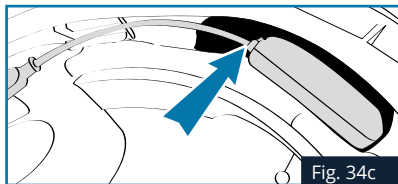


Fig. 34c

2. Setzen Sie den Akku in die Aussparung auf der Rückseite des Helms ein (siehe Abb. 34a/b/c). Der Polsterschaum muss sich zwischen dem Akku und der Abdeckung befinden.

3. Entfernen Sie die Schaumstoff-wangenpolster gemäß der Beschreibung für das Abnehmen (Seite 12 - 13).

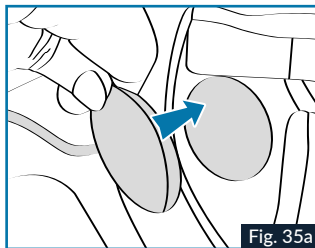


Fig. 35a

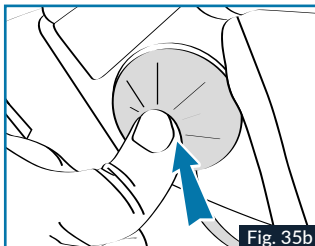


Fig. 35b

4. Fügen Sie in die Aussparungen für die Ohrstöpsel die linken und rechten Lautsprecher des SENA FOR SHARK (Bluetooth oder Mesh) ein. Sie werden am Klettverschluss auf der Rückseite der Lautsprecher und am Klettverschluss auf den Schaumstoffstöpseln in den Aussparungen für die Ohrstöpsel angebracht. Abb. 35a/b

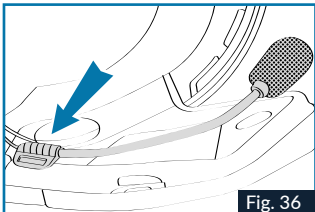


Fig. 36

5. Platzieren Sie das Mikrophon und befestigen Sie es mithilfe des mitgelieferten Klettverschlusses am Styropor des linken Wangenpolsters (Abb.36).

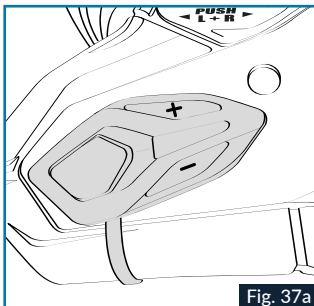


Fig. 37a

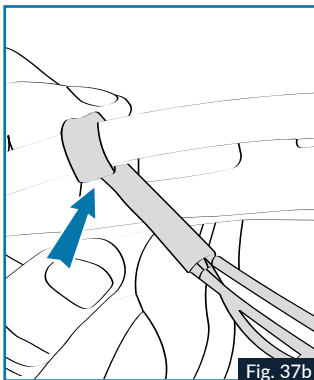


Fig. 37b

6. Kleben Sie das Hauptbedienfeld mithilfe des doppelseitigen Klebebands am Bedienfeld an die dafür vorgesehene Stelle (Abb. 37a). Führen Sie das Flachbandkabel zwischen die Kalotte und das Styroporwangenpolster links neben dem Clip-Liner (rotes Teil) ein (siehe Abb. 37b).

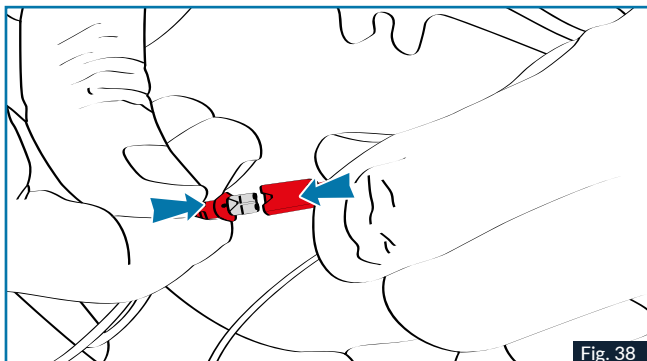


Fig. 38

9. Stecken Sie das Mikrofon (roter Stecker) und das Bedienfeld an (Abb. 38)

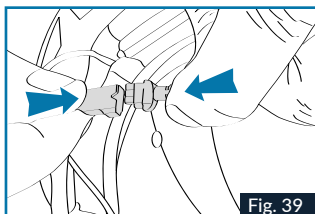


Fig. 39

10. Schließen Sie den Akku (dreipoliger schwarzer Stecker) und das Bedienfeld an (Abb. 39)

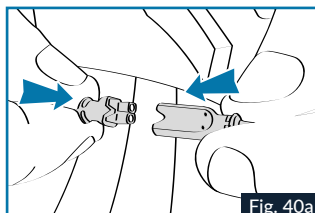


Fig. 40a

11. Schließen Sie die Lautsprecher (zweipoliger schwarzer Stecker) und das Bedienfeld (Abb. 40a) an. Führen Sie dann das Kabel des rechten Lautsprechers durch (Abb. 40b).

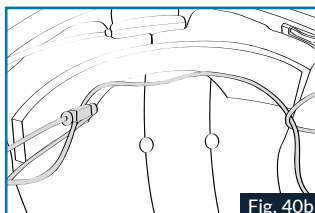


Fig. 40b

12. Bringen Sie die textilen Schaumstoffe (Wangenpolster und Abdeckung) gemäß der Beschreibung für die Wiederanbringung der Textilien (S. 21-22) wieder an, wobei darauf zu achten ist, dass alle Kabel des **SENA FOR SHARK**-Systems innerhalb der Textilteile positioniert sind und nicht aus dem Helm herausragen, wenn er wieder hochgeklappt ist.



Um Ihr Gerät mit der offiziellen **SHARKHelmets-App** zu verbinden, können Sie nun die mit Ihrem SENA FOR SHARK-System (Bluetooth oder Mesh) mitgelieferten Anweisungen befolgen.



🇬🇧 Legal information: this helmet was specifically designed for motorcycle use. It is not to be subjected to any technical modification. In order to offer an adequate level of protection, this helmet has to be properly adjusted and securely fitted. Any helmet which has been subjected to a severe impact must be replaced.

CAUTION! Do not apply any paint, stickers, petrol or any other solvent to this helmet. Only the visors, which have been approved N° E11 061022 and marketed under SHARK's reference VZ360 can be used with this helmet. This visor is made of injected polycarbonate. To keep the good optical quality of the visor and the coatings do not use any solvent, petrol, abrasive paste or similar products for cleaning. We advise to use a soft rag with warm water and mild soap. Visors printed "DAYTIME USE ONLY" must not be used at night or in poor visibility conditions.

🇫🇷 Mentions légales : ce casque a été conçu pour une utilisation moto. Aucune modification technique ne doit lui être apportée. Pour assurer une protection suffisante, ce casque doit être bien ajusté, correctement et solidement attaché. Tout casque qui a été soumis à un choc est à remplacer.

ATTENTION ! n'appliquez sur ce casque ni autocollant, ni peinture, ni essence, ni aucun autre solvant. Seuls les écrans homologués sous le N° E11 061022 commercialisé sous la référence SHARK VZ360 doivent être utilisés avec ce casque. Cet écran est en polycarbonate injecté. Pour maintenir la bonne qualité optique et éviter les problèmes d'abrasion, ne pas utiliser de produits à base d'alcool, de solvant, d'essence, de pâte abrasive ou autres produits similaires pour son nettoyage. Il est conseillé de tremper l'écran dans de l'eau tiède savonneuse (savon

de Marseille) et d'utiliser seulement ensuite un chiffon doux pour son nettoyage. Les écrans portant la mention "DAYTIME USE ONLY" (Utiliser seulement le jour) ne se prêtent pas à une utilisation de nuit ou dans des conditions de mauvaise visibilité.

■ Rechtliche Hinweise: Dieser Helm wurde speziell für den Gebrauch durch Motorradfahrer entwickelt. Dieser Helm unterliegt keiner technischen Änderung. Um ein Mindestmaß an Sicherheit zu gewährleisten, muss dieser Helm entsprechend eingestellt und dann getragen werden. Jeder Helm muss nach jeder stärkeren Kraftaufnahme (Unfall) unbedingt ersetzt werden.

ACHTUNG! Verwenden Sie keinerlei Fremdlacke, Aufkleber, Benzine oder irgendgeartete Lösungs-/Reinigungsmittel auf diesem Helm. Es dürfen ausschließlich solche Visiere für diesen Helm verwendet werden, die das Stanzzeichen N° E11 061022 und die SHARK Teile Nr. SHARK VZ360 aufweisen. Das Visier muss sorgfältig behandelt werden. Jeder Stoss und jeder Abrieb sind zu vermeiden. Zum Abbau und Wiedereinbau richten Sie sich bitte genau nach der anliegenden Gebrauchsanweisung. Dieses Visier ist aus Polycarbonat. Um die gute optische Qualität des Visiers und der Beschichtungen zu erhalten, benutzen Sie weder Lösungsmittel, Benzin, Polierpaste noch ähnliche Produkte zum Reinigen. Wir empfehlen ein weiches Tuch mit lauwarmem Wasser und mildem Reinigungsmittel. Visiere mit der Aufschrift "DAYTIME USE ONLY" dürfen nachts oder bei schlechter Sicht nicht benutzt werden.

🇮🇹 **Annotazioni legali:** Questo casco è stato specificatamente progettato per uso motociclistico. Non deve essere in alcun modo modificato. Al fine di offrire un adeguato livello di protezione questo casco deve essere regolato in modo sicuro e correttamente calzato. Tutti i caschi che hanno subito un forte impatto devono essere sostituiti.

ATTENZIONE! non utilizzare vernice, adesivi, benzina o altri solventi su questo casco. La visiera deve essere maneggiata con cura. Solo le visiere, che sono state omologate N° E11 061022 e commercializzate con il marchio SHARK VZ360 possono essere utilizzate su questo casco. La visiera è fabbricata in policarbonato iniettato. Per non compromettere la qualità e le condizioni di visibilità garantite dalla visiera e dai suoi strati, si prega di non usare nessun solvente, benzina o pasta abrasiva durante il processo di pulizia. Consigliamo l'uso di un panno bagnato con acqua tiepida e sapone neutro. Le visiere che portano la dicitura "DAYTIME USE ONLY" non devono assolutamente essere utilizzate durante le ore notturne o in condizioni di scarsa visibilità.

🇪🇸 **Menciones legales:** este casco está específicamente diseñado para su uso en motocicletas. No debe sufrir ningún tipo de manipulación o modificación. Para ofrecer la máxima protección, el casco debe estar correctamente colocado, ajustado y cerrado. Todo casco que haya sufrido un golpe de importancia debe ser sustituido.

ATENCIÓN! No aplicar pinturas, adhesivos, gasolinas ni disolventes sobre el casco. Sólo pueden montarse en este casco las pantallas homologadas N° E11 061022 y comercializadas bajo la marca SHARK VZ360. Esta pantalla está fabricada en policarbonato inyectado. Para conservar su excelente calidad óptica y evitar los problemas por abrasión, no utilizar en su limpieza productos a base de alcohol, disolventes o gasolina, ni pulimentos abrasivos o similares. Se recomienda sumergir la pantalla en agua tibia con jabón (jabón de Marsella) y a continuación usar un paño suave para su secado y limpieza. Las pantallas con la inscripción "DAYTIME USE ONLY" no son adecuadas para uso nocturno o en condiciones de baja visibilidad, por su gran absorción de la luz.



RS JET

CARBON CRAFTED FOR URBAN MASTERY



OWNER'S MANUAL - MANUEL D'UTILISATION
- BENUTZERHANDBUCH - LIBRETTO ISTRUZIONI -
MANUAL DEL USUARIO

 **SHARK**
START THE THRILL

 WARNING!

Carefully read, understand and follow the instructions provided in this manual, and keep it in a safe place for future reference. If you have any doubt whatsoever regarding the use or care of your helmet, please see your retailer for assistance or advice. Failure to follow the warnings and instructions provided herein can result in the failure of the helmet to protect you in an accident, resulting in a head injury or death.

 ATTENTION !

Veillez lire avec attention, comprendre et suivre les instructions fournies dans ce manuel, et veuillez le garder en lieu sûr pour vous en servir ultérieurement. En cas de doute concernant l'utilisation ou l'entretien du casque, veuillez demander l'aide ou l'avis de votre revendeur. Tout non respect des précautions et recommandations fournies dans ce manuel peut entraîner une défaillance dans l'efficacité du casque à vous protéger en cas d'accident, provoquant une blessure grave ou la mort.

 WARNING!

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie sorgfältig auf. Bei Fragen zur Verwendung oder Pflege Ihres Helms wenden Sie sich an Ihren Einzelhändler. Falls Sie die Warnungen und Hinweise dieser

 "This user's manual and its images can not be considered as contractual. SHARK reserves the right to improve the quality of production. The images contained in this document are SHARK's exclusive property. Any reproduction is forbidden".

 "Ce manuel d'utilisation ainsi que les images contenues ne peuvent être considérés comme contractuels. SHARK se réserve le droit d'améliorer la qualité de la production. Les images contenues dans ce document sont la propriété exclusive de SHARK. Toute reproduction est interdite".

 "Diese Bedienungsanleitung und seine Bilder sind nicht Vertragsbestandteil. SHARK behält sich das Recht vor, die Qualität der Herstellung zu verbessern. Die in diesem Dokument enthaltenen

Anleitung nicht befolgen, kann das die Schutzwirkung des Helms im Falle eines Unfalls beeinträchtigen, was zu einer schweren oder tödlichen Kopfverletzung führen kann.

 ATTENZIONE!

Leggere con attenzione, capire e seguire le istruzioni fornite in questo libretto e conservarlo in luogo sicuro per potersene servire ulteriormente. In caso di dubbio riguardo l'utilizzo o la manutenzione del casco, chiedere l'aiuto o l'avviso del proprio rivenditore. Il non rispetto delle precauzioni e raccomandazioni fornite in questo libretto può provocare una mancanza dell'efficacia del casco a proteggere in caso d'incidente, provocando una ferita grave o la morte.

 ATENCIÓN!

Lea atentamente, siga las instrucciones de este manual y guárdelo en lugar seguro para futuras referencias. Si tuviera cualquier duda sobre la utilización o cuidado de su casco por favor diríjase a su establecimiento habitual. No seguir los avisos y consejos de utilización presentes en este manuscrito podría disminuir la protección para la cual este casco esta diseñado, pudiendo causar traumatismos craneales o incluso la muerte en caso de accidente.

Bilder sind der alleinige Besitz von SHARK. Jede Vervielfältigung ist untersagt".

 "Questo manuale d'uso e le immagini in esso contenute non possono essere considerati come contrattuali. SHARK si riserva il diritto di ottimizzare la qualità della produzione. Le immagini riportate nel presente documento sono di proprietà esclusiva di SHARK. Riproduzione vietata".

 "Este manual del usuario y sus imágenes no pueden ser considerados como contractuales. SHARK se reserva el derecho de mejorar la calidad de la producción. Las imágenes contenidas en este documento son propiedad exclusiva de SHARK. Prohibida toda reproducción».

PRECAUZIONI E RACCOMANDAZIONI

1. Anche se il casco soddisfa od oltrepassa le norme mondiali relative alla produzione di caschi, guida sempre con prudenza. Il casco non può mai proteggere completamente l'utilizzatore da tutti gli urti possibili ad alta o bassa velocità. Ogni dispositivo di sicurezza ha i suoi limiti e una lesione alla testa è possibile, in occasione di un incidente, anche se si indossa un casco. Tuttavia, per proteggersi da un incidente mortale o da menomazioni permanenti dovute a una lesione alla testa, la taglia del casco deve imperativamente corrispondere alle dimensioni della tua testa e il sottogola deve essere correttamente stretto, come indicato in questo manuale.
2. Questo casco è stato pensato per ammortizzare l'impatto grazie alla distruzione parziale della calotta e/o dell'ammortizzatore interno. Questo danno potrebbe non essere apparente. Di conseguenza, nel caso in cui il casco subisca un impatto, anche in caso di semplice caduta a terra, dovrà essere rispedito per essere verificato, sostituito o distrutto, anche se non sembra danneggiato. In caso di dubbio e se non sei sicuro/a che tale regola si applichi per un urto in particolare, contatta il tuo rivenditore prima di utilizzare di nuovo il casco.
3. Un casco come tutti i prodotti, può deteriorarsi nel tempo, secondo le condizioni di utilizzo. Prima di ogni utilizzo del casco, verifica ogni segno di deterioramento o danno. La taglia del casco deve sempre corrispondere a quella della tua testa. In caso contrario, il casco potrebbe essersi allargato e dovrai sostituirlo. Non indossare mai un casco danneggiato. Anche se il casco non è danneggiato né deteriorato, è consigliato sostituirlo cinque anni dopo l'acquisto.
4. Non apportare alcuna modifica al casco. Non forare né tagliare mai nessun elemento del casco. Ogni modifica potrebbe danneggiare il casco e, di conseguenza, ridurre la sua efficacia di protezione.
5. Maneggiare il casco con precauzione. Non sedersi mai sul casco né gettarlo a terra. Non guidare mai con il casco appeso a una parte qualsiasi della moto o dello scooter.
6. Non usare mai petrolio, prodotti petroliferi o chimici né altri solventi per pulire il casco, la scocca o la visiera. Inoltre, non esporre mai il casco ai vapori di tali solventi (per esempio, lasciandolo sul tappo del serbatoio della moto).

Il casco potrebbe essere seriamente danneggiato da questi agenti chimici, senza che ciò sia apparente, e, di conseguenza, la sua efficacia di protezione potrebbe essere ridotta. Usare solamente sapone delicato, acqua calda e un panno morbido per pulire e asciugare il casco e la visiera.

7. Non applicare mai vernici, adesivi né nastro adesivo sulla scocca o la visiera. Questi prodotti potrebbero danneggiare il casco, anche senza che ciò che sia apparente, e, di conseguenza, la sua efficacia di protezione potrebbe essere ridotta.

8. Nessun casco deve essere modificato nella sua concezione originale così come è stato prodotto. Gli accessori devono essere installati conformemente alle istruzioni del fabbricante del casco. Solamente gli accessori collaudati nel corso della procedura di omologazione del casco possono garantire che le prestazioni di protezione del casco accessorizzato rimangano conformi all'omologazione.

9. Una diminuzione dell'udito, del campo visivo e dei movimenti della testa sarà constatata durante l'uso del casco. Adatta la tua guida in conseguenza.

10. Asciuga il tuo casco a temperatura ambiente. Non esporlo mai a una temperatura superiore a circa 160 °F / 70 °C, cosa che potrebbe succedere, per esempio, se il casco fosse lasciato sul sedile passeggero o nel bagagliaio di un'auto. Tenere sempre il casco lontano da fonti di calore, come, per esempio, la marmitta o la carenatura della moto o dello scooter.

11. Per ogni osservazione o domanda relativa a questo casco, contattare la società SHARK o il rivenditore più vicino.

 **ATTENZIONE!** Non garantiamo la capacità di questo prodotto a proteggere interamente l'utilizzatore da tutti gli urti possibili ad alta o bassa velocità né da lesioni potenzialmente mortali. L'utilizzatore del casco riconosce e accetta che esistono rischi inerenti alla guida dei veicoli due ruote che non si limitano agli urti, quali essi siano, ad alta o bassa velocità. Acquistando e usando questo prodotto, l'utilizzatore accetta espressamente, volontariamente e consapevolmente tali rischi e svincola la società SHARK da ogni responsabilità, fino al limite massimo previsto dalle leggi vigenti, per ogni danno che potrebbe subire.

• Attenzione • Questo manuale d'uso.....	2
• Precauzioni e raccomandazioni	3
• Anatomia del casco	4 - 5
• Scelta della taglia	6 - 7
• Morpho Pad	8
• Cinturino sottogola	9 - 10
• Elementi in tessuto.....	11 - 13
• Visiera	14 - 16
• PINLOCK	16
• Aletta parasole	17 - 18
• Ventilazione.....	19
• Easy Fit	20
• SENA for SHARK.....	21 - 25
• Informazioni legali.....	26 - 27



⚠ ATTENZIONE! Per la circolazione in Francia, il codice della strada esige che i riflettori di sicurezza (forniti a parte in una custodia) siano apposti conformemente al disegno allegato.

⚠ ATTENZIONE! Gli Stati Uniti possiedono una regolamentazione specifica e i caschi omologati solamente ECE non devono essere utilizzati in tali territori senza l'omologazione complementare DOTFMVSS 218.



1

Visiera VZ360

2

Parasole

3

Pulsante di controllo del parasole

4

Ventilazione superiore

Sottogola:

5A

Doppio anello

5B

"Precise Lock"

6

Presa della visiera

XS-53/54 cm

S-55/56 cm

M-57/58 cm

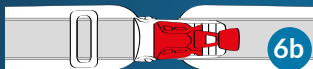
L-59/60 cm

XL-61/62 cm

XXL-63 cm



6a



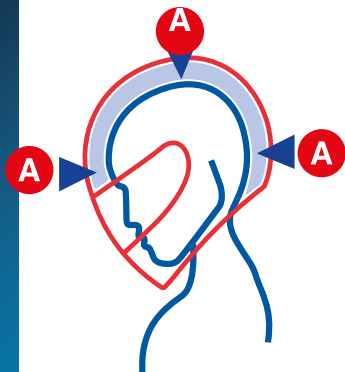
6b

⚠ ATTENZIONE! Nessun casco può proteggere interamente l'utilizzatore da tutti gli urti possibili ad alta o bassa velocità. Tuttavia, per una protezione efficace, il casco deve avere la giusta taglia e il sottogola deve essere correttamente stretto, come indicato nel manuale. È pericoloso usare un casco di una taglia non adatta o non stringere correttamente il sistema di chiusura del sottogola, perché il casco potrebbe separarsi dalla testa in caso di incidente, causando lesioni gravi o mortali.

SCEGLIERE LA TAGLIA GIUSTA

Ogni casco, da XS a XXL, è stato pensato per una data taglia della testa. Per misurare la circonferenza della tua testa, usa un metro a nastro, avvolgendolo orizzontalmente 2,5 cm sopra le sopracciglia. Se la misura si trova tra due taglie, prova prima di tutto il casco più piccolo.

Tuttavia, viste le differenti morfologie del cranio, i riferimenti di taglia servono solamente per orientarti verso la taglia più adatta alla tua testa.



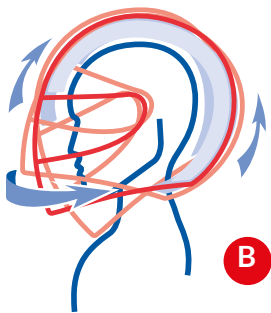
Per una protezione efficace, è necessario verificare che il casco corrisponda alla tua testa.

Quando scegli un nuovo casco, verifica che la tua testa sia ben infilata nel casco, con la parte alta del campo visivo posizionata sopra le sopracciglia.

Verifica anche che il sottogola sia correttamente stretto, come indicato nella pagina seguente.

1. La testa deve essere ben avvolta dal casco e le guancette devono offrire un buon sostegno. In caso contrario, il casco scelto è troppo grande e dovrai provare una taglia più piccola. **Vedi la figura A.**

2. Con il sottogola correttamente stretto, assicurati che il casco non si muova troppo da sinistra a destra e dall'alto in basso. Devi sentire la tua pelle tirare all'altezza della testa e del viso quando muovi il casco. In caso contrario, il casco scelto è troppo grande e dovrai provare una taglia più piccola. **Vedi la figura B.**



3. Con il sottogola stretto, impugnare il lato posteriore del casco dalla base e provare a ritirarlo dalla testa con un movimento di rotazione.

Provare poi a togliere il casco impugnandolo dalla base della mentoniera.

Questi movimenti devono essere eseguiti in modo sufficientemente energico. Se il casco inizia a sfilarsi, vuol dire che è troppo grande e dovrai quindi provare una taglia più piccola.

4. Inclina la testa in avanti il più possibile. La base della mentoniera non deve toccare il petto. **Vedi la figura C.**

5. Inclina la testa all'indietro il più possibile. La base del casco non deve toccare la schiena. **Vedi la figura D.**

Non portare mai i capelli raccolti o legati all'interno del casco. Non mettere niente nei/sui capelli all'interno del casco. Non aggiungere niente all'interno del casco per adattarne la posizione sulla testa.

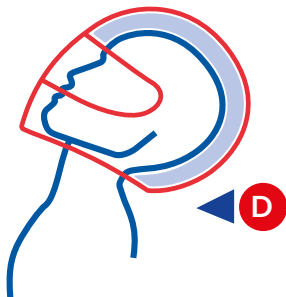
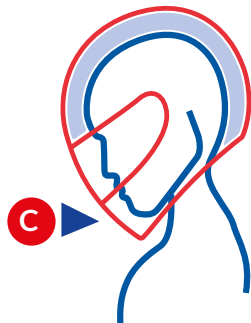
Per ogni domanda relativa alla buona taglia del casco, chiedi consiglio al tuo rivenditore. Ognuna di queste fasi deve essere ripetuta per tutta la durata di vita del casco, perché le imbottiture interne possono cambiare nel corso del tempo. Se il casco non dovesse più avere una taglia corretta, sarà necessario sostituirlo.



ATTENZIONE! Non prestare mai il casco senza assicurarti, sulla base delle istruzioni di questo manuale, che la sua taglia sia adatta alla persona che lo indosserà.



ATTENZIONE! Se, seguendo queste istruzioni, non riesci a trovare un casco perfettamente adatto, NON USARLO. Scegli allora una taglia o un modello diverso.



Il casco RS RS-JET Carbon è dotato di un nuovissimo sistema di regolazione occipitale: il "Morpho Pad".

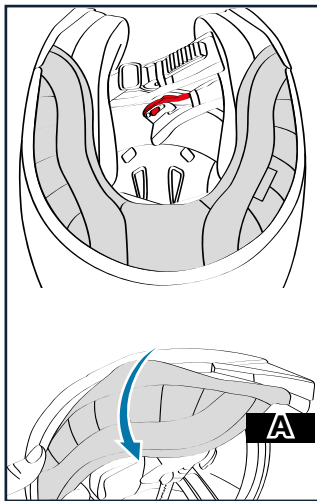
Questa fascia rimovibile e lavabile consente di adattare al meglio il casco sulla testa a livello della nuca in base alla morfologia dell'utente. La fascia si trova nella parte posteriore della cuffia, a livello della nuca (Figg. B e C).

RIMOZIONE DEL MORPHO PAD

A - Staccare la parte posteriore dei guanciali.

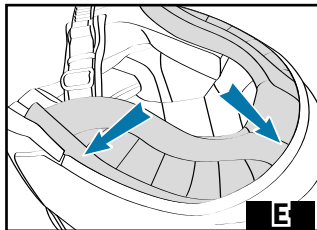
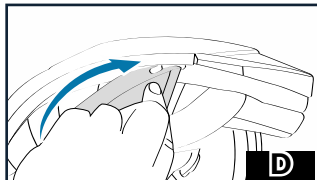
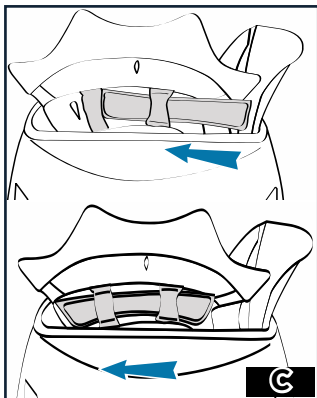
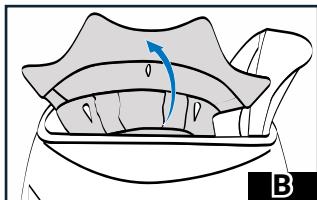
B - Staccare la parte posteriore della cuffia dalla sua sede.

C - Togliere o mettere il cuscinetto sotto gli appositi elastici nella parte



REINSTALLAZIONE DEL MORPHO PAD

Da D a E - Riposizionare la parte posteriore della cuffia bloccandola nella calotta. Rimettere i guanciali.



SOTTOGOLA

Il tuo casco RS JET è munito, secondo le versioni e i Paesi, di un sottogola con chiusura "Precise Lock" a sgancio rapido o di un sottogola con doppio anello.

PRECISE LOCK

Il sistema "Precise Lock" a sgancio rapido permette una regolazione precisa, grazie alla lunghezza importante della sua sezione dentata. È nondimeno indispensabile, al momento dell'acquisto, adattare la lunghezza del sottogola alla tua morfologia. Regolare la lunghezza della cinghia per mezzo della fibbia di regolazione (Figg. A, B, C, D). Indossare il casco RS JET e fissare il sistema di chiusura. Quando il "Precise Lock" è regolato in posizione media, il sottogola deve essere correttamente teso sotto il mento, per assicurare un sostegno ottimale del casco, senza causare fastidio né dolore. Per bloccare il sottogola, basta infilare la linguetta nell'orifizio previsto sulla fibbia, fino a quando la tensione non sarà perfetta (Fig. E).

La linguetta si aggancia e si blocca automaticamente. Per sbloccare il sottogola, è necessario sollevare la levetta (Fig. F) ed estrarre la linguetta dalla fibbia. Benché la linguetta dentata permetta di perfezionare la regolazione a ogni utilizzo, è importante verificare di frequente che la regolazione della lunghezza della cinghia sia corretta.

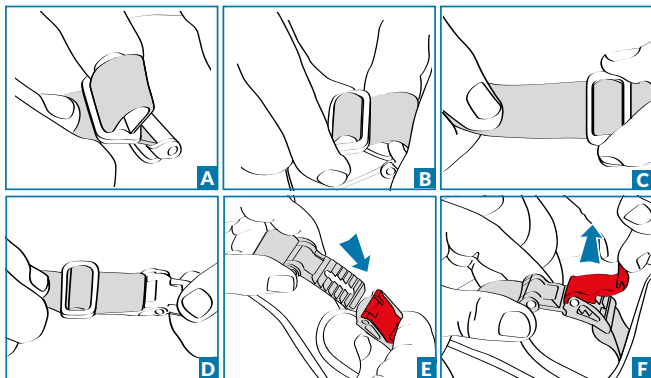


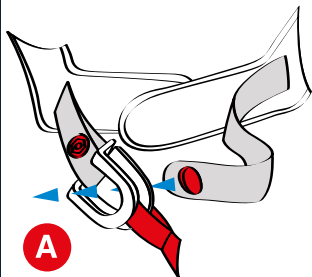
ATTENZIONE! Non guidare mai con il sottogola sganciato o non abbastanza teso: benché le imbottiture interne possano dare un'impressione di sostegno, il casco rischierebbe di sfilarsi in caso di caduta.

Non applicare mai prodotti lubrificanti o acidi né grasso o solventi sugli elementi della fibbia del sottogola.



ATTENZIONE! Per assicurare una protezione ottimale, questo casco deve essere ben regolato e perfettamente agganciato. Ogni casco che abbia subito un urto violento dovrà essere sostituito.

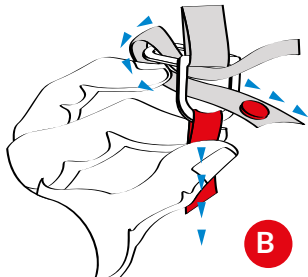




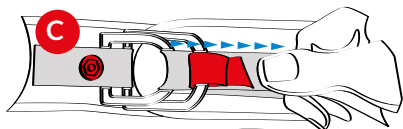
A

FIBBIA A DOPPIA D

1. Inserire la parte più lunga del sottogola nei due anelli, verificando che il cuscinetto di comfort sia ben posizionato tra la cinghia e il collo. Vedi la figura A.
2. Avvolgere l'estremità del sottogola attorno all'anello esterno e farla nuovamente passare nell'anello interno. Vedi la figura B.
3. Tirare l'estremità della cinghia fino a quando il sottogola sarà ben teso. Il sottogola deve essere posizionato contro il collo, non sotto il mento. Deve essere stretto il più possibile, senza causare dolore né ostacolare la respirazione. Vedi la figura C.
4. Abbottonare l'estremità libera della cinghia, al fine di evitare che sbatta durante la guida. Vedi la figura D.



B



C



D

⚠ ATTENZIONE! Non usare mai il passante come unica chiusura del sottogola. Al fine di essere correttamente stretto, il sottogola deve passare, secondo le istruzioni, nelle fibbie a doppia D. Ogni errato utilizzo del sottogola può causare l'espulsione del casco in caso di incidente, lasciando quindi la testa senza alcuna protezione. Provare a tirare sul sottogola con le dita. Se la cinghia si allenta o sgancia, vuol dire che il sottogola non è stato correttamente chiuso nelle fibbie a doppia D. Ripetere allora le operazioni descritte qui sotto. Non guidare mai con il sottogola sganciato, chiuso male o posizionato male. Benché le guancette diano l'impressione che il casco assicuri un sostegno perfetto, potrebbe essere espulso in caso di incidente, lasciando la testa senza alcuna protezione. In caso di dubbio sul sistema di chiusura del casco, non usare il casco. Chiedi consiglio al tuo rivenditore.

PULIZIA DELL'INTERNO

Gli elementi in tessuto interni sono lavabili; per non rovinarli, è importante seguire scrupolosamente i consigli qui di seguito: I guanciali e la cuffia devono essere lavati a mano, con acqua tiepida (circa 30°) e sapone. Non usare detergenti aggressivi, ma una dose ridotta di un detersivo per delicati, come del sapone di Marsiglia. Gli elementi in tessuto e in gommapiuma devono essere completamente asciutti prima dell'uso. L'asciugatura deve avvenire a temperatura ambiente. Non stirare mai gli elementi in tessuto. Per gli elementi in similpelle o in tessuto attaccati ai componenti di sicurezza, usare una spugna o un panno leggermente inumidito con un po' di sapone di Marsiglia, quindi risciacquare con acqua pulita.

Evitare di usare troppa acqua sui componenti in polistirolo. È essenziale assicurarsi che tutti gli elementi interni siano completamente asciutti prima di usare il casco.

 **ATTENZIONE!** Eventuali danni alle imbottiture interne in gommapiuma hanno effetti negativi sulla taglia del casco. Se non si adatta più alla testa, il casco può sfilarsi, lasciando così la testa dell'utente senza protezione e causando lesioni gravi se non addirittura fatali.

GLI ELEMENTI IN TESSUTO

Gli elementi in tessuto e in gommapiuma del casco RS-JET Carbon permetteranno di apprezzare al meglio le sue prestazioni. Gli elementi a contatto con la pelle sono realizzati in un tessuto piacevole da indossare, che assorbe bene il sudore e resiste all'invecchiamento. I rischi di sviluppo di muffe e batteri sulle superfici sono limitato da un apposito trattamento.

 **ATTENZIONE!** Sebbene siano stati selezionati per la loro resistenza e durata, tutti gli elementi del rivestimento interno sono soggetti a normale usura a seconda della cura e della manutenzione, della durata d'uso e dell'acidità del sudore. Se si nota un certo invecchiamento, consigliamo di sostituire i rivestimenti interni per mantenere il casco perfettamente pulito e confortevole nel tempo. Il rivenditore sarà in grado di procurare i pezzi di ricambio, nonché guanciali opzionali di diverso spessore e densità se la dotazione standard non si adatta alla morfologia del viso dell'utente.

 **ATTENZIONE!** Ogni volta che si indossa il casco, controllare che corrisponda correttamente alla testa.

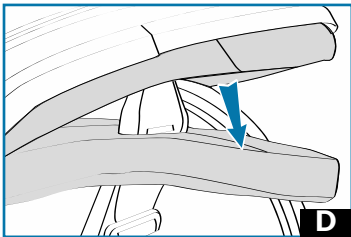
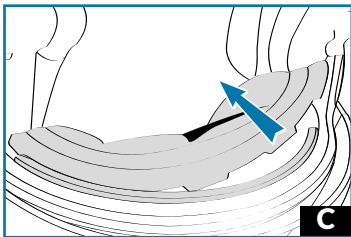
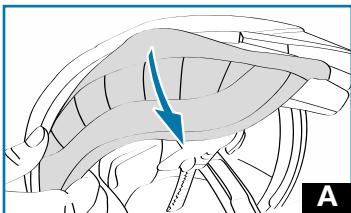
**SMONTAGGIO DEGLI
ELEMENTI INTERNI**

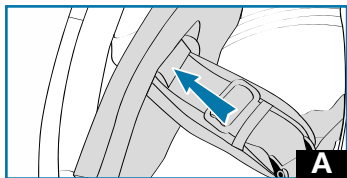
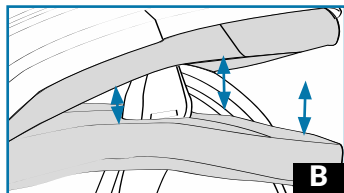
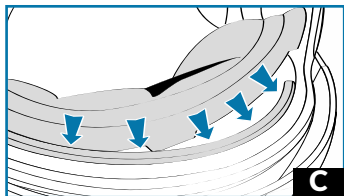
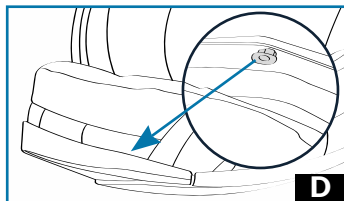
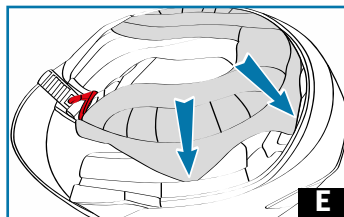
Si consiglia di eseguire questi operazioni in configurazione Jet:

- Capovolgere il casco;
- separare le due parti del cinturino sottogola;
- estrarre la parte posteriore della cuffia dalla sua sede (Fig. A).
- Smontare il paranuca afferrando una delle sue parti laterali, poi l'altra (Fig. B).
- Per terminare, sganciare il supporto anteriore della cuffia iniziando da un lato (Fig. C) e togliere la cuffia.
- Staccare i due guanciali (Fig. D) e farli scorrere lungo le cinghie del cinturino sottogola per rimuoverli.

⚠ ATTENZIONE! Il posizionamento degli elementi interni è critico per il mantenimento del casco sulla testa. In caso di dubbi sullo smontaggio o il rimontaggio degli elementi interni, non usare il casco. Rivolgersi al rivenditore per ricevere assistenza e consigli. Non usare mai il casco in assenza di uno qualsiasi dei suoi componenti interni: non garantirà alcuna protezione in caso di incidente.

⚠ ATTENZIONE! Il calottino e la cuffia interna sono fatti per avvolgere perfettamente la testa. In caso di incidente, un casco della taglia sbagliata può sfilarsi, lasciando così la testa dell'utente senza protezione e causando lesioni gravi se non addirittura fatali. Se non si ha la certezza che gli elementi interni sono stati rimontati correttamente, non usare il casco. Rivolgersi al rivenditore per ricevere assistenza e consigli.



**A****B****C****D****E****ASSEMBLY OF THE INTERIOR**

- Riposizionare i guanciali facendo passare il cinturino sottogola attraverso la fessura delle imbottiture in gommapiuma (Fig. A) e riagganciare il velcro (Fig. B).
- Iniziare l'operazione infilando la parte in plastica della parte anteriore della cuffia nella sua sede (Fig. C), iniziando da uno dei lati.
- Posizionare correttamente l'elemento in tessuto.
- Rimontare il paranuca come segue: inserire prima una delle estremità anteriori del paranuca (Fig. D) (utilizzando il perno di aggancio nero fissato alla calotta), quindi proseguire inserendo la parte centrale del paranuca e bloccandola nella calotta, infine inserire la seconda estremità anteriore del paranuca e bloccare il tutto nella calotta (Fig. E). Controllare che la cuffia sia nel senso corretto.

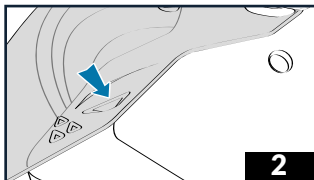
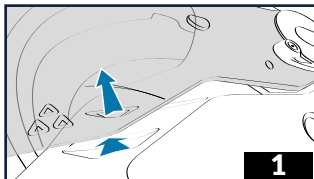
ATTENZIONE! Il posizionamento degli elementi interni è critico per il mantenimento del casco sulla testa. In caso di dubbi sullo smontaggio o il rimontaggio degli elementi interni, non usare il casco. Rivolgersi al rivenditore per ricevere assistenza e consigli. Non usare mai il casco in assenza di uno qualsiasi dei suoi componenti interni: non garantirà alcuna protezione in caso di incidente.

ATTENZIONE! Il calottino e la cuffia interna sono fatti per avvolgere perfettamente la testa. In caso di incidente, un casco della taglia sbagliata può sfilarsi, lasciando così la testa dell'utente senza protezione e causando lesioni gravi se non addirittura fatali. Se non si ha la certezza che gli elementi interni sono stati rimontati correttamente, non usare il casco. Rivolgersi al rivenditore per ricevere assistenza e consigli.

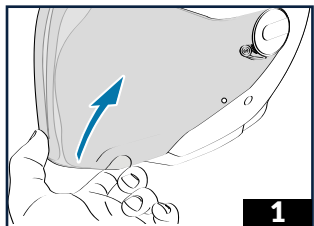
MANEGGIAMENTOL

1 - Per aprire la visiera, allontanarla dal lato sinistro per far uscire il perno di bloccaggio. Quindi sollevare la visiera.

- Per chiuderla, abbassare semplicemente la visiera fino a

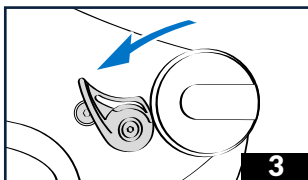
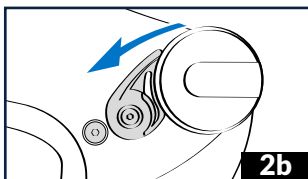
**SMONTAGGIO VISIERA**

1 - Mettere la visiera in posizione intermedia; il cerchio inciso sulla visiera deve essere allineato con la vite anteriore della sottopiastra.



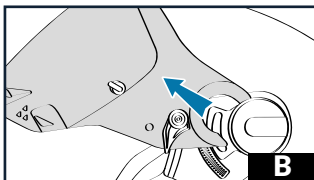
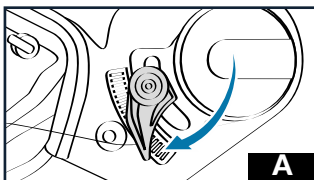
Da 2a a 3 - Ruotare le tacche in avanti di un quarto di giro in avanti. Il meccanismo libera la visiera.

VISIERA - POSIZIONE
INTERMEDIA



A - Aprire la visiera in posizione semi-aperta, e far girare il perno di bloccaggio in avanti. Ripetere l'operazione sull'altro lato.

B - Rimuovere la visiera tirandola in avanti.



REGOLATORE RUMOROSITÀ DURANTE LA MARCIA

È possibile regolare il livello sonoro proveniente dalle feritoie avvitando o svitando la vite di durezza della visiera.

ATTENZIONE! Se non si ha la certezza di aver rimontato correttamente la visiera, non usare il casco. Durante la guida, la visiera potrebbe staccarsi improvvisamente e inaspettatamente dal casco, facendo perdere il controllo della moto e causando incidenti, lesioni o morte. Vi consigliamo di rivolgervi al rivenditore per ricevere assistenza e consigli.

ATTENZIONE! Se si guida a velocità elevata, non aprire la visiera. Potrebbe staccarsi e lasciare gli occhi e il volto dell'utente senza protezione. Inoltre, la testa potrebbe essere tirata all'indietro o di lato, facendo perdere il controllo della moto e causando un incidente, lesioni personali o morte.

ATTENZIONE! Le visiere colorate o oscurate non devono mai essere usate di notte o in condizioni di scarsa visibilità, poiché compromettono la visione. Non guidare mai con una visiera appannata.

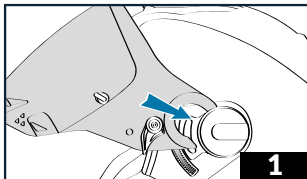
ATTENZIONE! Se la visiera, dopo aver usato il casco per un certo periodo, non garantisce una visibilità eccellente, è assolutamente necessario sostituirla. Consigliamo di guidare sempre con una visibilità ottimale.

ATTENZIONE! Questa visiera è fissata in modo tale che non sarà possibile toglierla immediatamente dal campo visivo con una sola mano in caso di emergenza (abbagliamento o appannamento).

VISOR ASSEMBLY

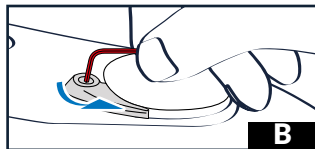
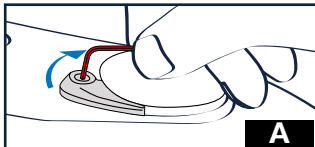
1 - Mettere la visiera leggermente inclinata davanti alla sua sede. Inserire la visiera nella sua sede e spingere finché non si sente un "clac". Girare il perno di bloccaggio nella posizione chiusa.

Ripetere l'operazione sull'altro lato. Chiudere la visiera.



Per regolare la durezza del movimento della visiera, avvitare (Fig. A.) o svitare (Fig. B.) le viti di regolazione della visiera con la chiave fornita in dotazione. Attenzione: procedere per gradi per mantenere una pressione uguale su entrambi i lati.

ATTENZIONE! Se non si ha la certezza di aver rimontato correttamente la visiera, non usare il casco. Durante la guida, la visiera potrebbe staccarsi improvvisamente e inaspettatamente dal casco, facendo perdere il controllo della moto e causando incidenti, lesioni o morte. Vi consigliamo di rivolgervi al rivenditore per ricevere assistenza e consigli. Se si guida a velocità elevata, non aprire la visiera. Potrebbe staccarsi e lasciare gli occhi e il volto dell'utente senza protezione. Inoltre, la testa potrebbe essere tirata all'indietro o di lato, facendo perdere il controllo della moto e causando un incidente, lesioni personali o morte.



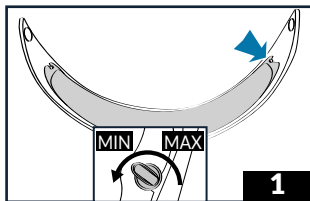
PULIZIA DELLA VISIERA

Pulire la visiera usando soltanto un detergente liquido delicato, acqua tiepida e un panno morbido inumidito. Lasciar asciugare naturalmente la visiera prima di rimontarla.

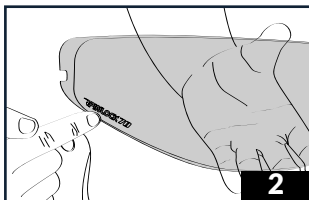
ATTENZIONE! Non usare detergenti abrasivi, né liquidi contenenti ammoniaca o alcol. Per la vostra sicurezza, non circolate in nessun caso con una visiera che non garantisce una perfetta visibilità. Se la visiera, dopo aver usato il casco per un certo periodo, non garantisce una visibilità eccellente, è assolutamente necessario sostituirla.

APPLICAZIONE PELLICOLA

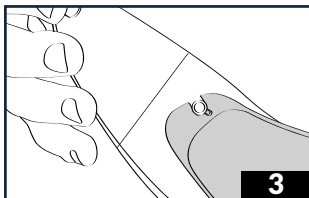
Il casco RS-JET Carbon è predisposto per l'applicazione del PINLOCK®; un elemento in plastica morbida che assorbe l'umidità. Applicato sulla visiera, offre una protezione anti-appannamento molto efficace. Evita la formazione di micro-goccioline che compromettono la visuale.



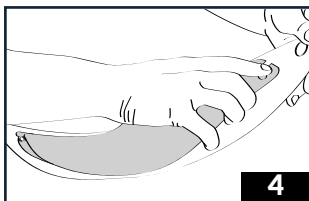
1 - Appoggiare la visiera su un piano di lavoro sul quale è stato messo in precedenza un rivestimento morbido. Assicurarsi che la superficie interna della visiera sia pulita. Con una moneta, controllare se le levette di regolazione esterne sono in posizione corretta verso l'interno (posizione su "MIN").



2 - Mettere la pellicola PINLOCK® sulla visiera. La guarnizione in silicone della pellicola PINLOCK® deve essere a contatto con la superficie interna della visiera. Logo PINLOCK® leggibile all'esterno della visiera.



3 - Inserire un lato della pellicola PINLOCK® in uno dei due perni alle estremità della visiera e tenerla in posizione.



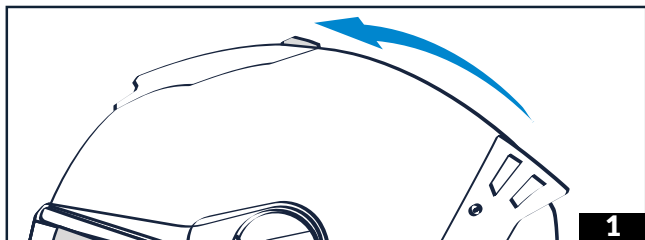
4 - Estendere e piegare la visiera e inserire il secondo lato della pellicola PINLOCK® nel secondo perno. Rilasciare la visiera in modo che ritorni alla sua forma curva.

SUN VISOR

1 - L'aletta parasole si aziona con il pulsante integrato nella parte superiore del casco. Con l'aletta parasole abbassata, il pulsante si trova in avanti; con l'aletta alzata, il pulsante è all'indietro.

⚠ ATTENZIONE! Non usare MAI l'aletta parasole senza la visiera come unica protezione. Si deve sempre circolare con la visiera abbassata come descritto nella sezione precedente.

⚠ ATTENZIONE! Non manipolare l'aletta parasole durante la guida. Si può perdere il controllo del veicolo, provocando così incidenti, lesioni o morte. Anche se la regolazione dell'aletta parasole è facile, non effettuarla mentre si circola. Le visiere colorate o oscurate non devono mai essere usate di notte o in condizioni di scarsa visibilità, poiché compromettono la visibilità. Non circolare mai con la visiera appannata.

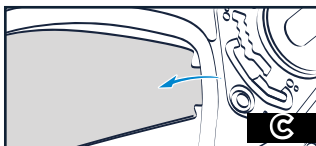
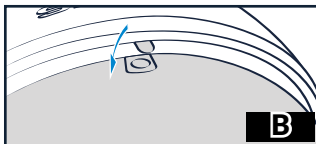
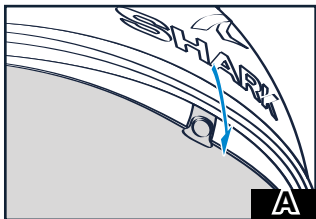


Per garantirne la protezione e prolungarne la durata, la superficie esterna dell'aletta parasole del casco RS-JET Carbon è stata sottoposta a un trattamento antigraffio. Per la sua pulizia e manutenzione, attenersi alle medesime istruzioni indicate per la visiera esterna.

Inoltre, la superficie dell'aletta parasole ha ricevuto un trattamento anti-appannante che garantisce un livello di comfort e di sicurezza ottimale.

⚠ ATTENZIONE! Se la visiera e/o l'aletta parasole, dopo aver usato il casco per un certo periodo, non garantisce una visibilità eccellente, è assolutamente necessario sostituirla.

Consigliamo di guidare sempre con una visibilità ottimale. Non usare mai l'aletta parasole senza la visiera come unica protezione. Si deve sempre circolare con la visiera abbassata come descritto nella sezione precedente.



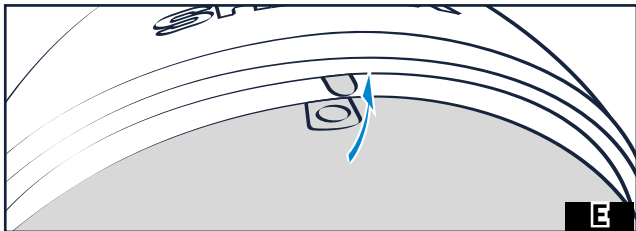
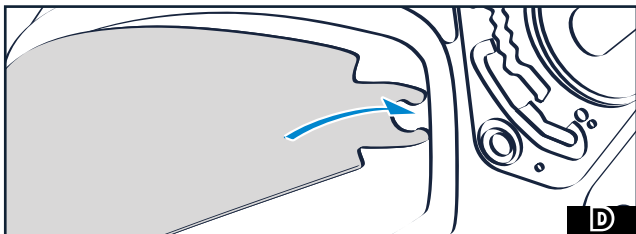
SMONTAGGIO

- Portare l'aletta parasole nella posizione bassa;
- Con un cacciavite o un altro strumento appuntito, far scorrere il perno di fissaggio centrale (Fig. A);
- Tirare l'aletta parasole delicatamente verso il basso (Fig. B);
- Sganciare l'aletta parasole lateralmente (Fig. C).

POSIZIONAMENTO

Effettuare le medesime operazioni in ordine inverso:

- Portare il pulsante di regolazione dell'aletta parasole in posizione bassa;
- Fissare l'aletta parasole prima su un lato e quindi sull'altro (Fig. D);
- Con un cacciavite o un altro strumento appuntito, premere il perno di fissaggio centrale, quindi rifissare l'aletta parasole sollevandola leggermente (Fig. E).



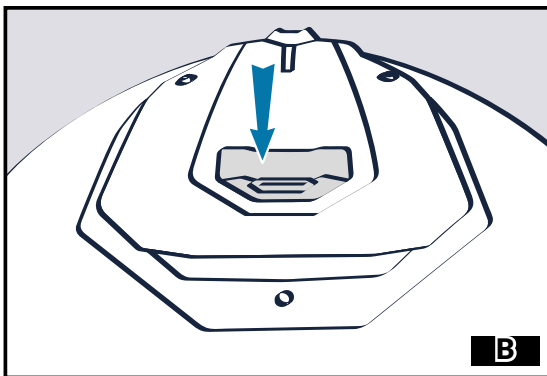
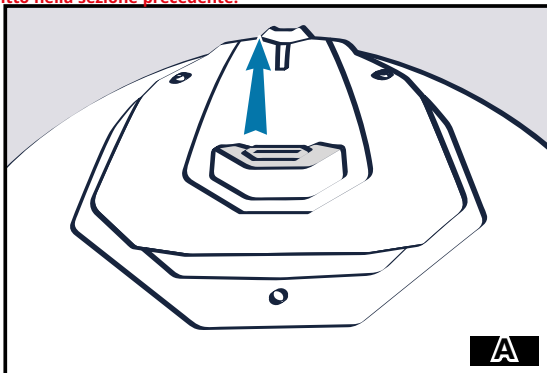
⚠ ATTENZIONE! Se non si ha la certezza di aver rimontato correttamente la visiera, non usare il casco. Durante la guida, l'aletta parasole potrebbe staccarsi improvvisamente e inaspettatamente dal casco, facendo perdere il controllo della moto e causando incidenti, lesioni o morte. Vi consigliamo di rivolgervi al rivenditore per ricevere assistenza e consigli.

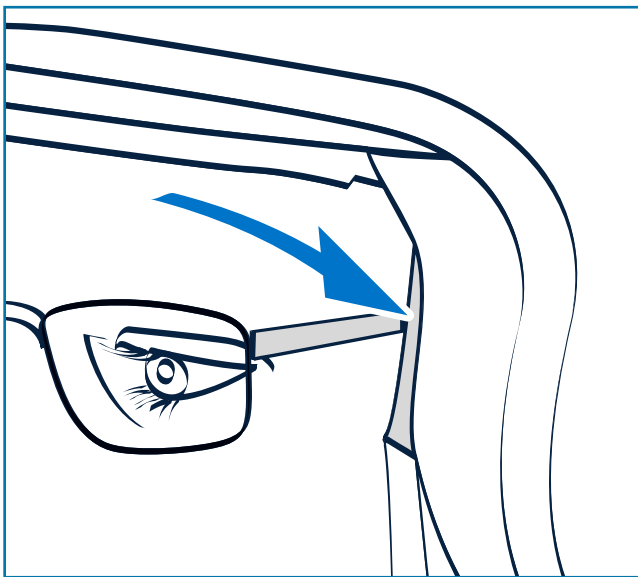
⚠ ATTENZIONE! Non usare MAI l'aletta parasole senza la visiera come unica protezione. Si deve sempre circolare con la visiera abbassata come descritto nella sezione precedente.

⚠ ATTENZIONE! Non regolare le ventilazioni durante la guida. Si può perdere il controllo della moto, provocando così incidenti, lesioni o morte.

VENTILAZIONE SUPERIORE

1 - Per usare la ventilazione superiore, spostare il cursore in avanti (chiuso) o indietro (aperto).



**EASY FIT**

Il tuo SHARK RS JET è stato progettato per offrire un “comfort” supplementare a chi indossa gli occhiali, grazie allo SHARK EASY FIT.

La concezione della forma delle guancette prevede un passaggio semplificato delle aste degli occhiali.

SENA FOR SHARK

Il casco RS JET è predisposto per i sistemi di comunicazione SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh).

È infatti presente una sede appositamente creata per la batteria nella parte posteriore del casco, sotto il paranuca, e uno spazio per il microfono davanti al casco. Nei guanciali interni è presente una cavità per contenere gli auricolari. La batteria si ricarica facilmente tramite l'unità principale.

Il sistema SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh) consente di comunicare tramite Bluetooth o Mesh in tutta semplicità. Per chi circola in città, su strada o fa Touring e desidera comunicare mentre guida, il kit SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh) per smartphone è un accessorio indispensabile. Propone un sistema di intercomunicazione da moto a moto o in gruppo (vedere le specifiche di ciascun modello).

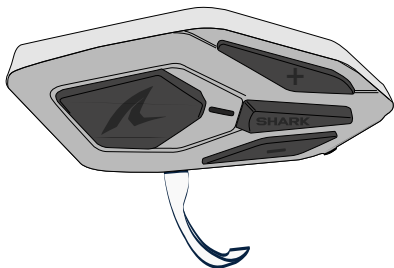
Si connette rapidamente con la maggior parte degli interfonni Bluetooth o Mesh. È attivato dalla voce, e resiste all'acqua. Connessione audio Bluetooth ai dispositivi GPS. Musica tramite Bluetooth stereo A2DP.

Riduzione del rumore di fondo, controllo automatico del volume.

PROMEMORIA: Il sistema **SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh)** funziona in abbinamento all'applicazione ufficiale **SHARKHelmets App** disponibile su PlayStore e AppleStore.



⚠ ATTENZIONE! Il casco RS JET è certificato UNECE 22.06 soltanto con il sistema audio SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh). Solo gli accessori raccomandati e valutati dal produttore durante la procedura di omologazione del casco possono garantire che le prestazioni di protezione del casco rimangano conformi alle norme tecniche di omologazione. Gli accessori omologati devono essere installati conformemente alle istruzioni indicate nel manuale di SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh).



PREDISPOSIZIONE SENA FOR SHARK - SISTEMI DI COMUNICAZIONE PER CASCHI

(Disponibile come accessorio/pezzo di ricambio)

Il casco è progettato per essere equipaggiato del sistema di comunicazione **SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh)**. Se il casco è omologato in conformità al Regolamento UNECE n. 22-06, è stato anche testato e omologato con il sistema **SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh)** installato. L'installazione di un sistema diverso da **SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh)** compromette la conformità normativa del casco.

Durante l'installazione del sistema di comunicazione (vedere le istruzioni specifiche fornite con il kit **SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh)**).

INSTALLAZIONE DEL SISTEMA SENA FOR SHARK

Il casco è omologato per il sistema **SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh)**. Per installare il sistema di comunicazione seguire i passaggi qui di seguito.

1. Per procedere all'installazione, togliere la cuffia secondo lo schema di smontaggio (pag. 12 - 13).

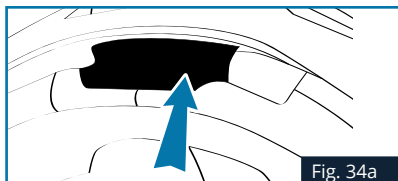


Fig. 34a

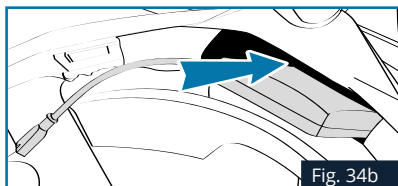


Fig. 34b

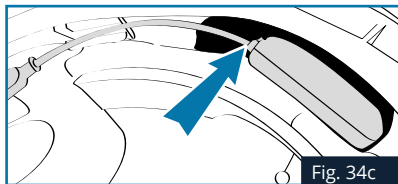


Fig. 34c

2. Inserire la batteria nello spazio sul retro del casco, conformemente alla Fig. 34 a/b/c, il cuscinetto deve trovarsi tra la batteria e la calotta.

3. Togliere i guanciali secondo lo schema di smontaggio (pag. 12 - 13).

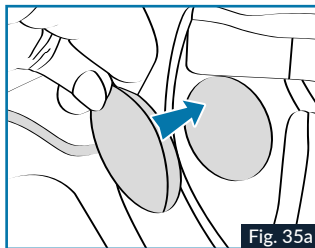


Fig. 35a

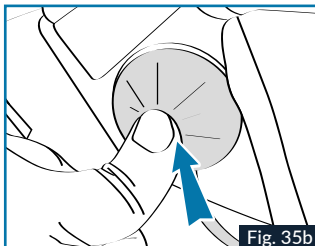


Fig. 35b

4. Inserire i diffusori SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh) destro e sinistro negli spazi per le orecchie, il fissaggio avviene tramite il velcro sul retro dei diffusori e il velcro sui tappi in espanso negli spazi per le orecchie. Fig. 35 a/b

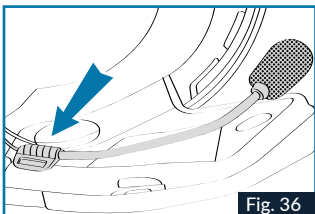


Fig. 36

5. Posizionare il microfono e fissarlo, con il velcro fornito, sul polistirolo del guanciale sinistro come indicato nella Fig. 36

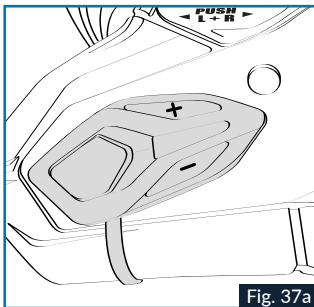


Fig. 37a

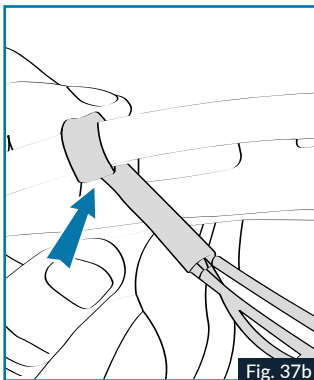


Fig. 37b

6. Applicare il gruppo comandi principale nella sede prevista (Fig. 37a) con il biadesivo presente sul gruppo, inserire il cavo piatto tra la calotta e il guanciale in polistirolo a sinistra del rivestimento della clip (pezzo rosso) come indicato nella Fig. 37b.

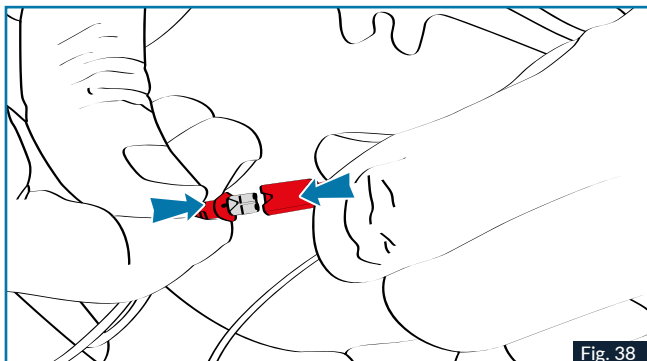


Fig. 38

9. Collegare il microfono (connettore rosso) e il gruppo comandi come indicato nella Fig. 38

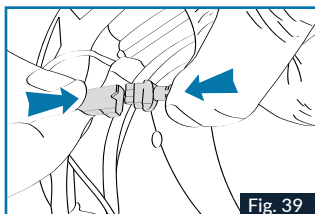


Fig. 39

10. Collegare la batteria (connettore nero a 3 derivazioni) e il gruppo comandi come indicato nella Fig. 39

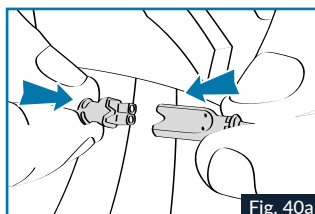


Fig. 40a

11. Collegare i diffusori (connettore nero a 2 derivazioni) e il gruppo comandi come indicato nella Fig. 40a, quindi far passare il cavo del diffusore destro come indicato nella Fig. 40b

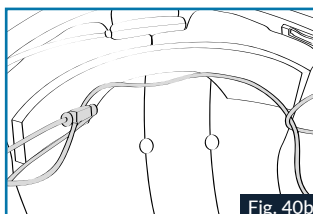


Fig. 40b

12. Rimettere le imbottiture (guanciali e cuffia) secondo lo schema di montaggio di questi elementi (pagg. 21-22), assicurarsi che tutti i cavi del sistema SENA FOR SHARK siano posizionati all'interno degli elementi in tessuto, e non escano dal casco una volta rimontato.



Ora è possibile seguire le istruzioni fornite con il sistema **SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh)** per abbinare il dispositivo all'applicazione ufficiale **SHARKHelmets App**.



🇬🇧 Legal information: this helmet was specifically designed for motorcycle use. It is not to be subjected to any technical modification. In order to offer an adequate level of protection, this helmet has to be properly adjusted and securely fitted. Any helmet which has been subjected to a severe impact must be replaced.

CAUTION! Do not apply any paint, stickers, petrol or any other solvent to this helmet. Only the visors, which have been approved N° E11 061022 and marketed under SHARK's reference VZ360 can be used with this helmet. This visor is made of injected polycarbonate. To keep the good optical quality of the visor and the coatings do not use any solvent, petrol, abrasive paste or similar products for cleaning. We advise to use a soft rag with warm water and mild soap. Visors printed "DAYTIME USE ONLY" must not be used at night or in poor visibility conditions.

🇫🇷 Mentions légales : ce casque a été conçu pour une utilisation moto. Aucune modification technique ne doit lui être apportée. Pour assurer une protection suffisante, ce casque doit être bien ajusté, correctement et solidement attaché. Tout casque qui a été soumis à un choc est à remplacer.

ATTENTION ! n'appliquez sur ce casque ni autocollant, ni peinture, ni essence, ni aucun autre solvant. Seuls les écrans homologués sous le N° E11 061022 commercialisé sous la référence SHARK VZ360 doivent être utilisés avec ce casque. Cet écran est en polycarbonate injecté. Pour maintenir la bonne qualité optique et éviter les problèmes d'abrasion, ne pas utiliser de produits à base d'alcool, de solvant, d'essence, de pâte abrasive ou autres produits similaires pour son nettoyage. Il est conseillé de tremper l'écran dans de l'eau tiède savonneuse (savon

de Marseille) et d'utiliser seulement ensuite un chiffon doux pour son nettoyage. Les écrans portant la mention "DAYTIME USE ONLY" (Utiliser seulement le jour) ne se prêtent pas à une utilisation de nuit ou dans des conditions de mauvaise visibilité.

■ Rechtliche Hinweise: Dieser Helm wurde speziell für den Gebrauch durch Motorradfahrer entwickelt. Dieser Helm unterliegt keiner technischen Änderung. Um ein Mindestmaß an Sicherheit zu gewährleisten, muss dieser Helm entsprechend eingestellt und dann getragen werden. Jeder Helm muss nach jeder stärkeren Kraftaufnahme (Unfall) unbedingt ersetzt werden.

ACHTUNG! Verwenden Sie keinerlei Fremdlacke, Aufkleber, Benzine oder irgendgeartete Lösungs-/Reinigungsmittel auf diesem Helm. Es dürfen ausschließlich solche Visiere für diesen Helm verwendet werden, die das Stanzzeichen N° E11 061022 und die SHARK Teile Nr. SHARK VZ360 aufweisen. Das Visier muss sorgfältig behandelt werden. Jeder Stoss und jeder Abrieb sind zu vermeiden. Zum Abbau und Wiedereinbau richten Sie sich bitte genau nach der anliegenden Gebrauchsanweisung. Dieses Visier ist aus Polycarbonat. Um die gute optische Qualität des Visiers und der Beschichtungen zu erhalten, benutzen Sie weder Lösungsmittel, Benzin, Polierpaste noch ähnliche Produkte zum Reinigen. Wir empfehlen ein weiches Tuch mit lauwarmem Wasser und mildem Reinigungsmittel. Visiere mit der Aufschrift "DAYTIME USE ONLY" dürfen nachts oder bei schlechter Sicht nicht benutzt werden.

🇮🇹 **Annotazioni legali:** Questo casco è stato specificatamente progettato per uso motociclistico. Non deve essere in alcun modo modificato. Al fine di offrire un adeguato livello di protezione questo casco deve essere regolato in modo sicuro e correttamente calzato. Tutti i caschi che hanno subito un forte impatto devono essere sostituiti.

ATTENZIONE! non utilizzare vernice, adesivi, benzina o altri solventi su questo casco. La visiera deve essere maneggiata con cura. Solo le visiere, che sono state omologate N° E11 061022 e commercializzate con il marchio SHARK VZ360 possono essere utilizzate su questo casco. La visiera è fabbricata in policarbonato iniettato. Per non compromettere la qualità e le condizioni di visibilità garantite dalla visiera e dai suoi strati, si prega di non usare nessun solvente, benzina o pasta abrasiva durante il processo di pulizia. Consigliamo l'uso di un panno bagnato con acqua tiepida e sapone neutro. Le visiere che portano la dicitura "DAYTIME USE ONLY" non devono assolutamente essere utilizzate durante le ore notturne o in condizioni di scarsa visibilità.

🇪🇸 **Menciones legales:** este casco está específicamente diseñado para su uso en motocicletas. No debe sufrir ningún tipo de manipulación o modificación. Para ofrecer la máxima protección, el casco debe estar correctamente colocado, ajustado y cerrado. Todo casco que haya sufrido un golpe de importancia debe ser sustituido.

ATENCIÓN! No aplicar pinturas, adhesivos, gasolinas ni disolventes sobre el casco. Sólo pueden montarse en este casco las pantallas homologadas N° E11 061022 y comercializadas bajo la marca SHARK VZ360. Esta pantalla está fabricada en policarbonato inyectado. Para conservar su excelente calidad óptica y evitar los problemas por abrasión, no utilizar en su limpieza productos a base de alcohol, disolventes o gasolina, ni pulimentos abrasivos o similares. Se recomienda sumergir la pantalla en agua tibia con jabón (jabón de Marsella) y a continuación usar un paño suave para su secado y limpieza. Las pantallas con la inscripción "DAYTIME USE ONLY" no son adecuadas para uso nocturno o en condiciones de baja visibilidad, por su gran absorción de la luz.



RS JET

CARBON CRAFTED FOR URBAN MASTERY



OWNER'S MANUAL - MANUEL D'UTILISATION
- BENUTZERHANDBUCH - LIBRETTO ISTRUZIONI -
MANUAL DEL USUARIO

 **SHARK**
START THE THRILL

 WARNING!

Carefully read, understand and follow the instructions provided in this manual, and keep it in a safe place for future reference. If you have any doubt whatsoever regarding the use or care of your helmet, please see your retailer for assistance or advice. Failure to follow the warnings and instructions provided herein can result in the failure of the helmet to protect you in an accident, resulting in a head injury or death.

 ATTENTION !

Veillez lire avec attention, comprendre et suivre les instructions fournies dans ce manuel, et veillez le garder en lieu sûr pour vous en servir ultérieurement. En cas de doute concernant l'utilisation ou l'entretien du casque, veuillez demander l'aide ou l'avis de votre revendeur. Tout non respect des précautions et recommandations fournies dans ce manuel peut entraîner une défaillance dans l'efficacité du casque à vous protéger en cas d'accident, provoquant une blessure grave ou la mort.

 WARNING!

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie sorgfältig auf. Bei Fragen zur Verwendung oder Pflege Ihres Helms wenden Sie sich an Ihren Einzelhändler. Falls Sie die Warnungen und Hinweise dieser

Anleitung nicht befolgen, kann das die Schutzwirkung des Helms im Falle eines Unfalls beeinträchtigen, was zu einer schweren oder tödlichen Kopfverletzung führen kann.

 ATTENZIONE!

Leggere con attenzione, capire e seguire le istruzioni fornite in questo libretto e conservarlo in luogo sicuro per potersene servire ulteriormente. In caso di dubbio riguardo l'utilizzo o la manutenzione del casco, chiedere l'aiuto o l'avviso del proprio rivenditore. Il non rispetto delle precauzioni e raccomandazioni fornite in questo libretto può provocare una mancanza dell'efficacia del casco a proteggere in caso d'incidente, provocando una ferita grave o la morte.

 ATENCIÓN!

Lea atentamente, siga las instrucciones de este manual y guárdelo en lugar seguro para futuras referencias. Si tuviera cualquier duda sobre la utilización o cuidado de su casco por favor diríjase a su establecimiento habitual. No seguir los avisos y consejos de utilización presentes en este manuscrito podría disminuir la protección para la cual este casco esta diseñado, pudiendo causar traumatismos craneales o incluso la muerte en caso de accidente.

 "This user's manual and its images can not be considered as contractual. SHARK reserves the right to improve the quality of production. The images contained in this document are SHARK's exclusive property. Any reproduction is forbidden".

 "Ce manuel d'utilisation ainsi que les images contenues ne peuvent être considérés comme contractuels. SHARK se réserve le droit d'améliorer la qualité de la production. Les images contenues dans ce document sont la propriété exclusive de SHARK. Toute reproduction est interdite".

 "Diese Bedienungsanleitung und seine Bilder sind nicht Vertragsbestandteil. SHARK behält sich das Recht vor, die Qualität der Herstellung zu verbessern. Die in diesem Dokument enthaltenen

Bilder sind der alleinige Besitz von SHARK. Jede Vervielfältigung ist untersagt".

 "Questo manuale d'uso e le immagini in esso contenute non possono essere considerati come contrattuali. SHARK si riserva il diritto di ottimizzare la qualità della produzione. Le immagini riportate nel presente documento sono di proprietà esclusiva di SHARK. Riproduzione vietata".

 "Este manual del usuario y sus imágenes no pueden ser considerados como contractuales. SHARK se reserva el derecho de mejorar la calidad de la producción. Las imágenes contenidas en este documento son propiedad exclusiva de SHARK. Prohibida toda reproducción".

PRECAUCIONES Y RECOMENDACIONES

1. Incluso si el casco cumple o supera las normas mundiales relativas a la producción de cascos, conduzca siempre con cuidado. El casco no puede proteger por completo al usuario de todos los choques posibles a alta o baja velocidad. Todo equipamiento de seguridad tiene sus límites y en un accidente puede producirse una herida en la cabeza, incluso llevando casco. Sin embargo, para protegerse de un accidente fatal o de daños permanentes debido a una herida en la cabeza, es indispensable que la talla del casco corresponda a la de su cabeza; además, la correa debe estar correctamente ajustada, como se indica en este manual.

2. Este casco está diseñado de forma tal que la destrucción de la calota y/o del amortizador interno mitigue el impacto. Es posible que el daño no sea visible. Por ende, si el casco sufre un impacto, incluso en caso de una simple caída al suelo, es necesario proceder a su devolución para que sea controlado, reemplazado o destruido, aun cuando no parezca deteriorado. En caso de duda, y si no está seguro de si esta regla aplica al golpe en cuestión, contacte con su proveedor antes de volver a usar el casco.

3. Un casco, al igual que cualquier producto, puede deteriorarse con el tiempo dependiendo de las condiciones de uso. Antes de cada uso del casco controle cualquier signo de deterioro o daño. La talla del casco siempre debe coincidir con la de su cabeza. De no ser así, significa que el casco se ha agrandado y debe ser reemplazado. Nunca se debe usar un casco dañado. Aunque el casco no esté dañado o deteriorado, se recomienda cambiarlo cada cinco años desde su adquisición.

4. No hacer ninguna modificación en el casco. Nunca perforar ni cortar ningún elemento del casco. Cualquier modificación puede estropear el casco y reducir así su eficacia para protegerlo de un impacto.

5. Manipule el casco con cuidado. No se siente nunca encima ni lo arroje al suelo. Nunca conduzca con el casco colgando de cualquier parte del vehículo de dos ruedas.

6. Nunca use petróleo o productos petroleros, químicos o cualquier otro solvente para limpiar el casco, la carcasa o la pantalla. Además, nunca exponga el casco a los vapores que emanan de esos solventes (por ejemplo: dejando el casco sobre el tapón del depósito

de combustible de su moto). El casco podría resultar seriamente dañado por esos agentes químicos, sin que esta situación fuese visible, y así se reduciría su eficacia de protección. Utilice únicamente jabón suave, agua caliente y un paño suave para limpiar y secar el casco y la pantalla.

7. Nunca aplique pintura, autoadhesivos o cinta adhesiva en la carcasa o pantalla del casco. Podrían deteriorar el casco, sin que fuera evidente, y reducir así su eficacia de protección.

8. No se debe alterar el diseño original de ningún casco en cuanto a su fabricación. Los accesorios deben instalarse respetando las instrucciones del fabricante del casco. Solo los accesorios evaluados durante el procedimiento de homologación del casco pueden garantizar que las características de protección del casco equipado sigan siendo conformes con la homologación.

9. Al llevar el casco puesto se percibirá una reducción de la capacidad auditiva, del campo de visión y de los movimientos de la cabeza. Téngalo presente para adaptar su manejo en forma consecuente.

10. Seque el casco a temperatura ambiente. Nunca lo exponga a una temperatura superior a aproximadamente 160 °F/70 °C, lo cual podría suceder, por ejemplo, si su casco se dejara en el asiento del acompañante o en el maletero de un automóvil.

Mantenga el casco siempre alejado de fuentes de calor como, por ejemplo: el tubo de escape o el maletero de la moto.

11. Por cualquier comentario o consulta sobre el casco, contacte con la empresa SHARK o con su proveedor más cercano.

⚠ ¡ATENCIÓN! No garantizamos la capacidad de este producto para proteger completamente al usuario de cualquier golpe posible a alta o baja velocidad, ni tampoco de cualquier herida que pudiera ser mortal. El usuario del casco reconoce y admite que existen riesgos inherentes a la circulación en dos ruedas que no se limitan a golpes de cualquier clase a alta o baja velocidad. Al comprar y utilizar este producto, el usuario asume y acepta expresa, voluntaria y conscientemente esos riesgos, liberando a la empresa SHARK de toda responsabilidad hasta el límite máximo admisible legalmente, para cualquier daño resultante.

• ATENCIÓN • manual del usuario	2
• Precauciones y recomendaciones.....	3
• Anatomía del casco	4 - 5
• Elegir su talla	6 - 7
• Morpho Pad	8
• Cierre	9 - 10
• Materiales textiles	11 - 13
• Pantalla	14 - 16
• PINLOCK	16
• Visor solar	17 - 18
• Ventilaciones.....	19
• Easy Fit	20
• SENA for SHARK.....	21 - 25
• Menciones legales.....	26 - 27



¡ATENCIÓN! Para circular en Francia, el código de tráfico exige que los elementos reflectantes de seguridad (entregados aparte en una bolsa) se coloquen como se muestra en el plano adjunto.

¡ATENCIÓN! Los Estados Unidos tiene una reglamentación específica, los cascos que solo tienen la homologación ECE no deben emplearse en ese territorio sin la homologación complementaria DOTFMVSS 218.



1 Pantalla VZ360

2 Visor solar

3 Botón de comando del Visor solar

4 Ventilación superior

Cierre:

5A Doble anilla

5B «Precise Lock»

6 Sujeción de pantalla

XS-53/54 cm

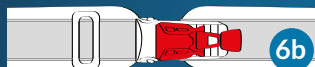
S-55/56 cm

M-57/58 cm

L-59/60 cm

XL-61/62 cm

XXL-63 cm



⚠ ¡ATENCIÓN! Ningún casco puede proteger por completo al usuario de todos los golpes posibles a alta o baja velocidad. Sin embargo, para que la protección sea eficaz, el casco debe ser de la talla adecuada y la correa debe estar correctamente ajustada como se indica en el manual. Es peligroso no usar un casco de su talla o no ajustar correctamente el sistema de cierre de la correa, dado que el casco podría separarse de la cabeza en un accidente y ocasionar heridas graves o mortales.

ELEGIR SU TALLA

Cada casco desde el XS al XXL está diseñado para una talla de cabeza determinada. Para medir el contorno de su cabeza, utilice una cinta métrica y enróllela horizontalmente a 2,5 cm por encima de sus cejas. Si la medida se encuentra entre dos tallas, pruebe primero el casco más pequeño.

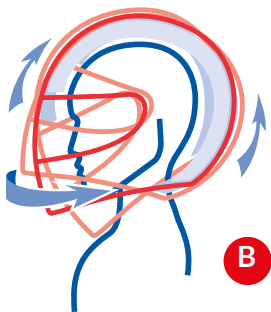
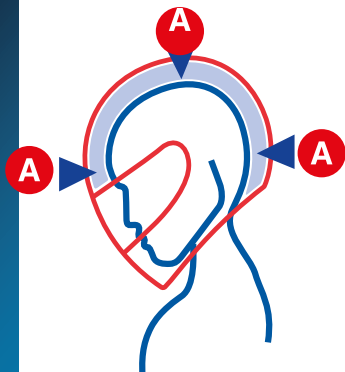
No obstante, dado que los cráneos son de formas variadas, las referencias de talla proporcionadas solo sirven de orientación para que encuentre el casco que mejor se adapta a su cabeza. Para una protección eficaz, es necesario comprobar que el

casco corresponde bien a su cabeza. Cuando elija un casco nuevo, compruebe que su cabeza quede bien enfundada en el casco, la parte alta del campo de visión debe ubicarse por encima de las cejas.

Controle también que la correa esté correctamente ajustada como se indica en la siguiente página.

1. La cabeza debe quedar bien envuelta por el casco y las almohadillas de mejilla deben brindar un buen ajuste. Si no fuera así, significa que el casco elegido es demasiado grande y conviene probar una talla más pequeña. **Véase la figura A.**

2. Con la correa correctamente ajustada, asegúrese de que el casco no se mueva demasiado de izquierda a derecha o de arriba hacia abajo. Tiene que sentir que su piel se estira a la altura de la cabeza y de la cara cuando mueve el casco. Si no fuera así, significa que el casco elegido es demasiado grande y conviene probar una talla más pequeña. **Véase la figura B.**



3. Con la correa ajustada, tome la parte posterior del casco por la base e intente quitarlo de su cabeza con un movimiento giratorio.

Luego, intente quitar el casco sujetándolo por la base de la mentonera.

Debe hacer estos movimientos de manera lo suficientemente enérgica. Si el casco comienza a descalzarse, la talla elegida es demasiado grande y conviene probar una más pequeña.

4. Inclina la cabeza hacia adelante lo más posible. La base de la mentonera no debe tocar el pecho.

Véase la figura C.

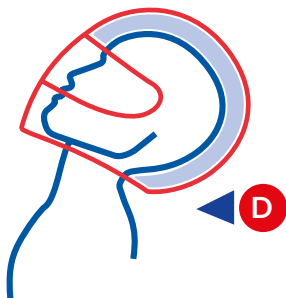
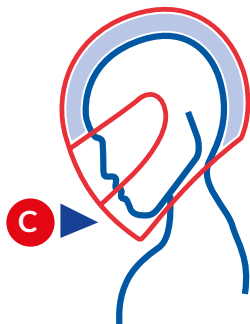
5. Inclina la cabeza hacia atrás lo más posible. La base del casco no debe tocar la espalda. **Véase la figura D.**

No tenga el cabello enrollado o atado en el interior del casco. No coloque nada en o sobre su cabello en el interior del casco. No agregue nada dentro del casco para que su posición se ajuste a su cabeza.

Por cualquier consulta relativa a la elección de la talla correcta de casco, solicite asesoramiento en su comercio habitual. Todos estos pasos deben repetirse a lo largo de la vida útil del casco, dado que la espuma de confort puede sufrir alteraciones con el paso del tiempo. Si durante la vida útil del casco, este último no mantuviera la talla correcta, será necesario reemplazarlo.

⚠ ¡ATENCIÓN! Nunca preste su casco sin asegurarse de que es adecuado para la persona en cuestión, si se respetan las instrucciones de este manual.

⚠ ¡ATENCIÓN! Si al seguir estas instrucciones no encuentra un casco que se adapte perfectamente a su cabeza, NO LO UTILICE. En ese caso, escoja una talla o modelo diferente.



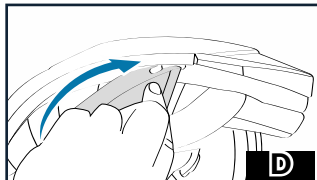
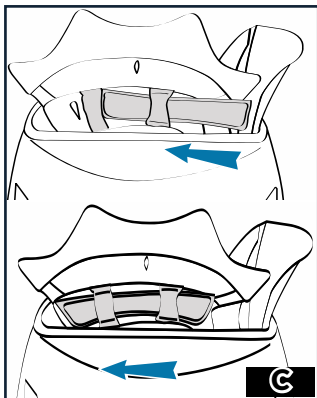
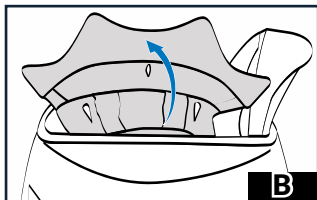
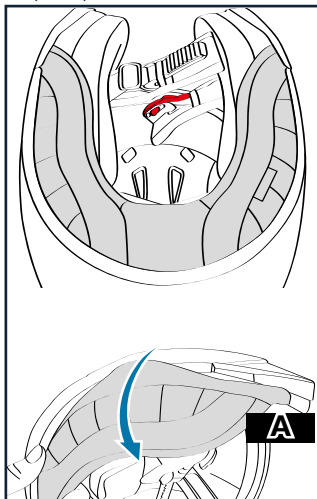
Su RS-JET Carbon ofrece un novedoso sistema de ajuste occipital, el «Morpho Pad». Esta tira lavable y desmontable permite ajustar bien el casco a su cabeza, a la altura de la nuca, de acuerdo a su morfología. La tira se ubica en la parte posterior del forro a la altura de la nuca (imágenes B y C).

DESMONTAJE DEL MORPHO PAD

A - Extraer la parte posterior de las almohadillas de mejilla.

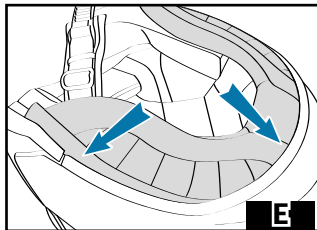
B - Extraer la parte posterior del forro de su ubicación.

C - Retirar o colocar la almohadilla de confort bajo los elásticos previstos en la parte posterior del forro.



REENSAMBLAJE DEL MORPHO PAD

D a E - Vuelva a colocar la parte posterior del forro trabándola en la calota. Volver a colocar las almohadillas de mejilla para confort.



CORREA

Dependiendo de la versión y del país, el casco RS JET cuenta con una correa de cierre rápido «Precise Lock» de trinquete o bien con un cierre de doble anilla.

PRECISE LOCK

El sistema «Precise Lock» de trinquete le permite lograr un ajuste delicado y preciso, gracias al largo considerable de su parte dentada.

Sin embargo, al hacer su compra es indispensable adaptar el largo de la correa a su morfología. Ajustar el largo de la correa con el cierre regulador (Fig. A, B, C, D). Colocarse el casco RS JET y atar el sistema de retención. Cuando el cierre «Precise Lock» está regulado en posición intermedia, la correa debe estar lo suficientemente tensa bajo el mentón para asegurar que el casco se mantenga firme, pero sin causar molestia o dolor.

Para trabar la correa, basta con introducir la lengüeta en el espacio previsto en el cierre hasta que la tensión sea perfecta (Fig. E). La

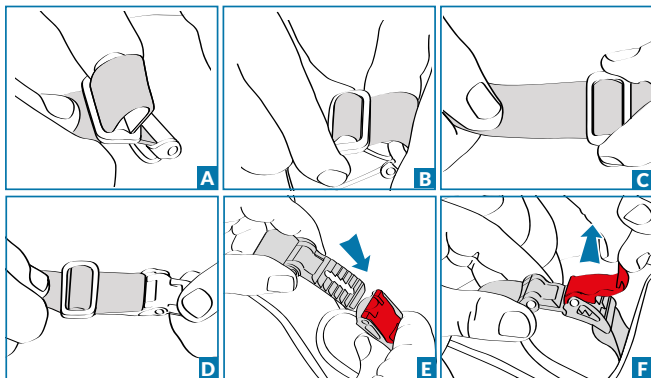
lengüeta se engancha y se traba automáticamente.

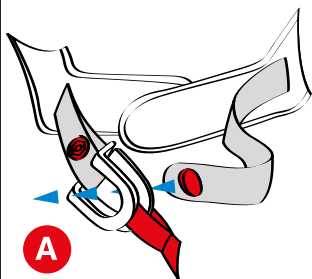
Para destrabar la correa, hay que levantar la palanca (Fig. F) y sacar la lengüeta del cierre. Si bien la lengüeta dentada permite afinar el ajuste en cada uso, es importante controlar con frecuencia que el ajuste del largo de la correa sea adecuado.

¡ATENCIÓN! Nunca circule con la correa desatada o floja. En efecto, aunque el revestimiento interno del casco le brinde una sensación de sujeción, el casco puede salirse en una caída.

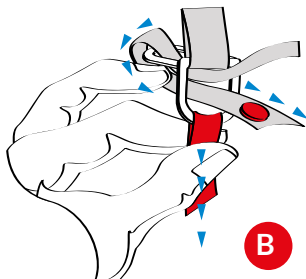
Nunca aplique productos lubricantes o ácidos, ni grasa o solvente en los elementos del cierre de la correa.

¡ATENCIÓN! Para garantizar la protección adecuada, este casco debe estar bien ajustado y estar firmemente atado. Todo casco sometido a un choque violento debe ser reemplazado.





A



B

CIERRE DOBLE-D

1. Haga que la parte más larga de la correa se deslice por las dos anillas, controlando que la almohadilla de confort esté bien ubicada entre la correa y el cuello. Véase la figura A.

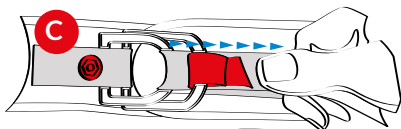
2. Forme un bucle con el extremo de la correa alrededor de la anilla exterior y vuelva a pasarla por la anilla interior. Véase la figura B.

Véase la figura B.

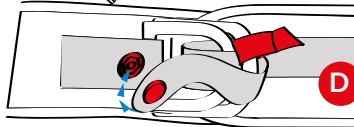
3. Tire del extremo de la correa hasta que el cierre quede bien tenso. La correa no debe quedar bajo el mentón sino contra el cuello. Debe estar lo más ajustada posible sin hacer daño o impedir la respiración. Véase la figura C.

4. Abrochar el extremo libre de la correa para evitar que quede flotando en el aire. Véase la figura D.

⚠ ¡ATENCIÓN! Nunca se debe usar la presilla como único cierre de la correa. Para estar correctamente ajustada, la correa debe pasar por los cierres doble-D siguiendo las instrucciones. Todo uso inadecuado de la correa de cierre puede hacer que el casco salga expulsado en caso de accidente, dejando la cabeza sin ninguna protección. Intente tirar de la correa con los dedos. Si la correa se desengancha de alguna forma, no está bien trabada en los cierres doble-D. En ese caso, repita los pasos que se indican al lado. No circule nunca con la correa abierta, mal cerrada o mal colocada. Aunque por las almohadillas de las mejillas tuviera la sensación de que el casco le brinda una sujeción segura, recuerde que podría salirse en un accidente, dejando la cabeza sin ninguna protección. En caso de duda sobre el sistema de cierre del casco, no lo use. Solicite asesoramiento en su comercio habitual.



C



D

LIMPIEZA DEL INTERIOR

Las partes textiles internas son lavables. Para no deteriorarlas, es importante respetar al pie de la letra las siguientes recomendaciones: Las almohadillas de mejilla y el forro se deben lavar a mano, usando agua tibia con jabón (30° aproximadamente). No usar productos detergentes agresivos, sino más bien detergente para telas delicadas de dosis reducida, o bien, jabón de Marsella.

Es indispensable que los materiales textiles y la espuma del acolchado se sequen por completo antes de volver a usarlos. El secado se debe realizar a temperatura ambiente. Nunca se deben planchar las piezas textiles. Para las partes de aspecto simil cuero o piezas de tela unidas a elementos de seguridad, utilice una esponja o un paño apenas húmedo con un poco de jabón de Marsella, luego aclare con agua limpia.

Evite usar demasiada agua en los elementos de poliestireno.

Es indispensable asegurarse de que todas las partes internas están perfectamente secas antes de usar el casco.

 **¡ATENCIÓN!** Dañar la espuma interna del casco compromete la talla correcta del mismo. Si deja de estar ajustado a su cabeza, el casco puede descalzarse, dejando su cabeza sin protección y causando heridas graves, o incluso fatales.

MATERIALES TEXTILES

Los materiales textiles y la espuma de confort del RS-JET Carbon permitirán valorar mejor las características de su casco. Las partes en contacto con la piel están hechas de una tela que le garantiza un contacto agradable, una buena absorción de la transpiración, así como una buena conservación con el paso del tiempo. Gracias al tratamiento de las superficies, limitamos los riesgos de hongos y bacterias.

 **¡ATENCIÓN!** Si bien han sido elegidas por sus cualidades de resistencia y conservación a lo largo del tiempo, todas las partes del revestimiento interior están sujetas a un desgaste normal en función del cuidado recibido, de su mantenimiento y tiempo de uso, pero también de las características de acidez de la transpiración del usuario. Si comprueba que hay un envejecimiento del material, le recomendamos reemplazar el revestimiento interior para que el casco se mantenga perfectamente limpio y le siga brindando el confort necesario a lo largo del tiempo. Su comercio habitual podrá ofrecerle las piezas de repuesto, además de proponerle como alternativa almohadillas de mejilla de espesores y densidades diferentes, en caso de que la opción estándar no se adapte a la forma de su rostro.

 **¡ATENCIÓN!** Cada vez que se coloque el casco, compruebe que se ajusta bien a su cabeza.

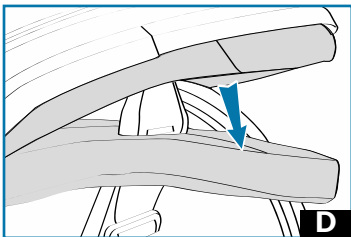
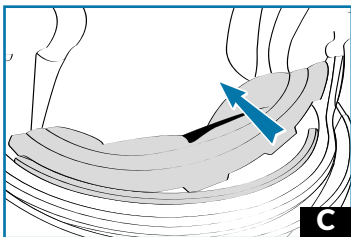
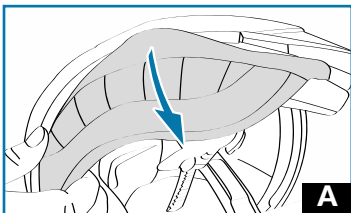
DESMONTAJE DEL INTERIOR

Le recomendamos realizar estas manipulaciones en configuración Jet:

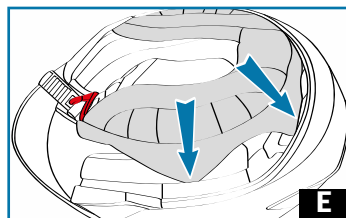
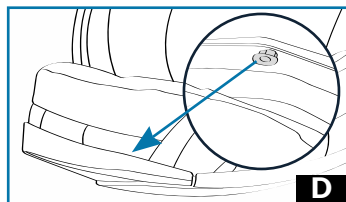
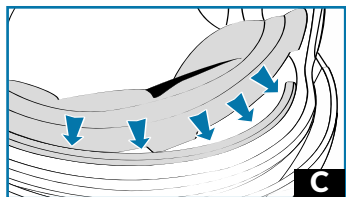
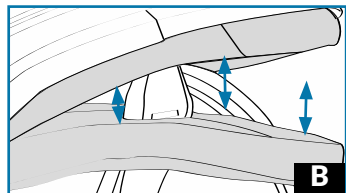
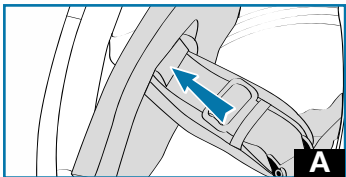
- Dé vuelta el casco;
- Separe las dos partes del cierre;
- Extraiga la parte posterior del forro de su ubicación (Fig. A).
- Desmonte el cubrenuca tomando una de sus partes laterales y luego la otra (Fig. B).
- Para terminar, desenganche el soporte delantero del forro comenzando por un lado (Fig. C) y retire el forro.
- Despegue el velcro de ambas almohadillas de mejilla (Fig. D), haciendo que se deslicen a lo largo de las correas de cierre para extraerlas.

¡ATENCIÓN! El correcto posicionamiento del interior es crucial para que el casco quede sujeto a la cabeza. Si tiene dudas sobre el desmontaje o reensamblaje del interior, no use el casco. Diríjase a su comercio habitual para solicitar asistencia y asesoramiento. Nunca use un casco que no tenga alguna de las piezas que componen el interior, dado que no lo protegerá en caso de accidente.

¡ATENCIÓN! La calota interior y el forro están hechos para calzar perfectamente en su cabeza. En caso de accidente, un casco que no fuera de su talla, podría descalzarse, dejando su cabeza desprotegida y pudiendo causar heridas graves o incluso fatales. Si no está seguro de que el interior ha sido reensamblado correctamente, no use el casco. Diríjase a su comercio habitual para solicitar asistencia y asesoramiento.0



MONTAJE DEL INTERIOR



- Vuelva a colocar las almohadillas de mejilla pasando la correa de cierre por la ranura de las espumas (Fig. A) y volviendo a poner los velcros (Fig. B).

- Inicie la operación insertando la parte plástica de la parte delantera del forro en su ubicación (Fig. C), empezando por uno de los lados.

- Posicione correctamente el material textil.

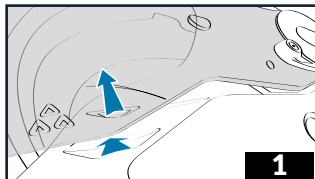
- Vuelva a colocar el cubrenuca siguiendo el siguiente método: insertar primero uno de los extremos delanteros del cubrenuca (Fig. D) (ayudarse con el pasador de ajuste negro fijado a la calota), seguir insertando la parte central del cubrenuca y terminar insertando el segundo extremo delantero del cubrenuca trabándolo en la calota (Fig. E). Finalmente, trabar todo en la calota. Controle que el forro esté en el sentido correcto.

¡ATENCIÓN! El correcto posicionamiento del interior es crucial para que el casco quede sujeto a la cabeza. Si tiene dudas sobre el desmontaje o reensamblaje del interior, no use el casco. Diríjase a su comercio habitual para solicitar asistencia y asesoramiento. Nunca use un casco que no tenga alguna de las piezas que componen el interior, dado que no lo protegerá en caso de accidente.

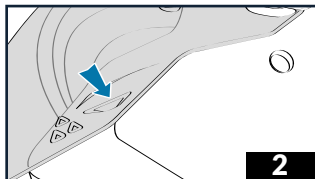
¡ATENCIÓN! La calota interior y el forro están hechos para calzar perfectamente en su cabeza. En caso de accidente, un casco que no fuera de su talla, podría descalzarse, dejando su cabeza desprotegida y pudiendo causar heridas graves o incluso fatales. Si no está seguro de que el interior ha sido reensamblado correctamente, no use el casco. Diríjase a su comercio habitual para solicitar asistencia y asesoramiento.

MANIPULACIÓN

- Para abrir la pantalla, sepárela del lado izquierdo para que se salga del pasador de bloqueo. Luego, levante la pantalla.
- Para cerrarla, simplemente pliegue la pantalla hasta que haga tope . Se bloqueará automáticamente automáticamente.



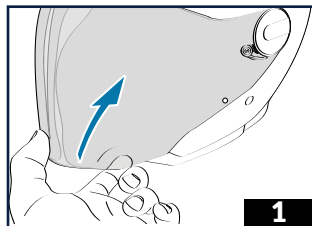
1



2

EXTRACCIÓN DE LA PANTALLA

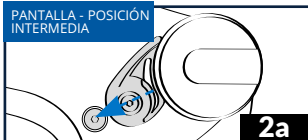
1 - Ubicar la pantalla en posición intermedia; el círculo grabado en la pantalla debe alinearse con el tornillo delantero de la placa inferior.



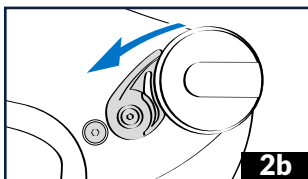
1

2a a 3 - Hacer que los dispositivos laterales den un cuarto de vuelta hacia adelante. Los rodillos bloqueadores liberan la pantalla.

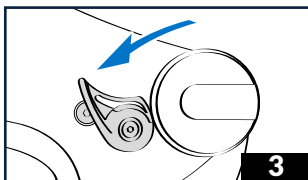
PANTALLA - POSICIÓN INTERMEDIA



2a



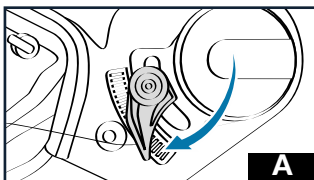
2b



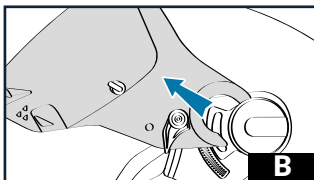
3

A - Abra la visera a la posición semiabierto, y haga girar el pasador de bloqueo hacia adelante. Repita la operación del otro lado.

B - Retire la pantalla haciendo una tracción hacia adelante.



A



B

INDICADOR SONORO DE MOVIMIENTO

Puede incrementar el nivel sonoro del borde dentado ajustando o desajustando el tornillo de rigidez de la pantalla.

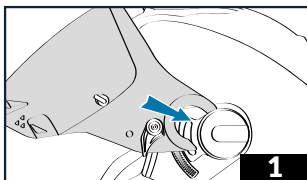
⚠ ¡ATENCIÓN! Si no está seguro de haber reinstalado correctamente la pantalla, no use el casco. La pantalla podría desprenderse del casco repentina e imprevistamente cuando estuviera conduciendo, haciendo que pierda el control de su moto, lo cual podría a su vez desembocar en un accidente, una herida o incluso la muerte. Le recomendamos dirigirse a su comercio habitual para recibir asistencia y asesoramiento.

⚠ ¡ATENCIÓN! Si conduce a alta velocidad, no abra la pantalla. Podría desprenderse y dejar sus ojos y rostro sin protección. Además, su cabeza podría volcarse hacia atrás o hacia los costados, haciendo que perdiera el control de la moto y causando un accidente, heridas corporales o la muerte.

⚠ ¡ATENCIÓN! Las pantallas oscuras o de color nunca deben usarse de noche o cuando las condiciones de visibilidad son malas, ya que disminuyen la visión. No circule nunca con una pantalla empañada.

⚠ ¡Atención! Si luego de cierto tiempo de uso, su pantalla no le garantiza una excelente visibilidad, es absolutamente necesario reemplazarla. Le aconsejamos circular siempre con visibilidad óptima.

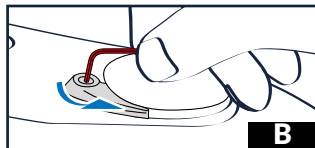
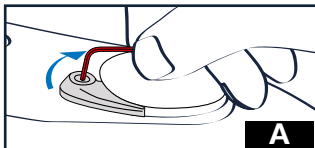
⚠ ¡Atención! Esta pantalla está fijada de tal forma que no será posible quitarla instantáneamente del campo de visión con una sola mano en caso de urgencia (encandilamiento o vista empañada).



Para ajustar la rigidez de movimiento de la pantalla, atornillar (Fig. A.) o desatornillar (Fig. B.) los tornillos de ajuste de pantalla con la llave suministrada. Atención: ir haciéndolo por etapas para mantener la misma presión de ambos lados.

⚠ ¡ATENCIÓN! Si no está seguro de haber reinstalado correctamente la pantalla, no use el casco. La pantalla podría desprenderse del casco repentina e imprevistamente cuando estuviera conduciendo, haciendo que pierda el control de su moto, lo cual podría a su vez desembocar en un accidente, una herida o incluso la muerte. Le recomendamos ponerse en contacto con su comercio habitual para solicitar asistencia y asesoramiento. Si conduce a alta velocidad, no abra la pantalla. Podría desprenderse y dejar sus ojos y rostro sin protección.

Además, su cabeza podría volcarse hacia atrás o hacia los costados, haciendo que perdiera el control de la moto y causando un accidente, heridas corporales o la muerte.



MONTAJE DE LA PANTALLA

1 - Disponer la pantalla ligeramente inclinada frente a su ubicación. Insertar la pantalla en su ubicación y presionar hasta que haga «clíc». Girar el pasador de bloqueo en posición cerrada. Repita la operación del otro lado. Cerrar la pantalla.

MANTENIMIENTO DE LA

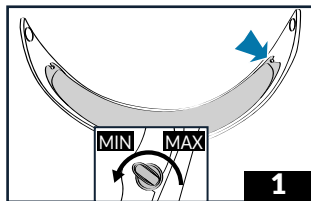
Limpiar la pantalla usando solo jabón líquido suave, agua tibia y un paño suave y húmedo. Dejar secar la pantalla naturalmente antes de volver a instalarla.

⚠ ¡ATENCIÓN! No utilice productos de limpieza abrasivos, líquidos con amoníaco o alcohol.

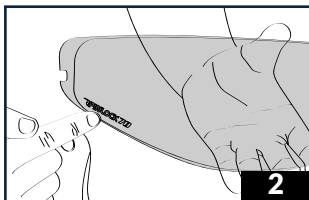
Por su seguridad, no circule en ningún caso con una pantalla que no le garantice una perfecta visibilidad. Si luego de cierto tiempo de uso, su pantalla no le garantiza una excelente visibilidad, es absolutamente necesario reemplazarla.

COLOCACIÓN DE LÁMINA PINLOCK®

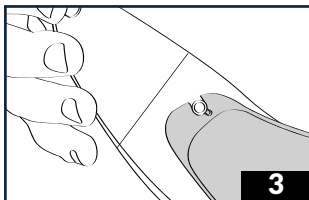
El casco RS-JET Carbon está preparado para la colocación de PINLOCK®; una lámina plástica flexible que absorbe la humedad. Pegada a la pantalla, brinda una protección antivaho muy eficaz. Evita la formación de microgotas que podrían comprometer su campo de visión.



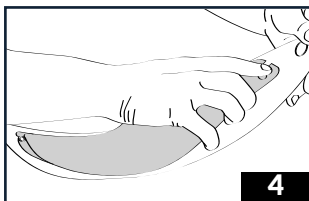
1 - Coloque la pantalla en una mesa de trabajo y sobre una superficie suave. Asegúrese de que la superficie interna de la pantalla esté limpia. Con la ayuda de una moneda, controle que los pivotes para ajuste externos estén correctamente dispuestos hacia adentro (posición «MIN»).



2 - Coloque la lámina PINLOCK® sobre la pantalla. El sello de silicona de la lámina PINLOCK® debe estar en contacto con la superficie interior de la pantalla. Logo PINLOCK® legible del lado de la cara externa de la pantalla.



3 - Inserte un lado de la lámina PINLOCK® en uno de los dos pines en los extremos de la pantalla y cuide que no se salga.



4 - Estire, incline y calce el segundo lado de la lámina PINLOCK® en el segundo pin. Suelte para que la lámina adquiera su forma curva.

SUN VISOR

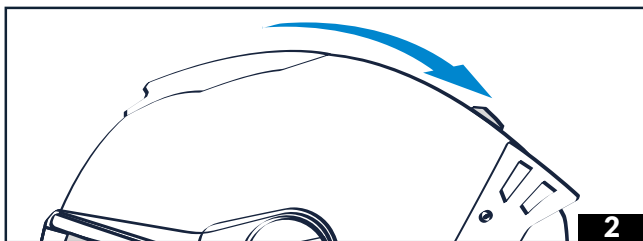
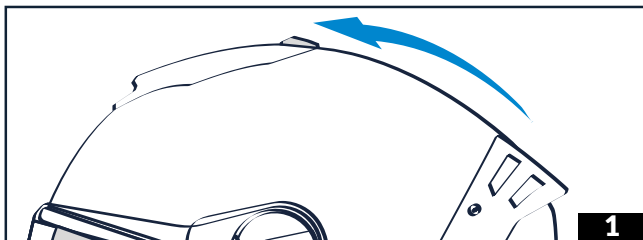
1 - El visor solar se acciona con el botón integrado en la parte alta del casco. Si el visor solar está bajo, el botón se encuentra hacia adelante; si el visor está levantado, el botón se ubica hacia atrás.

⚠ ¡ATENCIÓN! NUNCA use el visor solar como única protección, es decir, sin la pantalla. Siempre debe circular con la pantalla en posición baja como se describe en la sección anterior.

⚠ ¡ATENCIÓN! No manipule el visor solar al conducir. Podría perder el control del vehículo, provocando así un accidente, heridas o la muerte.

Si bien la manipulación del visor solar es sencilla, no se debe hacer mientras conduce

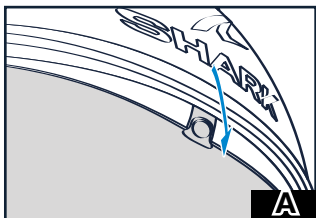
Las pantallas oscuras o de color nunca deben usarse de noche o cuando las condiciones de visibilidad son malas, ya que disminuyen la visión. Nunca circule con una pantalla empañada.



Para garantizar su protección y mejorar su vida útil, la superficie exterior del visor solar del casco RS-JET Carbon tiene un tratamiento antirrayas. Para su mantenimiento y limpieza, siga los mismos consejos que para la pantalla exterior.

Además, el visor solar cuenta con un tratamiento antivaho en su superficie, garantizando un óptimo nivel de confort y seguridad.

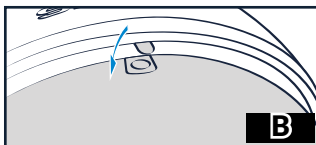
⚠ ¡ATENCIÓN! Si pasado cierto tiempo de uso, su pantalla y/o visor solar no le garantizan una excelente visibilidad, es absolutamente indispensable que lo/s reemplace. Le aconsejamos circular siempre con visibilidad óptima. Nunca use el visor solar como única protección, es decir, sin la pantalla. Siempre debe circular con la pantalla en posición baja como se describe en la sección anterior.



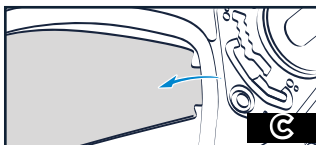
A

DESMONTAJE

- Lleve el visor solar a posición baja;
- Haga que la espiga de fijación central se deslice con un destornillador o cualquier otro elemento de punta (Fig. A);
- Tire el visor solar suavemente hacia abajo (Fig. B);
- Desenganche el visor solar por el lateral (Fig. C).



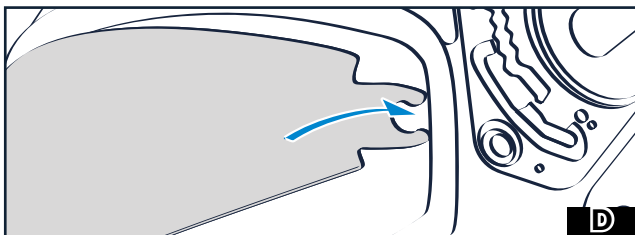
B



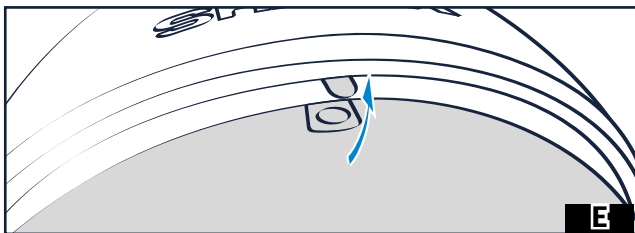
C

INSTALACIÓN

- Realice las mismas operaciones en sentido contrario:
- Lleve el botón de manipulación del visor solar a posición baja;
 - Enganche el visor solar lateralmente, primero de un lado y luego del otro (Fig. D);
 - Con un destornillador o cualquier otro elemento de punta, presione sobre la espiga de fijación central y luego vuelva a enganchar el visor solar levantándolo levemente (Fig. E).



D



E

⚠ ¡ATENCIÓN! Si no está seguro de haber reinstalado correctamente la pantalla, no use el casco. El visor solar podría desprenderse del casco repentina e imprevistamente cuando estuviera circulando, haciendo que pierda el control de su moto y ocasionando un accidente, una herida o incluso la muerte. Le recomendamos dirigirse a su comercio habitual para recibir asistencia y asesoramiento.

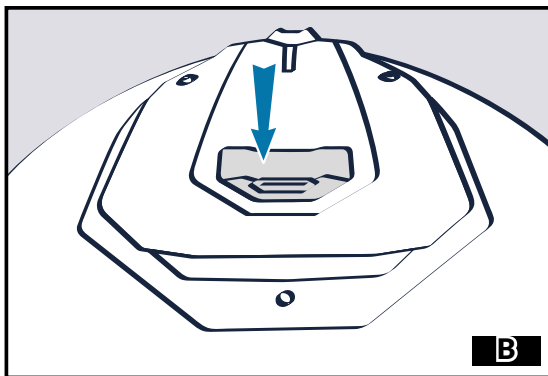
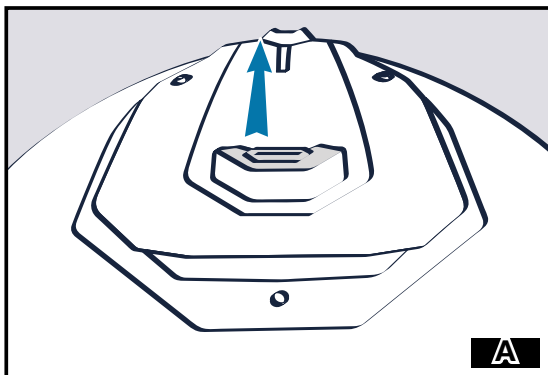
⚠ ¡ATENCIÓN! NUNCA use el visor solar como única protección, es decir, sin la pantalla. Siempre debe

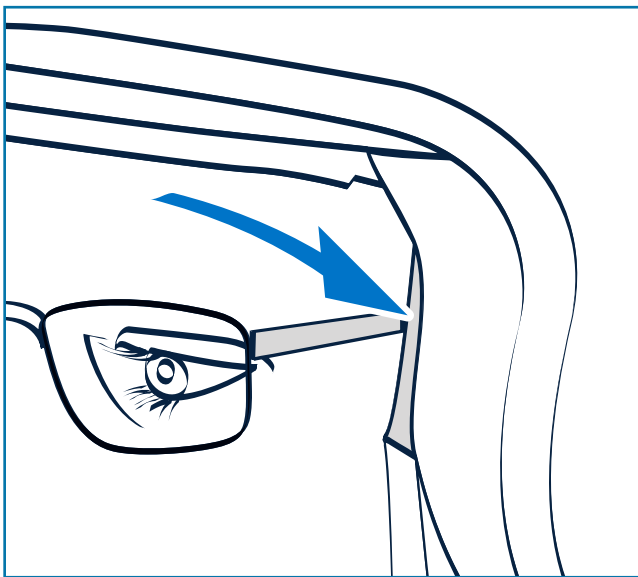
circular con la pantalla en posición baja como se describe en la sección anterior.

⚠ ¡ATENCIÓN! No manipule las ventilaciones mientras conduce. Podría perder el control de su moto, provocando así un accidente, heridas corporales o la muerte.

VENTILACIÓN SUPERIOR

1 - Para utilizar la ventilación superior, mover el botón hacia adelante (cerrado) o hacia atrás (abierto).



**EASY FIT**

SHARK RS JET ha sido diseñado para brindar un «confort adicional» a los usuarios de gafas gracias al sistema SHARK EASY FIT.

El diseño de forma de las almohadillas de mejilla prevé un espacio para pasar fácilmente las patillas de las gafas.

SENA FOR SHARK

El casco RS JET es un producto SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh) READY.

De hecho, encontrará un espacio especial previsto para la batería en la parte posterior del casco, bajo el cubrenuca, así como un espacio para el micrófono delante del casco. Para los auriculares, se prevé una cavidad en las almohadillas internas de las mejillas. La batería se puede recargar fácilmente usando la caja principal.

El sistema SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh) le permite comunicarse por Bluetooth o Mesh con total simplicidad. Ideal para los moteros que circulan en las ciudades, en las carreteras o que hacen Touring y desean comunicarse mientras ruedan. El kit SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh) para smartphones es un accesorio indispensable. Proporciona un sistema de intercomunicación de moto a moto o grupal (véanse las especificaciones de cada modelo).

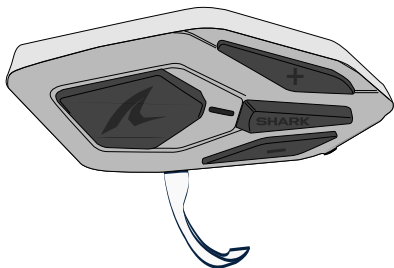
Se conecta rápidamente con la mayoría de los intercomunicadores Bluetooth o Mesh. Se activa por voz. Es resistente al agua. Conexión audio Bluetooth a GPS. Música por Bluetooth estéreo A2DP.

Reducción del ruido ambiente de fondo, control automático de volumen.

RECORDATORIO: El sistema **SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh)** funciona en combinación con la aplicación oficial «**SHARKHelmets App**» disponible en PlayStore y AppleStore.



⚠ ¡ATENCIÓN! El casco RS JET solo está certificado UNECE 22.06 con el sistema de audio SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh). Únicamente los accesorios recomendados y evaluados por el fabricante durante el procedimiento de homologación del casco pueden garantizar que las características de protección del casco sigan siendo conformes con los estándares de homologación. Los accesorios homologados deben instalarse de conformidad con las instrucciones indicadas en el manual del sistema SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh).



SISTEMA SENA FOR SHARK - HELMET COMMUNICATION SYSTEMS

(Disponible como accesorio / repuesto)

Su casco está diseñado para que sea posible instalar el sistema de comunicación SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh). Si su casco está homologado de conformidad con el Reglamento UNECE n° 22-06, también ha sido probado y homologado con el sistema SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh) instalado. La instalación de un sistema diferente a SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh) compromete la

conformidad normativa del casco. Durante la instalación del sistema de comunicación, véanse las instrucciones específicas en el kit SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh).

INSTALACIÓN DEL SISTEMA SENA FOR SHARK

El casco está homologado para el sistema SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh). Seguir los siguientes pasos para instalar el sistema de comunicación.

1. Para instalarlo, retire el forro de tela siguiendo los pasos descritos para el desmontaje (página 12 - 13).

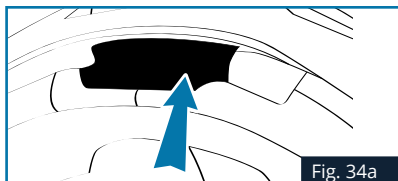


Fig. 34a

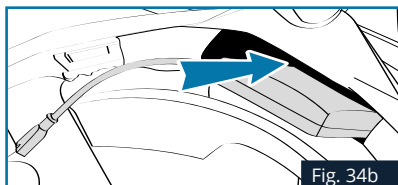


Fig. 34b

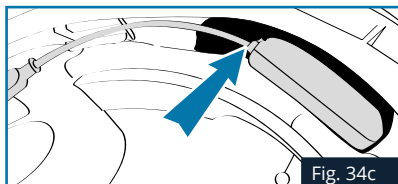


Fig. 34c

2. Inserte la batería en el espacio previsto en la parte posterior del casco, de acuerdo a la Fig. 34 a/b/c, la espuma de calce debe ubicarse entre la batería y la calota.

3. Retire las almohadillas de mejilla de tela siguiendo los pasos descritos para el desmontaje (página 12 - 13).

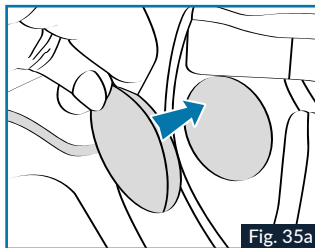


Fig. 35a

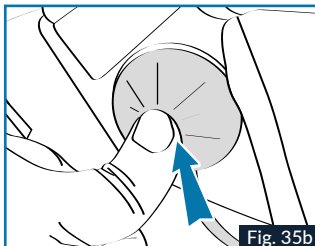


Fig. 35b

4. Inserte en la cavidad para auriculares los altavoces izquierdo y derecho del SENA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh), se fija con el velcro que se encuentra en la parte posterior de los altavoces y con el ubicado en los tapones de espuma en las cavidades para auriculares. Fig. 35 a/b

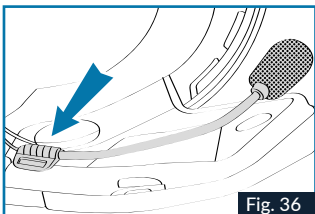


Fig. 36

5. Colocar el micrófono y fijarlo usando la pieza de velcro suministrada, en el poliestireno de la almohadilla de mejilla izquierda, como se muestra en la Fig. 36

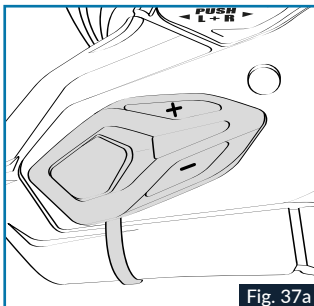


Fig. 37a

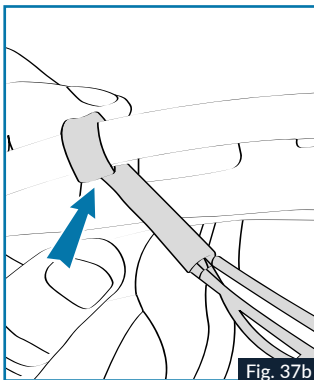


Fig. 37b

6. Pegar el teclado principal en la ubicación preestablecida (Fig. 37 a), usando la cinta doble faz suministrada en el teclado, insertar el cable plano entre la calota y la almohadilla de mejilla de poliestireno a la izquierda de la línea de enganche (pieza roja), tal como se indica en la Fig. 37 b.

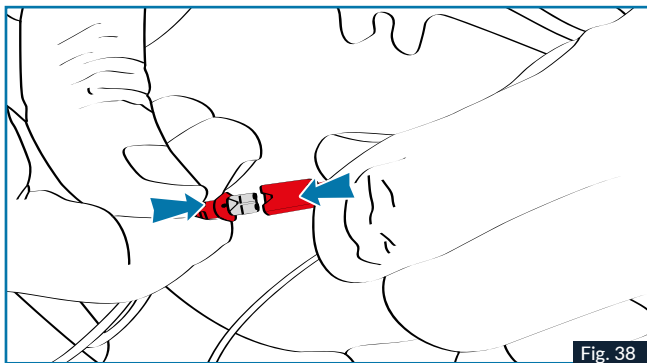


Fig. 38

9. Conectar el micrófono (conector rojo) y el teclado de acuerdo con la Fig. 38

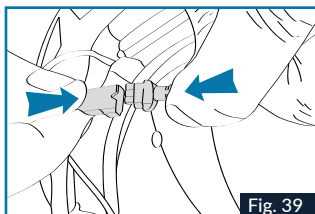


Fig. 39

10. Conectar la batería (conector negro de 3 ramas), y el teclado de acuerdo con la Fig. 39

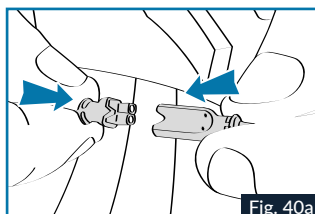


Fig. 40a

11. Realizar las conexiones de los altavoces (conector negro de 2 ramas), y el teclado de acuerdo con la Fig. 40 a, luego haga pasar el cable del altavoz derecho como se muestra en la Fig. 40 b

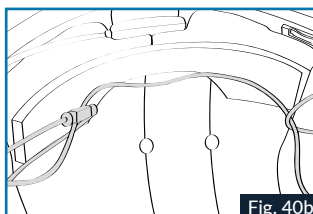


Fig. 40b

12. Volver a colocar la espuma textil (almohadillas de mejilla y forro) siguiendo los pasos descritos para la recolocación de la parte textil (páginas 21-22), teniendo cuidado de que todos los cables del sistema SENNA FOR SHARK queden ubicados dentro de las partes textiles, y que no sobresalgan del casco una vez rearmado.



Ahora puede seguir las instrucciones del sistema **SENDA FOR SHARK (Bluetooth o Mesh)** para vincular el aparato con la aplicación oficial **SHARKHelmets App**.



🇬🇧 Legal information: this helmet was specifically designed for motorcycle use. It is not to be subjected to any technical modification. In order to offer an adequate level of protection, this helmet has to be properly adjusted and securely fitted. Any helmet which has been subjected to a severe impact must be replaced.

CAUTION! Do not apply any paint, stickers, petrol or any other solvent to this helmet. Only the visors, which have been approved N° E11 061022 and marketed under SHARK's reference VZ360 can be used with this helmet. This visor is made of injected polycarbonate. To keep the good optical quality of the visor and the coatings do not use any solvent, petrol, abrasive paste or similar products for cleaning. We advise to use a soft rag with warm water and mild soap. Visors printed "DAYTIME USE ONLY" must not be used at night or in poor visibility conditions.

🇫🇷 Mentions légales : ce casque a été conçu pour une utilisation moto. Aucune modification technique ne doit lui être apportée. Pour assurer une protection suffisante, ce casque doit être bien ajusté, correctement et solidement attaché. Tout casque qui a été soumis à un choc est à remplacer.

ATTENTION ! n'appliquez sur ce casque ni autocollant, ni peinture, ni essence, ni aucun autre solvant. Seuls les écrans homologués sous le N° E11 061022 commercialisé sous la référence SHARK VZ360 doivent être utilisés avec ce casque. Cet écran est en polycarbonate injecté. Pour maintenir la bonne qualité optique et éviter les problèmes d'abrasion, ne pas utiliser de produits à base d'alcool, de solvant, d'essence, de pâte abrasive ou autres produits similaires pour son nettoyage. Il est conseillé de tremper l'écran dans de l'eau tiède savonneuse (savon

de Marseille) et d'utiliser seulement ensuite un chiffon doux pour son nettoyage. Les écrans portant la mention "DAYTIME USE ONLY" (Utiliser seulement le jour) ne se prêtent pas à une utilisation de nuit ou dans des conditions de mauvaise visibilité.

■ Rechtliche Hinweise: Dieser Helm wurde speziell für den Gebrauch durch Motorradfahrer entwickelt. Dieser Helm unterliegt keiner technischen Änderung. Um ein Mindestmaß an Sicherheit zu gewährleisten, muss dieser Helm entsprechend eingestellt und dann getragen werden. Jeder Helm muss nach jeder stärkeren Kraftaufnahme (Unfall) unbedingt ersetzt werden.

ACHTUNG! Verwenden Sie keinerlei Fremdlacke, Aufkleber, Benzine oder irgendgeartete Lösungs-/Reinigungsmittel auf diesem Helm. Es dürfen ausschließlich solche Visiere für diesen Helm verwendet werden, die das Stanzzeichen N° E11 061022 und die SHARK Teile Nr. SHARK VZ360 aufweisen. Das Visier muss sorgfältig behandelt werden. Jeder Stoss und jeder Abrieb sind zu vermeiden. Zum Abbau und Wiedereinbau richten Sie sich bitte genau nach der anliegenden Gebrauchsanweisung. Dieses Visier ist aus Polycarbonat. Um die gute optische Qualität des Visiers und der Beschichtungen zu erhalten, benutzen Sie weder Lösungsmittel, Benzin, Polierpaste noch ähnliche Produkte zum Reinigen. Wir empfehlen ein weiches Tuch mit lauwarmem Wasser und mildem Reinigungsmittel. Visiere mit der Aufschrift "DAYTIME USE ONLY" dürfen nachts oder bei schlechter Sicht nicht benutzt werden.

🇮🇹 **Annotazioni legali:** Questo casco è stato specificatamente progettato per uso motociclistico. Non deve essere in alcun modo modificato. Al fine di offrire un adeguato livello di protezione questo casco deve essere regolato in modo sicuro e correttamente calzato. Tutti i caschi che hanno subito un forte impatto devono essere sostituiti.

ATTENZIONE! non utilizzare vernice, adesivi, benzina o altri solventi su questo casco. La visiera deve essere maneggiata con cura. Solo le visiere, che sono state omologate N° E11 061022 e commercializzate con il marchio SHARK VZ360 possono essere utilizzate su questo casco. La visiera è fabbricata in policarbonato iniettato. Per non compromettere la qualità e le condizioni di visibilità garantite dalla visiera e dai suoi strati, si prega di non usare nessun solvente, benzina o pasta abrasiva durante il processo di pulizia. Consigliamo l'uso di un panno bagnato con acqua tiepida e sapone neutro. Le visiere che portano la dicitura "DAYTIME USE ONLY" non devono assolutamente essere utilizzate durante le ore notturne o in condizioni di scarsa visibilità.

🇪🇸 **Menciones legales:** este casco está específicamente diseñado para su uso en motocicletas. No debe sufrir ningún tipo de manipulación o modificación. Para ofrecer la máxima protección, el casco debe estar correctamente colocado, ajustado y cerrado. Todo casco que haya sufrido un golpe de importancia debe ser sustituido.

ATENCIÓN! No aplicar pinturas, adhesivos, gasolinas ni disolventes sobre el casco. Sólo pueden montarse en este casco las pantallas homologadas N° E11 061022 y comercializadas bajo la marca SHARK VZ360. Esta pantalla está fabricada en policarbonato inyectado. Para conservar su excelente calidad óptica y evitar los problemas por abrasión, no utilizar en su limpieza productos a base de alcohol, disolventes o gasolina, ni pulimentos abrasivos o similares. Se recomienda sumergir la pantalla en agua tibia con jabón (jabón de Marsella) y a continuación usar un paño suave para su secado y limpieza. Las pantallas con la inscripción "DAYTIME USE ONLY" no son adecuadas para uso nocturno o en condiciones de baja visibilidad, por su gran absorción de la luz.

